

elframo®



**24**  
**MESI**  
**GARANZIA**

2023

CATALOGO • LAVASTOVIGLIE PROFESSIONALI

CATALOGUE • LAVE-VAISSELLE INDUSTRIELS

CATALOGO • LAVAVAJILLAS INDUSTRIALES

WASH



# elframo®

*L'azione è la chiave fondamentale  
per il successo.*

*Pablo Picasso*



L'action est  
la clé fondamentale  
de tout succès.

*[ Pablo Picasso ]*

La acción es  
la clave fundamental  
para cualquier éxito.

*[ Pablo Picasso ]*

# PRODUTTORI DI LAVASTOVIGLIE E FRIGGITRICI PROFESSIONALI DAL 1968



Elframo Spa, azienda leader nella produzione di lavastoviglie e friggitrice professionali, nasce nel 1968 a Bergamo come piccola realtà artigianale e negli anni cresce sempre più fino a diventare una solida realtà produttiva fortemente orientata all'export. Oggi il marchio Elframo è presente in oltre 50 Paesi a livello globale ed è conosciuto come sinonimo di tradizione e qualità.

**L'obiettivo principale dell'azienda è quello di migliorare il mondo della ristorazione collettiva, attraverso sistemi e soluzioni che mettano al centro la qualità della materia prima, l'attenzione ai dettagli, la massima efficienza energetica e la praticità d'utilizzo.**

La gamma prodotti è ampia ed articolata e include sistemi e soluzioni dedicate al lavaggio delle stoviglie e alla frittura di diverse tipologie di cibi.

Le lavastoviglie professionali includono modelli sottobanco e modelli a capot. Completano la linea le lava utensili, le lavastoviglie a cesto trascinato e le lavastoviglie a nastro.

Le friggitrice professionali si articolano in diverse linee che variano in funzione dell'alimentazione, elettrica o a gas, e dei comandi, elettromeccanici o elettronici.

La qualità dei materiali e dei processi, l'estrema cura per ogni dettaglio e la ricerca costante d'innovazione, unite all'ascolto meticoloso delle esigenze dei clienti fanno di Elframo un marchio riconosciuto in tutto il mondo.

## PERCHÈ SCEGLIERE UNA LAVASTOVIGLIE A MARCHIO ELFRAMO • POURQUOI CHOISIR UN LAVE-



### UNA TRADIZIONE DI LUNGA DATA

Oltre 50 anni di esperienza nella progettazione e nella realizzazione di soluzioni di lavaggio professionale, con una forte conoscenza del mercato. Una gamma prodotti che si è evoluta nel tempo per meglio adattarsi all'evoluzione del mercato.

### UNE TRÈS LONGUE TRADITION

Plus de 50 ans d'expérience dans la conception et la réalisation de solutions de lavage professionnelles, avec une grande connaissance du marché. Une gamme de produits qui a évolué au fil du temps pour mieux s'adapter aux exigences du marché.

### UNA LARGA TRADICIÓN

Más de 50 años de experiencia en el diseño y realización de soluciones de lavado profesional, con un fuerte conocimiento del mercado. Una gama de productos que ha evolucionado en el tiempo para adaptarse a la evolución del mercado.



### LA QUALITÀ 100% MADE IN ITALY PRIMA DI TUTTO

L'acciaio inox AISI 304, trattato e lavorato secondo i più elevati standard qualitativi e attraverso tecnologie all'avanguardia, caratterizza tutte le soluzioni a marchio Elframo. L'attenzione costante alla qualità delle materie prime e la grande cura verso i dettagli costruttivi garantiscono un'elevata durata nel tempo.

### LA QUALITÉ 100 % FABRIQUÉE EN ITALIE AVANT TOUT

L'acier inoxydable AISI 304, traité et usiné selon les normes de qualité les plus strictes et au moyen de technologies de pointe, caractérise toutes les solutions de la marque Elframo. L'attention constante portée à la qualité des matières premières et le grand soin accordé aux détails de construction garantissent une grande durabilité.

### LA CALIDAD 100% MADE IN ITALY ANTE TODO

El acero inox AISI 304, tratado y trabajado según los más altos estándares de calidad y a través de tecnologías de vanguardia, caracteriza todas las soluciones de marca Elframo. La atención constante a la calidad de las materias primas y el gran cuidado puesto en los detalles de construcción garantizan una larga vida útil.



### L'AFFIDABILITÀ COME COSTANTE

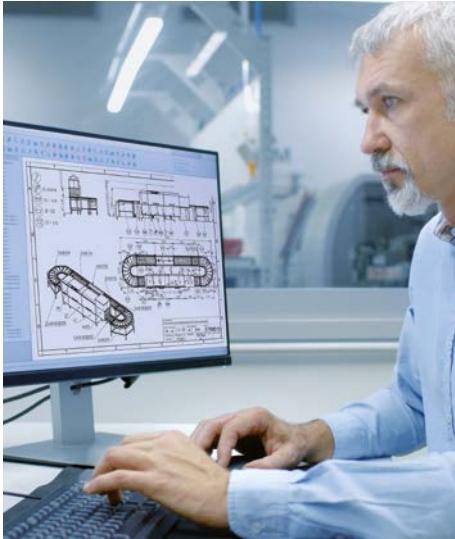
Le soluzioni a marchio Elframo sono progettate per assicurare la massima affidabilità in ogni contesto applicativo. L'eccellenza è il nostro primo obiettivo. I sistemi di lavaggio a marchio Elframo offrono prestazioni soddisfacenti per un pulito impeccabile.

### LA FIABILITÀ COMME VALEUR CONSTANTE

Les solutions de la marque Elframo sont conçues pour assurer la fiabilité maximale dans tout domaine d'application. L'excellence est notre premier objectif. Les systèmes de lavage de la marque Elframo offrent des performances satisfaisantes pour un lavage impeccable.

### LA FIABILIDAD COMO CONSTANTE

Las soluciones de marca Elframo se diseñan para asegurar la máxima fiabilidad en todo contexto aplicativo. La excelencia es nuestro primer objetivo. Los sistemas de lavado de marca Elframo ofrecen prestaciones satisfactorias para una limpieza impecable.



## SPÉCIALISTES DE PLUS DE 50 ANS DANS LA PRODUCTION DE LAVE-VAISSELLE ET FRITEUSES PROFESSIONNELLES

Elframo Spa, société leader dans la production de lave-vaisselle et de friteuses professionnels, a été fondée en 1968 à Bergame comme petite entreprise artisanale et s'est transformée au fil des années en une solide entreprise de production fortement orientée vers l'exportation. Aujourd'hui, la marque Elframo est présente dans plus de 50 pays à travers le monde et est reconnue comme synonyme de tradition et de qualité.

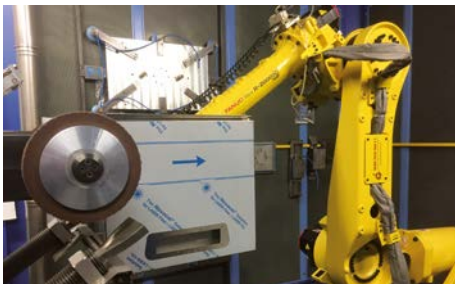
**L'objectif principal de la société est de faire progresser le monde de la restauration collective, grâce à des systèmes et des solutions qui sont centrés sur la qualité de la matière première, le souci du détail, l'efficacité énergétique maximale et la facilité d'utilisation.**

La gamme de produits, vaste et articulée, comprend des systèmes et des solutions dédiés au lavage de la vaisselle, d'une part, et à la friture de différents types d'aliments, de l'autre.

Les lave-vaisselle professionnels comprennent modèles à installer sous le comptoir, les lave-vaisselle avec panier fixe à chargement frontal et les lave-vaisselle à capot les lave-objets, les lave-vaisselle à panier et ceux à tapis transporteur complètent la gamme.

Les friteuses professionnelles sont divisées en plusieurs lignes qui varient principalement en fonction de l'alimentation, électrique ou à gaz, et des commandes, électromécaniques ou électroniques.

La qualité des matériaux et des procédés, le soin extrême accordé à chaque détail et la recherche constante d'innovation, alliés à une écoute attentive des besoins des clients, ont permis à la marque Elframo de s'étendre dans plus de 50 pays à travers le monde, avec des produits efficaces et aux performances énergétiques réduites.



## DESDE MÁS DE 50 AÑOS ESPECIALISTAS EN LA PRODUCCIÓN DE LAVAVAJILLAS Y FREIDORAS PROFESIONALES

Elframo Spa, empresa líder en la producción de lavavajillas y freidoras profesionales, nace en 1968 en Bérgamo como pequeña empresa artesana; con los años, crece hasta llegar a ser una sólida empresa productora con una fuerte orientación hacia la exportación. Hoy la marca Elframo está en más de 50 países de todo el mundo y es sinónimo de tradición y calidad.

**El objetivo principal de la empresa es mejorar el mundo de la restauración colectiva, a través de sistemas y soluciones que ponen en el centro la calidad de la materia prima, la atención al detalle, la máxima eficiencia energética y el carácter práctico.**

Una gama de productos amplia y bien articulada que incluye sistemas y soluciones dedicadas al lavado de la vajilla, por una parte, y a la friture de distintos tipos de alimentos, por la otra.

Incluyen modelos de cesto fijo con carga frontal y modelos de capota. La línea se completa con los lavaobjetos, los lavavajillas de arrastre y ce cinta.

Las freidoras profesionales se articulan en varias líneas que varían principalmente en función de la alimentación, eléctrica o de gas, y de los mandos, electromecánicos o electrónicos.

La calidad de los materiales y de los procesos, la atención extrema a cada detalle y la búsqueda constante de la innovación, con una escucha atentísima de las necesidades del cliente, han permitido a la marca Elframo difundirse a más de 50 países del mundo con productos eficientes y de prestaciones energéticas reducidas.

## VAISSELLE DE LA MARQUE ELFRAMO ? • POR QUÉ ELEGIR UN LAVAVAJILLAS DE MARCA ELFRAMO



### LA VERSATILITÀ CHE FA LA DIFFERENZA

L'ascolto meticoloso delle esigenze del mercato permette il rapido adattamento ai trend evidenziati attraverso una gamma prodotti completa che spazia dai modelli entry level ai modelli top di gamma. La grande attenzione alla specifica richiesta del cliente finale si traduce nello sviluppo di soluzioni personalizzate in grado di soddisfare tutte le aspettative.

### LA POLYVALENCE QUI FAIT LA DIFFÉRENCE

La grande attention portée aux besoins du marché permet une adaptation rapide aux nouvelles tendances et la réalisation d'une gamme complète de produits allant des modèles d'entrée de gamme aux modèles haut de gamme. Notre écoute attentive des besoins spécifiques du client final, nous permet de développer des solutions personnalisées en mesure de satisfaire toutes leurs attentes.

### LA VERSATILIDAD QUE MARCA LA DIFERENCIA

La escucha atentísima a las necesidades del mercado permite la rápida adaptación a la tendencias mostradas a través de una gama de productos completa que va de modelos de nivel básico a los modelos más altos de la gama. La gran atención a la petición específica del cliente final se traduce en el desarrollo de soluciones personalizadas capaces de satisfacer todas las expectativas.



### LA SEMPLICITÀ COME PAROLA D'ORDINE

Semplificare l'interazione con l'utente: è questo uno dei primi requisiti delle nostre soluzioni. Ecco perché i comandi sono intuitivi, i pannelli facilmente smontabili e i componenti immediatamente accessibili.

### LA SIMPLICITÉ, C'EST NOTRE DEVISE

Simplifier l'interaction avec l'utilisateur: c'est l'une des caractéristiques primordiales de nos solutions. C'est pourquoi les commandes sont intuitives, les panneaux facilement amovibles et les composants immédiatement accessibles.

### LA SIMPLICIDAD COMO PALABRA CLAVE

Simplificar la interacción con el usuario es uno de los primeros requisitos de nuestras soluciones. Ésa es la razón por la que los mandos son intuitivos, los paneles fáciles de desmontar y los componentes directamente accesibles.



### L'INTERCAMBIABILITÀ DEI PEZZI DI RICAMBIO

I diversi modelli integrano gli stessi componenti per una gestione semplificata ed ottimizzata dello stock di magazzino. Il nostro servizio di Spedizione dei Ricambi è super veloce: entro 24h dall'ordine riceverai i pezzi ordinati.

### L'INTERCHANGEABILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE

Les différents modèles intègrent les mêmes composants afin d'assurer une gestion simplifiée et optimisée du stock des pièces de rechange. Notre service d'Expédition des pièces est ultra rapide: dans les 24 heures qui suivent votre commande, vous recevrez les pièces de rechange.

### PIEZAS DE RECAMBIO INTERCAMBIABLES

Los distintos modelos llevan los mismos componentes; esto permite una gestión simplificada y optimiza del stock de almacén. Nuestro servicio de Envío de Recambios es súper rápido: las piezas solicitadas se reciben en las 24 horas siguientes al pedido.

# INDICE

## NEXA

10\_21

LAVASTOVIGLIE A CARICO FRONTALE E LAVASTOVIGLIE A CAPOT A DOPPIA PARETE CON COMANDI TOUCH

LAVE-VAISSELLE ET LAVE-VAISSELLE À CAPOT À DOUBLE PAROI ET COMMANDES TACTILE

LAVAVAJILLAS CON ESTRUCTURA DOBLE-PARED Y MANDOS TOQUE ELECTRONICO

14	NEXA U400
16	NEXA U500
18	NEXA H500
20	NEXA H500 IRC

## ELECTRONIC VE

22\_29

LAVABICCHIERI, LAVASTOVIGLIE FRONTALI E LAVASTOVIGLIE A CAPOT CON STRUTTURA MONO O DOPPIA PARETE E COMANDI ELETTRONICI

LAVE-VERRES, LAVE-VAISSELLE À CHARGEMENT FRONTAL ET LAVE-VAISSELLE À CAPOT AVEC STRUCTURE À SIMPLE OU DOUBLE PAROI ET COMMANDES ÉLECTRONIQUES

LAVAVASOS, LAVAVAJILLAS FRONTALES Y LAVAVAJILLAS DE CAPOTA CON ESTRUCTURA MONO-PARED O DOBLE PARED Y MANDOS ELECTRÓNICOS

26	BE 50 VE
28	CE 24 F VE

## DIGITAL

30\_41

LAVABICCHIERI E LAVASTOVIGLIE CON STRUTTURA MONO O DOPPIA PARETE E COMANDI DIGITALI

LAVE-VERRES ET LAVE-VAISSELLE AVEC STRUCTURE À SIMPLE OU DOUBLE PAROI ET COMMANDES NUMÉRIQUES

LAVAVASOS Y LAVAVAJILLAS CON ESTRUCTURA MONO-PARED O DOBLE PARED Y MANDOS DIGITALES

35	BD 46 DGT
36	D 45 DGT
38	D 85 DGT
40	C 44 DGT
41	C 66 DGT



## BASIC

42\_50

LAVABICCHIERI E LAVASTOVIGLIE  
CON STRUTTURA MONO-PARETE  
E COMANDI ELETTROMECCANICI

LAVE-VERRES ET LAVE-VAISSELLE  
AVEC STRUCTURE À PAROI SIMPLE ET  
COMMANDES ÉLECTROMÉCANIQUES

LAVAVASOS Y LAVAVAJILLAS CON  
ESTRUCTURA MONO-PARED Y MANDOS  
ELECTROMECCANICOS

46	BE 35
47	BE 40
48	BE 50
49	BE 50 T
50	CE 24

## LAVAOGETTI

52\_83

LAVAPENTOLE E LAVAOGETTI CON  
STRUTTURA A DOPPIA PARETE, CON  
CESTI DI DIVERSE DIMENSIONI

LAVE-CASSEROLES ET LAVE-OBJETS  
AVEC STRUCTURE À DOUBLE PAROI,  
AVEC DES PANIERS DE DIMENSIONS  
DIFFÉRENTES

LAVACACEROLAS Y LAVAOBJETOS CON  
ESTRUCTURA DE DOBLE PARED, CON  
CESTOS DE TAMAÑOS DISTINTOS

56	LE 60
57	D 120 P DGT
58	LP 61
59	LP 61 IRC
60	LP 61 H
61	LP 61 H IRC
62	LP 70
63	LP 130
64	LP 61 VE
66	LP 61 VE BA Hygiene Plus
68	LP 61 VE IRC
70	LP 61 VE BA IRC Hygiene Plus
72	LP 61 H VE
74	LP 61 H VE BA Hygiene Plus
76	LP 61 H VE IRC
78	LP 61 H VE BA IRC Hygiene Plus
80	LP 70 VE
82	LP 130 VE

## AUTOMATICHE

84\_116

LAVASTOVIGLIE A TRAINO  
LAVASTOVIGLIE A NASTRO

LAVE-VAISSELLE À PANIER  
LAVE-VAISSELLE A TAPIS TRANSPORTEUR

LAVAVAJILLAS DE ARRASTRE  
TUNELES DE CINTA

87	ETS 16
90	ETE 20
92	ETE 25
94	ETE 27
98	ETR 226 M
100	ETR 326 M
102	ETR 227 R
104	ETR 327 R
108	ENR 3200
108	ENR 4200
108	ENR 5200
108	ENR 7200
116	NASTRI TRASPORTATORI TAPIS CONVOYEUR CINTAS TRANSPORTADORAS

# INDICE

---

## IMPIANTI SUPPLEMENTARI

118\_123

IMPIANTI SUPPLEMENTARI  
EQUIPEMENTS SUPPLEMENTAIRES  
SISTEMAS ADICIONALES

## SETTORE NAVALE

124\_127

SOLUZIONI PER IL SETTORE NAVALE  
SOLUTIONS POUR LE SECTEUR NAVAL  
SOLUCIONES PARA EL SECTOR NAVAL

120	CAPPE EXTRACTEURS CAMPANAS
121	ASCIUGATURA SYSTÈMES DE SÉCHAGE EQUIPOS DE SECADO
123	IMPIANTO DI RECUPERO CALORE RÉCUPÉRATION DE LA CHALEUR SISTEMA DE RECUPERACIÓN DE CALOR



## ACCESSORI & COMPLEMENTI

128\_148

ACCESSORI  
ACCESSOIRES  
ACCESORIOS

- |     |   |
|-----|---|
| 130 | ACCESSORI E TAVOLI (lavastoviglie a capot)<br>ACCESSOIRES ET TABLES (lave-vaisselle à capot)<br>ACCESORIOS Y MESAS (lavavajillas tipo campana)                                |
| 131 | TRATTAMENTO ACQUE<br>TRAITEMENT DE L'EAU<br>TRATAMIENTO DE AGUA   |
| 131 | ACCESSORI E TAVOLI (lavastoviglie a traino/nastro)<br>ACCESSOIRES ET TABLES (lave-vaisselle à panier/tapis)<br>ACCESORIOS Y MESAS (lavavajillas de arrastre tuneles de cinta) |
| 132 | TAVOLI INGRESSO E USCITA<br>TABLES ENTRÉE ET SORTIE<br>MESAS DE ENTRADA Y SALIDA  |
| 135 | RULLIERE - ROULEAUX - VÍAS DE RODILLOS  |
| 137 | CURVE - COURBE - CURVA  |
| 137 | TAVOLI MOTORIZZATI<br>TABLE MOTORISÉ<br>MESA MOTORIZADA   |
| 138 | CESTELLI - PANIERS - CESTAS   |







• INNOVATION • INNOVACIÓN • INNOVAZIONE • INNOVATION • INNOVACIÓN • INNOVAZIONE • INNOVATION • INNOVACIÓN • INNOVAZIONE •  
• INNOVAZIONE • INNOVACIÓN • INNOVATION • INNOVACIÓN • INNOVAZIONE • INNOVATION • INNOVACIÓN • INNOVAZIONE • INNOVAZIONE •  
• INNOVACIÓN • INNOVAZIONE • INNOVATION • INNOVACIÓN • INNOVAZIONE • INNOVATION • INNOVACIÓN • INNOVAZIONE • INNOVAZIONE •

# NEXXA

GAMMA • GAMME • GAMA

# NEXA

Parola chiave: **innovazione**

Lavastoviglie a carico frontale e lavastoviglie a capot a doppia parete con comandi touch

- Innovativa tecnologia di riscaldamento dell'acqua del boiler
- Consumi energetici ed idrici ridotti rispetto ai modelli precedenti
- Interfaccia utente touchscreen semplice e intuitiva con controllo da remoto (in opzione)
- Nuovo design all'avanguardia

LAVABICCHIERI • LAVE-VERRES • LAVAVASOS

**NEXA U400**



Cesto 400x400 mm

Panier 400x400 mm

Cesta 400x400 mm

LAVASTOVIGLIE A CARICO FRONTALE • LAVE-VAISSELLE • LAVAVAJILLAS

**NEXA U500**



Cesto 500x500 mm

Panier 500x500 mm

Cesta 500x500 mm



Mot-clé: **innovation**

## Lave-vaisselle et lave-vaisselle à capot à double paroi et commandes tactile

- Technologie innovante de chauffage de l'eau du surchauffeur
- Consommation d'énergie et d'eau réduite par rapport aux modèles précédents
- Interface utilisateur à écran tactile simple et intuitive avec télécommande (en option)
- Nouveau design de pointe

Palabra clave: **innovación**

## Lavavajillas con estructura doble-pared y mandos toque electrónico

- Tecnología innovadora de calentamiento de agua de caldera
- Consumo de energía y agua reducido en comparación con modelos anteriores
- Interfaz de usuario de pantalla táctil simple e intuitiva con control remoto (opcional)
- Nuevo diseño de vanguardia

LAVASTOVIGLIE A CAPOT • LAVE-VAISSELLE À CAPOT • LAVAVAJILLAS CON CAPOTA

### NEXA H500



Cesto 500x500 mm

Panier 500x500 mm

Cesta 500x500 mm

### NEXA H500 IRC

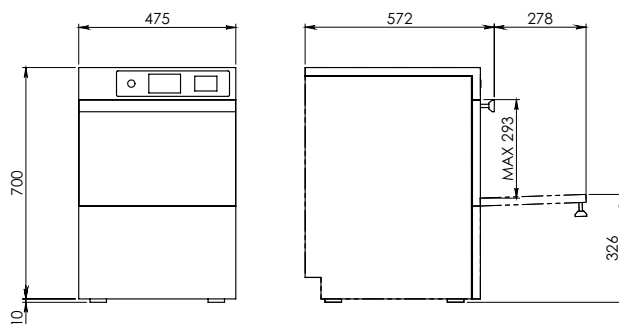


Cesto 500x500 mm

Panier 500x500 mm

Cesta 500x500 mm

# NEXA U400



## CODICE • CODE • CÓDIGO DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

B311112101 NEXA U400

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA0081	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (8l)
DAA0080	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (12l)
DAA0083*	Impianto osmosi inversa + starter kit - Système d'osmose inverse + kit de démarrage - Sistema de ósmosis + kit de inicio (165 l/h)
00015549	Modulo WiFi - Unité WiFi - Unidad WiFi  Supplemento per tensione di alimentazione a 230V 1N @ 50Hz (30A) - Supplément pour tension d'alimentation 230 V 1N @ 50 Hz (30A) - Suplemento para 230 V 1N @ 50 Hz (30A) - suplemento de alimentación

\* Previa verifica durezza dell'acqua. Nel caso in cui il valore fosse superiore ai 12-15f, è consigliata l'installazione di un addolcitore per garantire migliori prestazioni e una maggiore durata dell'impianto. Après avoir vérifié la dureté de l'eau. Dans le cas où la valeur est supérieure à 12-15f, l'installation d'un adoucisseur est recommandée pour assurer de meilleures performances et une durée de vie plus longue du système. Después de comprobar la dureza del agua. En el caso de que el valor sea superior a 12-15f, se recomienda la instalación de un descalcificador para asegurar un mejor rendimiento y una mayor vida útil del sistema.

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Isolamento termo-acustico su scocca e boiler
- Comandi elettronici con schermo touchscreen da 4.3" con menu di navigazione semplice e intuitivo
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Elettropompa con partenza Soft-Start
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Nuovi ugelli di risciacquo
- Innovativa tecnologia di riscaldamento del boiler
- Filtri di superficie in acciaio inox
- Guide portacastello imbuitate
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detergente peristaltico
- Pompa scarico
- Pompa risciacquo
- Dispositivo anti-reflusso con boiler atmosferico per garantire valori costanti di pressione e temperatura dell'acqua nella fase di risciacquo
- Connettività a richiesta

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique sur carrosserie et chauffe-eau
- Commandes électroniques avec écran tactile de 4.3" avec menu de navigation simple et intuitif
- 4 cycles de lavage avec temps et températures personnalisables
- Electropompe avec démarrage Soft-Start
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Nouveau glicleurs de rinçage
- Technologie de chauffage du surchauffeur innovante
- Filtres de surface en acier inox
- Glissières porte panier embouties
- Doseurs péristaltiques pour produit de rinçage et produit lessiviel
- Pompe de vidange
- Pompe de rinçage
- Dispositif anti-reflux avec surchauffeur atmosphérique pour garantir des valeurs constantes de pression et de température de l'eau durant la phase de rinçage
- Connectivité sur demande

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304 con estructura de doble pared
- Aislamiento termo-acústico en chasis y boiler
- Mandos electrónicos con pantalla táctil de 4,3" con menú de navegación sencillo y intuitivo
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables
- Electrobomba con puesta en marcha Soft-Start
- Brazos de lavado y aclarado giratorios inox
- Nuevas boquillas de aclarado
- Tecnología innovadora de calentamiento de calderas
- Filtros de superficie en acero inoxidable
- Guías para el cesto embutidas
- Dosificador de abrillantador peristáltico y dosificador de detergente peristáltico
- Bomba de desagüe
- Bomba de aclarado
- Dispositivo anti-reflujo con boiler atmosférico para garantizar valores constantes de presión y temperatura del agua durante el aclarado
- Conectividad bajo pedido



**+40%**  
ENERGY  
EFFICIENCY

**+25%**  
WATER  
SAVING

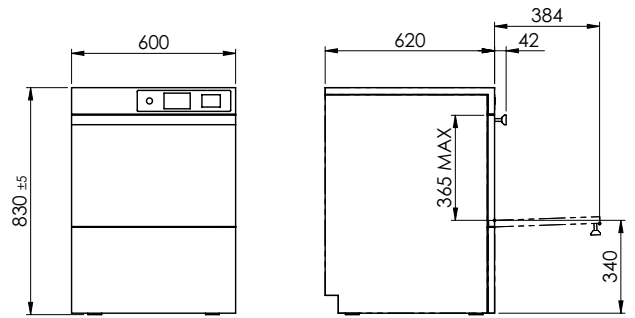
Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
Equipado con cestas de alambre bajo pedido

SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	475 x 700 x 572 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	42 Kg - 48 Kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	400x400 mm
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	11 l
Capacità boiler - Capacité surchauffeur - Capacidad de la caldera	2.8 l
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	1.3 -1.5 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	1.3 kW
Potenza piastra boiler - Puissance plaque boiler - Potencia placa boiler	2.8 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	3.1 kW
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60/90/120/180"
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 2 x cod. FAA045 + n. 1 x cod. 00206721 + n. 1 x cod. 00206751



# NEXA U500



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
D411412101	NEXA U500
D411412102	NEXA U500 WI-FI

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA0081	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (8l)
DAA0080	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (12l)
DAA0083*	Impianto osmosi inversa + starter kit - Système d'osmose inverse + kit de démarrage - Sistema de ósmosis + kit de inicio (165 l/h)
00015549	Modulo WiFi - Unité WiFi - Unidad WiFi  Supplemento per tensione di alimentazione a 230V 1N @ 50Hz (30A) - Supplément pour tension d'alimentation 230 V 1N @ 50 Hz (30A) - Suplemento para 230 V 1N @ 50 Hz (30A) - tensión de alimentación

\* Previa verifica durezza dell'acqua. Nel caso in cui il valore fosse superiore ai 12-15f, è consigliata l'installazione di un addolcitore per garantire migliori prestazioni e una maggiore durata dell'impianto. Après avoir vérifié la dureté de l'eau. Dans le cas où la valeur est supérieure à 12-15f, l'installation d'un adoucisseur est recommandée pour assurer de meilleures performances et une durée de vie plus longue du système. Después de comprobar la dureza del agua. En el caso de que el valor sea superior a 12-15f, se recomienda la instalación de un descalcificador para asegurar un mejor rendimiento y una mayor vida útil del sistema.

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Isolamento termo-acustico su scocca e boiler
- Comandi elettronici con schermo touchscreen da 4.3" con menu di navigazione semplice ed intuitivo
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Elettropompa con partenza Soft-Start
- Vasca imbutita
- Filtri di superficie in acciaio inox in vasca
- Mulinelli lavaggio e risciacquo indipendenti rotanti in acciaio inox AISI 304
- Nuovi ugelli di risciacquo
- Innovativa tecnologia di riscaldamento del boiler
- Guide portacestello imbutite
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico
- Pompa scarico
- Pompa di risciacquo
- Dispositivo anti-reflusso con boiler atmosferico per garantire valori costanti di pressione e temperatura dell'acqua nella fase di risciacquo
- Connettività a richiesta

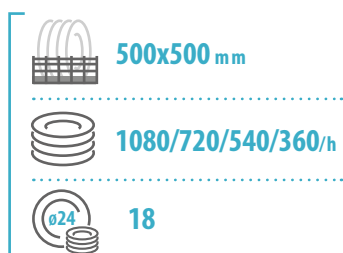
## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique sur carrosserie et chauffe-eau
- Commandes électroniques avec écran tactile de 4.3" avec menu de navigation simple et intuitif
- 4 cycles de lavage avec temps et températures personnalisables
- Electropompe avec démarrage Soft-Start
- Cuve emboutie
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Nouveau glicleurs de rinçage
- Technologie de chauffage du surchauffeur innovante
- Glissières porte panier embouties
- Doseurs péristaltiques pour produit de rinçage et produit lessiviel
- Pompe de vidange
- Pompe de rinçage
- Dispositif anti-reflux avec surchauffeur atmosphérique pour garantir des valeurs constantes de pression et de température de l'eau durant la phase de rinçage
- Connectivité sur demande

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304 con estructura de doble pared
- Aislamiento termo-acústico en chasis y boiler
- Mandos electrónicos con pantalla táctil de 4,3" con menú de navegación sencillo y intuitivo
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperatura personalizables
- Electrobomba con puesta en marcha Soft-Start
- Cuba embutida
- Filtros en acero inox
- Brazos de lavado y aclarado giratorios en acero inox
- Nuevas boquillas de aclarado
- Tecnología innovadora de calentamiento de calderas
- Guías para el cesto embutidas
- Dosificador de brillantador peristáltico y dosificador de detergente peristáltico
- Bomba de desagüe
- Bomba de aclarado
- Dispositivo anti-reflujo con boiler atmosférico para garantizar valores constantes de presión y temperatura del agua durante el aclarado
- Conectividad bajo pedido





**+40%**  
ENERGY  
EFFICIENCY

**+25%**  
WATER  
SAVING

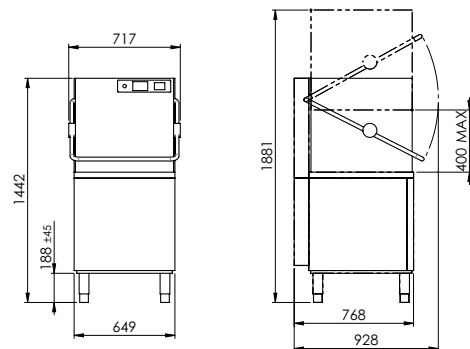
Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
Equipado con cestas de alambre bajo pedido

SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	600 x 830 x 620 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	72 Kg - 82 Kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	500x500 mm
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	21 l
Capacità boiler - Capacité surchauffeur - Capacidad de la caldera	4 l
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	2 - 2.3 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.38 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	2 kW
Potenza piastra boiler - Puissance plaque boiler - Potencia placa boiler	4.2 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	4.58 kW
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60/90/120/180"
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 1 x cod. FAA040 + n. 1 x cod. FAA041 + n. 2 x cod. 00206721



# NEXA H500



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
C921112100	NEXA H500
C921112102	NEXA H500 WI-FI

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA0081	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (8l)
DAA0080	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (12l)
00015549	Modulo WiFi - Unité WiFi - Unidad WiFi

## CARATTERISTICHE

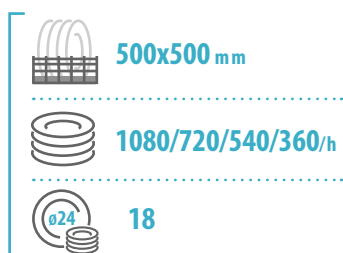
- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304 con struttura a doppia parete
- Isolamento termico su capot, boiler e vasca
- Comandi elettronici con schermo touchscreen da 4.3" con menu di navigazione semplice ed intuitivo
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Mulinelli di lavaggio e risciacquo indipendenti rotanti in acciaio inox AISI 304
- Nuovi ugelli di risciacquo
- Vasca imbutita
- Innovativa tecnologia di riscaldamento del boiler
- Riscaldamento vasca trifase
- Filtri di superficie in acciaio inox in vasca
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico
- Pompa scarico integrata
- Pompa di risciacquo integrata
- Dispositivo anti-reflusso con boiler atmosferico per garantire valori costanti di pressione e temperatura dell'acqua nella fase di risciacquo
- Connettività a richiesta

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique sur carrosserie, chauffe-eau et cuve
- Commandes électroniques avec écran tactile de 4.3" avec menu de navigation simple et intuitif
- 4 cycles de lavage avec temps et températures personnalisables
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Nouveau glicleurs de rinçage
- Cuve emboutie
- Technologie de chauffage du surchauffeur innovante
- Réchauffement cuve triphasé
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Doseurs péristaltiques pour produit de rinçage et produit lessiviel
- Pompe de vidange
- Pompe de rinçage
- Dispositif anti-reflux avec surchauffeur atmosphérique pour garantir des valeurs constantes de pression et de température de l'eau durant la phase de rinçage
- Connectivité sur demande

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304 con estructura de doble pared
- Aislamiento termo-acústico en chasis y boiler
- Mandos electrónicos con pantalla táctil de 4,3" con menú de navegación sencillo e intuitivo
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables
- Cuba embutida
- Filtros en acero inox
- Brazos de lavado y aclarado giratorios en acero inox
- Nuevas boquillas de aclarado
- Tecnología innovadora de calentamiento de caldera
- Calentamiento trifásico de la cuba
- Guías para el cesto embutidas
- Dosificador de brillantador peristáltico y dosificador de detergente peristáltico
- Bomba de desagüe
- Bomba de aclarado
- Dispositivo anti-reflujo con boiler atmosférico para garantizar valores constantes de presión y temperatura del agua durante el aclarado
- Conectividad bajo pedido



**+40%**  
ENERGY  
EFFICIENCY

**+25%**  
WATER  
SAVING

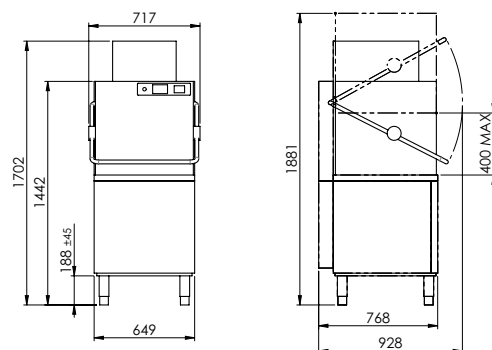
Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
Equipado con cestas de alambre bajo pedido

SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	717 x 1.442 x 768 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	132 Kg - 148 Kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	500x500 mm
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	46 l
Capacità boiler - Capacité surchauffeur - Capacidad de la caldera	4 l
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	2 - 2.3 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.5 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	5.2 kW
Potenza piastra boiler - Puissance plaque boiler - Potencia placa boiler	4.2 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	6.7 kW
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60/90/120/180"
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 1 x cod. FAA040 + n. 1 x cod. FAA041 + n. 2 x cod. 00206721



# NEXA H500 IRC



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
C921112101	NEXA H500 IRC

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA0081	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (8l)
DAA0080	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (12l)
00015549	Modulo WiFi - Unité WiFi - Unidad WiFi

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304 con struttura a doppia parete
- Isolamento termico su capot, boiler e vasca
- Comandi elettronici con schermo touchscreen da 4.3" con menu di navigazione semplice ed intuitivo
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Mulinelli di lavaggio e risciacquo indipendenti rotanti in acciaio inox AISI 304
- Nuovi ugelli di risciacquo
- Vasca imbutita
- Innovativa tecnologia di riscaldamento del boiler
- Riscaldamento vasca trifase
- Filtri di superficie in acciaio inox in vasca
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico
- Pompa scarico integrata
- Pompa di risciacquo integrata
- Dispositivo anti-reflusso con boiler atmosferico per garantire valori costanti di pressione e temperatura dell'acqua nella fase di risciacquo
- Sistema di recupero calore
- Connettività a richiesta

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique sur carrosserie, chauffe-eau et cuve
- Commandes électroniques avec écran tactile de 4.3" avec menu de navigation simple et intuitif
- 4 cycles de lavage avec temps et températures personnalisables
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Nouveau glicleurs de rinçage
- Cuve emboutie
- Technologie de chauffage du surchauffeur innovante
- Réchauffement cuve triphasé
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Doseurs péristaltiques pour produit de rinçage et produit lessiviel
- Pompe de vidange
- Pompe de rinçage
- Dispositif anti-reflux avec surchauffeur atmosphérique pour garantir des valeurs constantes de pression et de température de l'eau durant la phase de rinçage
- Système de la récupération de la chaleur IRC
- Connectivité sur demande

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304 con estructura de doble pared
- Aislamiento termo-acústico en chasis y boiler
- Mandos electrónicos con pantalla táctil de 4,3" con menú de navegación sencillo e intuitivo
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables
- Electrobomba con puesta en marcha Soft-Start
- Cuba embutida
- Filtros en acero inox
- Brazos de lavado y aclarado giratorios en acero inox
- Nuevas boquillas de aclarado
- Tecnología innovadora de calentamiento de caldera
- Calentamiento trifásico de la cuba
- Guías para el cesto embutidas
- Dosificador de brillantador peristáltico y dosificador de detergente peristáltico
- Bomba de desagüe
- Bomba de aclarado
- Dispositivo anti-reflujo con boiler atmosférico para garantizar valores constantes de presión y temperatura del agua durante el aclarado
- Sistema de recuperación de calor
- Conectividad bajo pedido



500x500 mm



1080/720/540/360/h



18

**+40%**  
ENERGY  
EFFICIENCY

**+25%**  
WATER  
SAVING

SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	717 x 1.763x 768 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	142 Kg - 158 Kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	500x500 mm
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	46 l
Capacità boiler - Capacité surchauffeur - Capacidad de la caldera	4 l
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	2 - 2.3 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.5 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	5.2 kW
Potenza piastra boiler - Puissance plaque boiler - Potencia placa boiler	4.2 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	6.7 kW
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60/90/120/180"
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 1 x cod. FAA040 + n. 1 x cod. FAA041 + n. 2 x cod. 00206721







GAMMA • GAMME • GAMA

# ELECTRONIC

---

Parola chiave: **versatilità**

Lavastoviglie frontali con struttura mono parete e comandi elettronici

- Display a LED grafico
- Programmi di lavaggio: 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Consumo d'acqua risciacquo: 3 l
- Dosatori brillantante e detersivo peristaltici
- Mulinelli di lavaggio e risciacquo rotanti in acciaio inox AISI 304

LAVASTOVIGLIE A CARICO FRONTALE • LAVE-VAISSELLE • LAVAVAJILLAS

**BE 50 VE**



**MONOPARETE • PAROI SIMPLE • MONO PARED**

Cesto 500x500 mm

Panier 500x500 mm

Cesta 500x500 mm



# VE



Mot-clé : **polyvalence**

Lave-vaisselle à chargement frontal  
avec structure à simple paroi  
et commandes électroniques

- Écran à DEL graphique
- Programmes de lavage : 4 cycles de lavage avec temps et températures personnalisables
- Consommation d'eau de rinçage : 3 l
- Doseurs du liquide de rinçage et du détergent péristaltiques
- Bras de lavage et de rinçage rotatifs en inox AISI 304

Palabra clave: **versatilidad**

Lavavajillas frontales  
con estructura mono-pared  
y mandos electrónicos

- Display de LED gráfico
- Programas de lavado: 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables
- Consumo de agua en aclarado: 3 l
- Dosificadores peristálticos de abrillantador y detergente
- Brazos de lavado y aclarado giratorios en acero inox AISI 304

LAVASTOVIGLIE A CAPOT • LAVE-VAISSELLE À CAPOT • LAVAVAJILLAS CON CAPOTA

CE 24 F VE



MONOPARETE • PAROI SIMPLE • MONO PARED

Cesto 500x500 mm

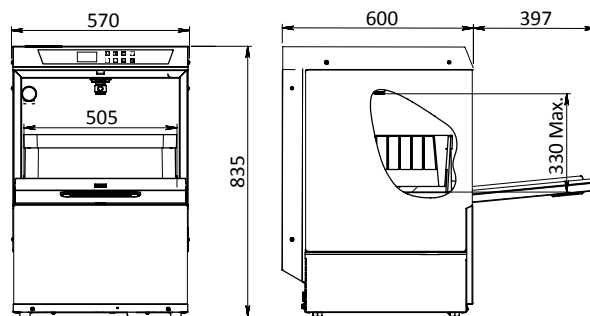
Panier 500x500 mm

Cesta 500x500 mm

# BE 50 VE



Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
Equipado con cestas de alambre bajo pedido



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
B317200	BE 50 VE
B317210	BE 50 VE PS - Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA028	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
00222700	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
DAA0080 (12 l) DAA0081 (8 l)	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	570 x 835 x 600 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	60 kg - 65 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	500x500 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60-120-180 sec + 10'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	230V 1N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	3,6 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0,59 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	45 ÷ 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 4 - 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. FAA007 + 2 x cod. 00206721

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con porta a doppia parete
- Comandi elettronici: display LED grafico con simboli intuitivi
- Informazioni operative e stato funzionamento programma in esecuzione
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Opzioni di lavaggio: risciacquo a freddo, sanitizzazione, funzione ECO
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti in inox
- Dispositivo attesa boiler
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico

## CARACTÉRISTIQUES

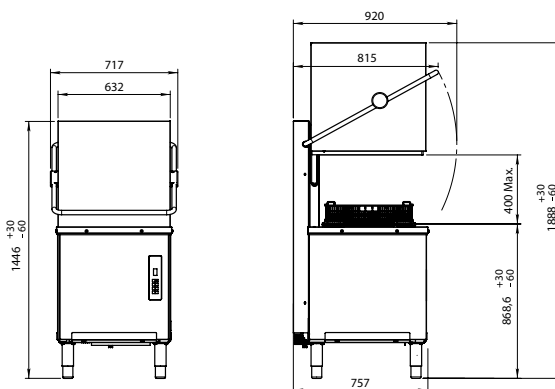
- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec porte à double paroi
- Commandes électriques : écran à LED graphique avec symboles intuitifs
- Informations opérationnelles et d'état fonctionnement programme en exécution
- 4 cycles de lavage avec temps et températures personnalisables
- Options de lavage avec: rinçage à froid, désinfection, fonction ECO
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Doseurs péristaltiques pour produit de rinçage et produit lessiviel

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304 con puerta de doble pared
- Mandos electrónicos: display de LED gráfico con símbolos intuitivos
- Información operativa y estado de funcionamiento del programa en ejecución
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables
- Opciones de lavado: aclarado en frío, desinfección, función ECO
- Brazos de lavado y aclarado giratorios in inox
- Dispositivo de espera del boiler
- Dosificador de abrillantador peristáltico y dosificador de detergente peristáltico



# CE 24 F VE



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
C5021010	CE 24 F VE
C5023010	CE 24F VE 9,8 kW

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA205	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
DAA018	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
	Potenza resistenza boiler 9.8 kW (400V) - Surchauffeur renforcé 9,8 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 9.8 kW (400V)
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 - Suppl. résistance Incoloy 825 - Supl. resistencia Incoloy 825
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304
- Isolamento termico su boiler
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- Informazioni operative e stato funzionamento programma in esecuzione
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Opzioni di lavaggio: lavaggio soft, sanitizzazione, funzione ECO
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti in inox
- Filtri di superficie inox in vasca
- Dispositivo attesa boiler
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304
- Isolation thermique sur chauffe-eau
- Commandes électroniques : écran à LED graphique avec symboles intuitifs
- Informations opérationnelles et d'état fonctionnement programme en exécution
- 4 cycles de lavage avec temps et températures personnalisables
- Options de lavage avec: lavage soft, désinfection, fonction ECO
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Doseurs péristaltiques pour produit de rinçage et produit lessiviel

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304
- Aislamiento térmico en boiler
- Mandos electrónicos: display de LED grafico con símbolos intuitivos
- Información operativa y estado de funcionamiento del programa en ejecución
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables
- Opciones de lavado: soft wash, desinfección, función ECO
- Brazos de lavado y aclarado giratorios in inox
- Filtros de superficie inox en la cuba
- Dispositivo de espera del boiler
- Dosificador de brillantador peristáltico y dosificador de detergente peristáltico

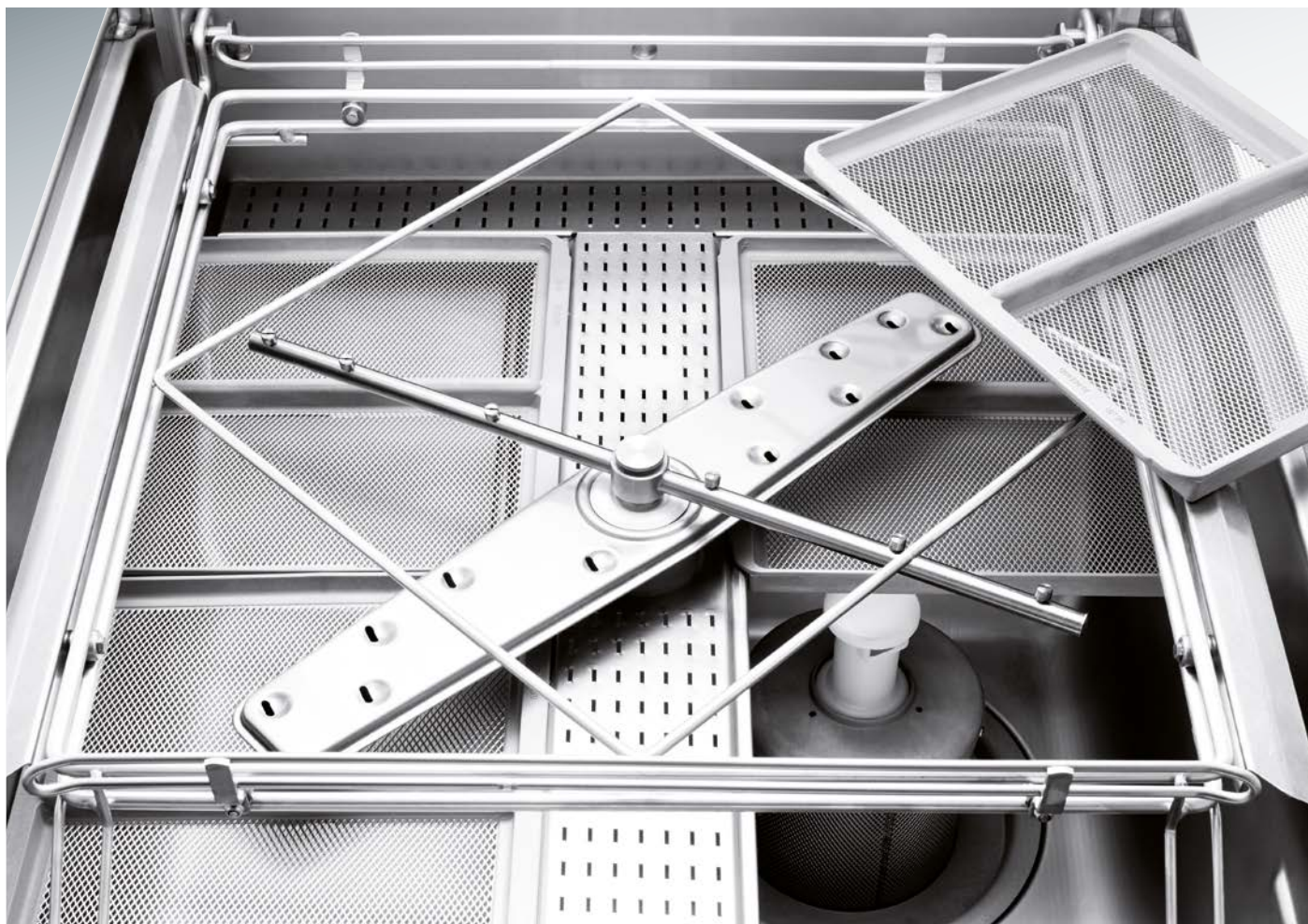
1080-540-360/h

18

Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
Equipado con cestas de alambre bajo pedido

#### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	717 x 1.446 x 815 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	105 kg - 120 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	500x500 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60-120-180 sec + 10'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	6.2 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.8 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	5.2 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	3 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	50 ÷ 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 4 - 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. FAA007 + 2 x cod. 00206721







# DIGITAL

Parola chiave: **chiarezza**

Lavabicchieri e lavastoviglie con struttura mono o doppia parete e comandi digitali

La gamma è composta da lavabicchieri con cesto 400x400 mm, da lavastoviglie sottobanco con cesto 500x500 e 550x500 mm e da lavastoviglie a capot con cesto 500x500 mm.

- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti e indipendenti in acciaio inox AISI 304
- Programmi di lavaggio: 2 cicli o 3 cicli + 1 a ciclo continuo, a seconda del modello
- Consumo d'acqua risciacquo: da 2,5 l a 3 l

LAVABICCHIERI • LAVE-VERRES • LAVAVASOS

**BD 46 DGT**



LAVASTOVIGLIE A CARICO FRONTALE • LAVE-VAISSELLE • LAVAVAJILLAS

**D 45 DGT**



**D 85 DGT**



**DOPPIA PARETE • DOUBLE PAROI • DOBLE PARED**

Cesto 400x400 mm

Panier 400x400 mm

Cesta 400x400 mm

Cesto 500x500 mm

Panier 500x500 mm

Cesta 500x500 mm

Cesto 500x500 mm

Panier 500x500 mm

Cesta 500x500 mm





Mot-clé : **clarté**

### Lave-verres et lave-vaisselle avec structure à simple ou double paroi et commandes numériques

La gamme comprend des lave-verres avec panier 400x400 mm, des lave-vaisselle à installer sous le comptoir avec panier 500x500 mm et des lave-vaisselle à capot avec panier 500x500 mm.

- Bras de lavage et de rinçage rotatifs et indépendants en acier inox AISI 304
- Programmes de lavage : 2 cycles ou 3 cycles + 1 à cycle continu, en fonction du modèle
- Consommation d'eau de rinçage : de 2,5 l à 3 l

Palabra clave: **claridad**

### Lavavasos y lavavajillas con estructura mono-pared o doble pared y mandos digitales

La gama está formada por lavavasos con cesto de 400x400 mm, de lavavajillas empotrados con cesto de 500x500 mm y lavavajillas de capota con cesto de 500x500 mm.

- Brazos de lavado y aclarado giratorios y independiente inox AISI 304
- Programas de lavado: 2 ciclos o 3 ciclos + 1 de ciclo continuo, según el modelo
- Consumo de agua en aclarado: de 2,5 l a 3 l

#### LAVASTOVIGLIE A CAPOT • LAVE-VAISSELLE À CAPOT LAVAVAJILLAS CON CAPOTA

**D 120 P DGT**



**C 44 DGT**



**C 66 DGT**



#### DOPPIA PARETE • DOUBLE PAROI • DOBLE PARED

Cesto 500x500 mm

Cesto 500x500 mm

Panier 500x500 mm

Panier 500x500 mm

Cesta 500x500 mm

Cesta 500x500 mm

Pag. 56



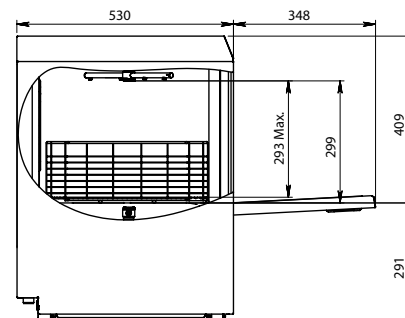
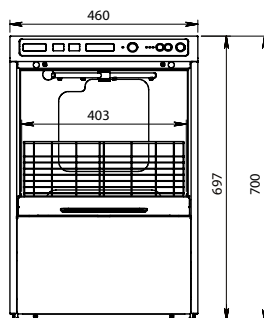
# BD 46 DGT



**720-360/h**  
 Ø 70 mm  
 (cesto quadrato)

**600-300/h**  
 Ø 70 mm  
 (cesto tondo)

Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
 Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
 Equipado con cestas de alambre bajo pedido



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
E311101210	BD 46 DGT DD - Dosatore detersivo - Doseur détergent - Dosificador de detergente
E311111210	BD 46 DGT PS DD - Pompa scarico+dosatore detergente - Pompe de vidange+doseur de détergent - Bomba de desagüe+dosificador de detergente
E321111220	BD 46 DGT ADD PS DD - Addolcitore + pompa scarico + dosatore detergente - Adoucisseur + pompe de vidange + doseur détergent - Descalcificador + bomba de desagüe + dosificador de detergente
E311103210	BDR 46 DGT DD Dosatore detersivo - Doseur détergent - Dosificador de detergente (cesto tondo - panier rond - cesta redonda)

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA020	Dosatore detersivo - Doseur détergent - Dosificador de detergente
DAA201	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
DAA017	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
DAA219	Kit filtro pompa scarico - Kit filtre pompe de vidange - Kit filtros bomba de desagüe
DAA0080 (12 l)	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo
DAA0081 (8 l)	
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 - Suppl. résistance Incoloy 825 - Supl. resistencia Incoloy 825

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	460 x 700 x 530 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	40 kg - 47 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	400x400 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60/120 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	230V 1N @ 50 Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	3.3 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.27 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	1.3 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	2.5 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 ÷ 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 4 - 2 x cod. FAA045 + 1 x cod. 00206721 + 1 x cod. 00206751

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304
- Doppia parete su camera di lavaggio e porta
- Portella controbilanciata
- Comandi digitali
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Vasca imbutita e autosvuotante
- Dispositivo attesa boiler
- Guide portacestello imbutite
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico

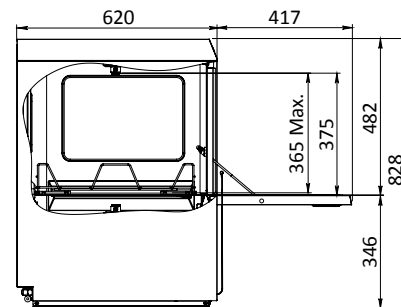
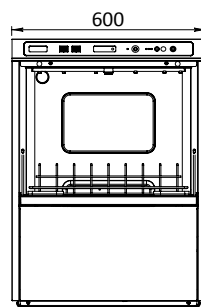
## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304
- Double paroi sur porte et chambre de lavage
- Porte contre-balancée
- Contrôle numérique
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Cuve emboutie à vidange automatique
- Dispositif d'attente surchauffeur
- Glissières porte panier embouties
- Doseur peristaltique de produit de rinçage et doseur de produit lessiviel peristaltiques

## CARACTERÍSTICAS

- Costruito totalmente in acciaio inossidabile AISI 304
- Doble pared en cámara de lavado y puerta
- Portillo di peso compensato
- Mandos digitali
- Bracci di lavaggio e di risciacquo rotanti in acciaio inossidabile
- Cubo embudido de autovacío
- Dispositivo de espera del boiler
- Guías para el cesto embudidas
- Dosificador de abrillantador peristáltico y dosificador de detergente peristáltico

# D 45 DGT



Dotazione con cestelli in filo su richiesta - Équipé de paniers en fil d'acier sur demande - Equipado con cestas de alambre bajo pedido

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
D411101210	D 45 DGT
D41111210	D45 DGT PS - Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
D41111220	D45 DGT ADD PS - Addolcitore+pompa scarico - Adoucisseur+pompe de vidange - Descalcificador+bomba de desagüe
D424401010	D45 DGT 115V/3/60HZ
D425501010	D45 DGT 440V/3/60HZ
	D45 DGT 400V/3/60HZ

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA202	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
DAA017	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
	Potenza resistenza boiler 9.8 kW (400V) - Surchauffeur renforcé 9.8 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 9.8 kW (400V)
DAA0080 (12 l)	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo
DAA0081 (8 l)	
	Supplemento per tensione di alimentazione 230V 1N @ 50Hz - Supplément pour tension d'alimentation 230 V 1N @ 50 Hz - Suplemento para 230 V 1N @ 50 Hz tensión de alimentación

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Portella controbilanciata
- Isolamento termico su scocca e boiler
- Comandi digitali: indicazione a LED per 3 programmi di lavaggio più uno a ciclo continuo
- Termometri digitali vasca e boiler
- Resistenza boiler in Incoloy 825
- Elettropompa con partenza Soft-Start
- Vasca imbutita e autosvuotante
- Filtri di superficie inox in vasca
- Dispositivo attesa boiler
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Guide portacestello imbutite
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique sur carrosserie et chauffe-eau
- Porte contre balancée
- Contrôle numérique : indication par LED pour 3 cycles de lavage et un cycle de lavage continu
- Thermomètres numériques sur cuve et chauffe-eau
- Résistance chauffe-eau en Incoloy 825
- Electropompe avec démarrage Soft-Start
- Cuve emboutie et à vidange automatique
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Glissières porte panier embouties
- Doseur de produit de rinçage et doseur de produit lessiviel peristaltiques

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304 con estructura de doble pared
- Portillo de peso compensado
- Aislamiento termico en chasis y boiler
- Mandos digitales: indicadores LED para 3 programas de lavado más uno de ciclo continuo
- Termómetros digitales de cuba y boiler
- Resistencia de caldera en Incoloy 825
- Electrobomba con puesta en marcha Soft-Start
- Cuba embutida y de autovaciado
- Filtros de superficie inox en la cuba
- Dispositivo de espera del boiler
- Brazos de lavado y aclarado giratorios inox
- Guías para el cesto embutidas
- Dosificador de abrillantador peristáltico y dosificador de detergente peristáltico



500x500 mm



1080-540-360-135/h



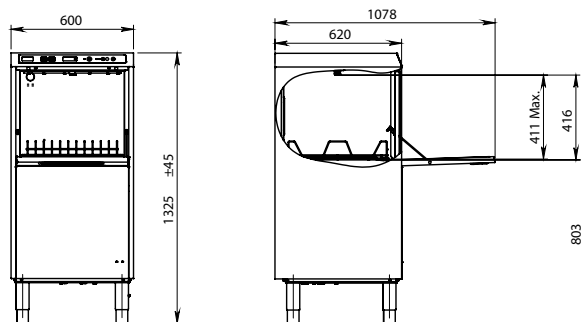
18

SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	600 x 828 x 620 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	67 kg - 73 kg
Dimensioni cesto - Dimension Panier - Medidas del Cesto	500x500 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60-120-180 sec + 8'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	6.4 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.38 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	6.1 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 ± 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 4 - 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. FAA007 + 2 x cod. 00206721



# D 85 DGT



Dotazione con cestelli in filo su richiesta - Équipé de paniers en fil d'acier sur demande - Equipado con cestas de alambre bajo pedido

## CODICE • CODE • CÓDIGO DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

D811101210	D 85 DGT
D812101210	D 85 DGT 8,3 kW
D824401010	D 85 DGT 115V 60Hz

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA205	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
DAA018	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
	Potenza resistenza boiler 8.3 kW (400V) - Surchauffeur renforcé 8.3 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 8,3 kW (400V)
	Potenza resistenza boiler 9.8 kW (400V) - Surchauffeur renforcé 9.8 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 9,8 kW (400V)
	Supplemento per tensione di alimentazione 230V 1N @ 50Hz - Supplément pour tension d'alimentation 230 V 1N @ 50 Hz - Suplemento para 230 V 1N @ 50 Hz tensión de alimentación

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Isolamento termico su scocca e boiler
- Portella controbilanciata
- Comandi digitali: indicazione a LED per 3 programmi di lavaggio più uno a ciclo continuo
- Termometri digitali vasca e boiler
- Resistenza boiler in Incoloy 825
- Vasca imbutita e autosvuotante
- Filtri di superficie inox in vasca
- Dispositivo attesa boiler
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Guide portacestello imbutite
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique sur carrosserie et chauffe-eau
- Porte contre balancée
- Contrôle numérique : indication par LED pour 3 cycles de lavage et un cycle de lavage continu
- Thermomètres numériques sur cuve et chauffe-eau
- Résistance chauffe-eau en Incoloy 825
- Cuve emboutie et à vidange automatique
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Glissières porte panier embouties
- Doseur de produit de rinçage et doseur de produit lessiviel péristaltiques

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304 con estructura de doble pared
- Aislamiento térmico en chasis y boiler
- Portillo de peso compensado
- Mandos digitales: indicadores LED para 3 programas de lavado más uno de ciclo continuo
- Termómetros digitales de cuba y boiler
- Resistencia de caldera en Incoloy 825
- Cuba embutida y de autovaciado
- Filtros de superficie inox en la cuba
- Dispositivo de espera del boiler
- Brazos de lavado y aclarado giratorios inox
- Guías para el cesto embutidas
- Dosificador de abrillantador peristáltico y dosificador de detergente peristáltico



500x500 mm



1080-540-360-135/h



18

SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

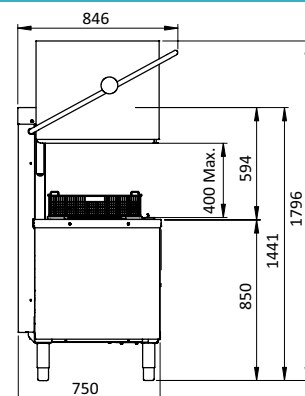
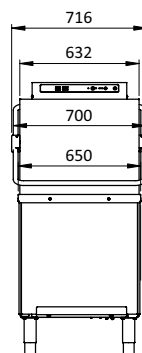
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	600 x 1.325 x 620 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	83 kg - 89 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	500x500 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60-120-180 sec + 8'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	6.7 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.6 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	6.1 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	3 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 ± 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 4 - 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. FAA007 + 2 x cod. 00206721



# C 44 DGT



Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
Equipado con cestas de alambre bajo pedido



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
C103201340	C 44 DGT
C103211340	C44 DGT PR - Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
C103201341	C44 DGT PS - Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA205	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
DAA018	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
	Potenza resistenza boiler 8.3 kW (400V) Surchauffeur renforcé 8.3 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 8.3 kW (400V)
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
	Supplemento per tensione di alimentazione a 230V 1N @ 50Hz - Supplément pour tension d'alimentation 230 V 1N @ 50 Hz - Suplemento para 230 V 1N @ 50 Hz tensión de alimentación

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	716 x 1.441 x 750 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	110 kg - 117 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	500x500 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60/120/180 sec + 8'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	7.1 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	6.1 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	3 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	45 ÷ 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 4 - 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. FAA007 + 2 x cod. 00206721

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304
- Vasca a doppia parete, imbutita
- Isolamento termico su capot e boiler
- Comandi digitali: indicazione a LED per 3 programmi di lavaggio più 1 ciclo continuo
- Termometri digitali vasca e boiler
- Resistenza boiler in Incoloy 825
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti in acciaio inox
- Dispositivo attesa boiler
- Filtri di superficie inox in vasca
- Dosatore brillantante e dosatore detergente peristaltico

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304
- Cuve à double paroi, emboutie
- Isolation thermique sur carrosserie et chauffe-eau
- Contrôle numérique : indication par LED pour 3 cycles de lavage et un cycle de lavage continu
- Thermomètres numériques sur cuve et chauffe-eau
- Résistance chauffe-eau en Incoloy 825
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Doseur de produit de rinçage et doseur de produit lessiviel péristaltiques

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304
- Cuba de doble pared, embutida
- Aislamiento termico en capota y caldera
- Mandos digitales: indicadores LED para 3 programas de lavado más uno de ciclo continuo
- Termómetros digitales de cuba y boiler
- Resistencia de caldera en Incoloy 825
- Brazos de lavado y aclarado giratorios en acero inox
- Dispositivo de espera del boiler
- Filtros de superficie inox en la cuba
- Dosificador de brillantador y dosificador de detergente peristáltico



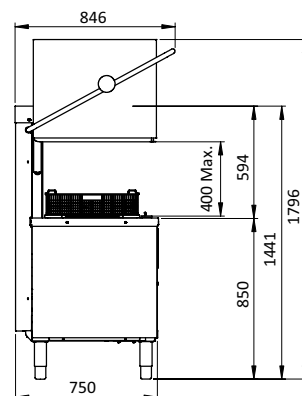
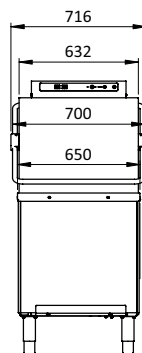
# C 66 DGT



1080-540-360-135/h

18

Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
Equipado con cestas de alambre bajo pedido



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
C203301340	C 66 DGT
C203301341	C 66 DGT PS
C205301340	C66 DGT 9,8 kW
C201601040	C66 DGT 440V/3/60HZ DD
C202701040	C66 DGT 115V/3/60HZ DD
	C66 DGT 400V/3/60HZ

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA205	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
DAA018	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
	Potenza resistenza boiler 9.8 kW (400V) - Surchauffeur renforcé 9.8 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 9.8 kW (400V)
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	716 x 1.441 x 750 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	120 kg - 128 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	500x500 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60/120/180 sec + 8'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	9.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.5 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	8.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	15 ÷ 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 4 - 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. FAA007 + 2 x cod. 00206721

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Isolamento termico su capot, boiler e vasca
- Comandi digitali: indicazione a LED per 3 programmi di lavaggio più 1 a ciclo continuo
- Termometri digitali vasca e boiler
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti in acciaio inox
- Vasca imbutita
- Riscaldamento vasca trifase
- Filtri di superficie inox in vasca
- Dispositivo attesa boiler
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detergente peristaltico

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique sur carrosserie, chauffe-eau et cuve
- Contrôle numérique : indication par LED pour 3 cycles de lavage et un cycle de lavage continu
- Thermomètres numériques sur cuve et chauffe-eau
- Cuve emboutie
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Réchauffement cuve triphasé
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Doseur de produit de rinçage et doseur de produit lessiviel péristaltiques

## CARACTERÍSTICAS

- Costruito totalmente in acciaio inossidabile AISI 304 con struttura di doppia parete
- Aislamiento termico en capota, boiler y cuba
- Mandos digitales: indicadores LED para 3 programas de lavado más uno de ciclo continuo
- Termómetros digitales de cuba y boiler
- Brazos de lavado y aclarado giratorios in acciaio inox
- Cuba embutida
- Calentamiento trifásico del tanque
- Filtros de superficie inox in la cuba
- Dispositivo de attesa del boiler
- Dosificador de brillantador peristáltico y dosificador de detergente peristáltico





# BASIC

Parola chiave: **semplicità**

Lavabicchieri e lavastoviglie con struttura mono-parete e comandi elettromeccanici

La gamma è composta da lavabicchieri con cesto 350x350 mm e 400x400 mm, da lavastoviglie sottobanco con cesto 500x500 mm e da lavastoviglie a capot con cesto 500x500 mm.

- Mulinelli di lavaggio e di risciacquo indipendenti e rotanti in acciaio inox AISI 304
- Programmi di lavaggio: 1 ciclo per lavabicchieri e lavastoviglie frontali, 2 cicli per lavastoviglie a capot
- Consumo d'acqua in risciacquo: 3 l max

LAVABICCHIERI • LAVE-VERRES • LAVAVASOS

**BE 35**

**BE 40**



Cesto 350x350 mm

Cesto 400x400 mm

Panier 350x350 mm

Panier 400x400 mm

Cesta 350x350 mm

Cesta 400x400 mm



Mot-clé: **simplicité**

### Lave-verres et lave-vaisselle avec structure à paroi simple et commandes électromécaniques

La gamme comprend des lave-verres avec panier 350x350 mm et 400x400 mm, des lave-vaisselle à installer sous le comptoir avec panier 500x500 mm et des lave-vaisselle à capot avec panier 500x500 mm.

- Bras de lavage et de rinçage rotatifs et indépendants en acier inox AISI 304
- Programmes de lavage: 1 cycle pour lave-verres et lave-vaisselle à chargement frontal, 2 cycles pour lave-vaisselle à capot
- Consommation d'eau de rinçage: 3 l max

Palabra clave: **simplicidad**

### Lavavasos y lavavajillas con estructura mono-pared y mandos electromecánicos

La gama está formada por lavavasos con cesto de 350x350 mm y 400x400 mm, de lavavajillas empotrados con cesto de 500x500 mm y lavavajillas de capota con cesto de 500x500 mm.

- Brazos de lavado y aclarado giratorios y independiente en acero inox AISI 304
- Programas de lavado: 1 ciclo para lavavasos y lavavajillas frontales, 2 ciclos para lavavajillas de capota
- Consumo de agua en aclarado: 3 l máx

LAVASTOVIGLIE A CARICO FRONTALE • LAVE-VAISSELLE • LAVAVAJILLAS

LAVASTOVIGLIE A CAPOT  
LAVE-VAISSELLE À CAPOT  
LAVAVAJILLAS CON CAPOTA

**BE 50**

**BE 50 T**

**CE 24**



Cesto 500x500 mm

Cesto 500x500 mm

Cesto 500x500 mm

Panier 500x500 mm

Panier 500x500 mm

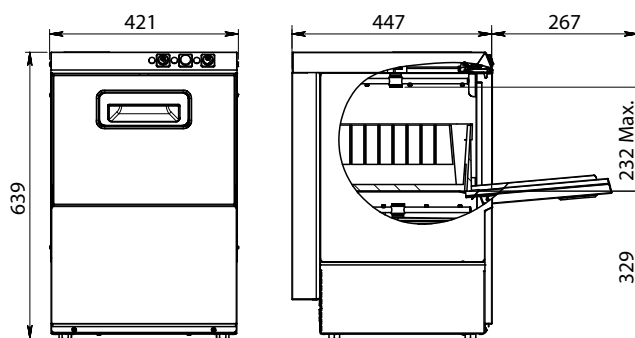
Panier 500x500 mm

Cesta 500x500 mm

Cesta 500x500 mm

Cesta 500x500 mm

# BE 35



Dotazione con cestelli in filo su richiesta - Équipé de paniers en fil d'acier sur demande - Equipado con cestas de alambre bajo pedido

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
B111100	BE 35
B111110	BE 35 PS - Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
B411100	BE 35 ADD - Addolcitore - Adoucisseur - Descalcificador
B111103	BER 35 - Cesto tondo - Panier rond - Cesta redonda

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA024	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 - Suppl. résistance Incoloy 825 - Supl. resistencia Incoloy 825
00222700	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
DAA0081	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (8 l)

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	421 x 639 x 447 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	25 kg - 33 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	BE 35 350x350 mm BER 35 Ø 330 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	230V 1N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	3.2 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.19 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	1.3 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	2.5 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 ÷ 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 3 - 2 x cod.00206701 + 1 x cod.00206721

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con porta a doppia parete
- Comandi elettromeccanici
- Mulinelli di lavaggio inferiori e risciacquo superiori e inferiori rotanti in acciaio inox
- Vasca con angoli arrotondati
- Resistenza vasca e boiler in Incoloy 800
- Termostato vasca a taratura fissa
- Termostato boiler regolabile
- Dispositivo attesa boiler
- Dosatore brillantante peristaltico

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec porte à double paroi
- Contrôle électromécanique
- Bras de lavage inférieurs et de rinçage inférieurs et supérieurs rotatifs en acier inox
- Cuve à coins arrondis
- Résistance cuve et chauffe-eau en Incoloy 800
- Thermostat cuve à réglage fixe
- Thermostat chauffe-eau réglable
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Doseur péristaltique de produit de rinçage

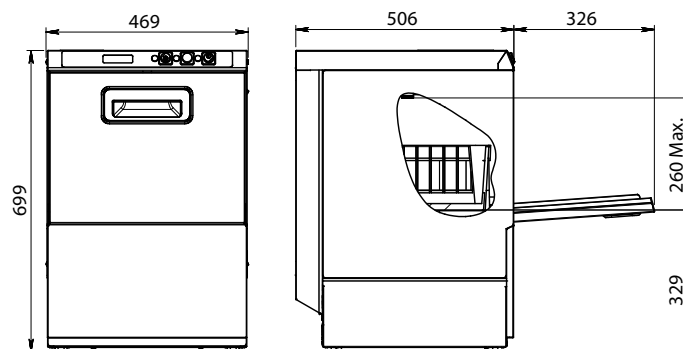
## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304
- Mandos electromecánicos
- Resistencia de cuba y caldera en Incoloy 800
- Cuba con esquinas redondeadas
- Brazos giratorios de lavado inferiores y de aclarado inferiores y superiores en acero inox
- Termostato de la cuba ajuste fijo
- Termostato de la caldera ajustable
- Dispositivo de espera caldera
- Dosificador de detergente peristaltico

# BE 40



 750-690/h



Dotazione con cestelli in filo su richiesta - Équipé de paniers en fil d'acier sur demande - Equipado con cestas de alambre bajo pedido

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
B211100	BE 40
B211110	BE 40 PS - Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
B511110	BE 40 ADD PS - Addolcitore+pompa scarico - Adoucisseur+pompe de vidange - Descalcificador+bomba de desagüe
B211104	BE 40 DD - Dosatore detergente - Doseur détergent - Dosificador de detergente
B211103	BER 40 - Cesto tondo - Panier rond - Cesta redonda

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA025	Dosatore detersivo - Doseur détergent - Dosificador de detergente
DAA028	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 - Suppl. résistance Incoloy 825 - Supl. resistencia Incoloy 825
00222700	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
DAA0081	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador esterno (8 l)

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina - Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité - Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	469 x 699 x 506 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	33 kg - 40 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	BE 40 400x400 mm BER 40 Ø 400 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	230V 1N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	3.3 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.26 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	1.3 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	2.5 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 ÷ 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 3 - 2 x cod. FAA045 + 1 x cod. 00206721

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con porta a doppia parete
- Comandi elettromeccanici
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti in inox
- Vasca con angoli arrotondati
- Resistenza vasca e boiler in Incoloy 800
- Termostato vasca a taratura fissa
- Termostato boiler regolabile
- Dispositivo attesa boiler
- Dosatore brillantante peristaltico

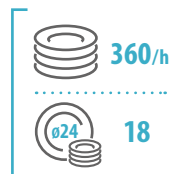
## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec porte à double paroi
- Contrôle électromécanique
- Bras de lavage et de rinçage rotatifs en acier inox
- Cuve à coins arrondis
- Résistance cuve et chauffe-eau en Incoloy 800
- Thermostat cuve à réglage fixe
- Thermostat chauffe-eau réglable
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Doseur péristaltique de produit de rinçage

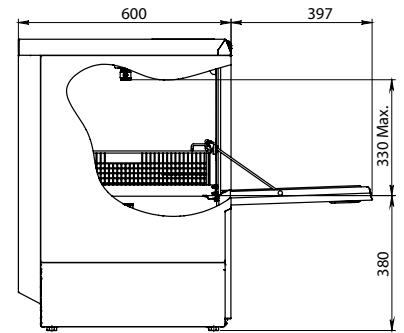
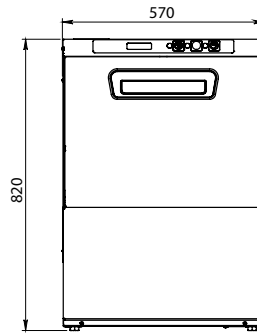
## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304
- Mandos electromecánicos
- Resistencia de cuba y caldera en Incoloy 800
- Cubas con esquinas redondeadas
- Brazos giratorios de lavado y de aclarado en acero inox
- Termostato de la cuba ajuste fijo
- Termostato de la caldera ajustable
- Dispositivo de espera caldera
- Dosificador de detergente peristaltico

# BE 50



Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
Equipado con cestas de alambre bajo pedido



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
B312202	BE 50 CP - Cesto in plastica - Panier en plastique - Cesta de plástico
B312212	BE 50 CP PS - Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe (Cesto in plastica - Panier en plastique - Cesta de plástico)
B612212	BE 50 ADD PS CP - Addolcitore + pompa scarico - Adoucisseur + Pompe de vidange - Descalcificador + Bomba de desagüe (Cesto in plastica - Panier en plastique - Cesta de plástico)
B312204	BE 50 DD - Dosatore detergente - Doseur détergent - Dosificador de detergente

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA025	Dosatore detersivo - Doseur détergent - Dosificador de detergente
DAA028	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 - Suppl. résistance Incoloy 825 - Supl. resistencia Incoloy 825
00222700	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
DAA0081	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador esterno (8 l)
DAA0080	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador esterno (12 l)

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	570 x 820 x 600 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	54 kg - 60 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	500x500 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	180 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	230V 1N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	3.6 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.59 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 ± 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 3 - 1 x cod. FAA007 + 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. 00206721

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con porta a doppia parete
- Comandi elettromeccanici
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Resistenza vasca e boiler in Incoloy 800
- Termostato vasca a taratura fissa
- Termostato boiler regolabile
- Dispositivo attesa boiler
- Dosatore brillantante peristaltico

## CARACTÉRISTIQUES

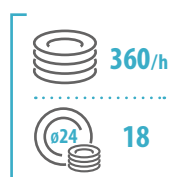
- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec porte à double paroi
- Contrôle électromécanique
- Bras de lavage et de rinçage rotatifs en acier inox
- Résistance cuve et chauffe-eau en Incoloy 800
- Thermostat cuve à réglage fixe
- Thermostat chauffe-eau réglable
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Doseur péristaltique de produit de rinçage

## CARACTERÍSTICAS

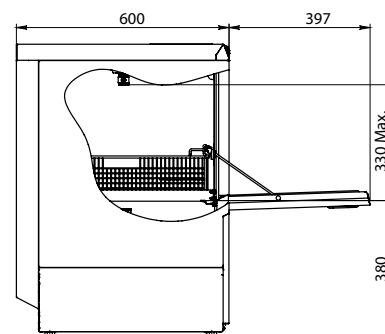
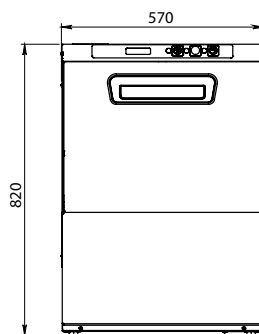
- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304
- Mandos electromecánicos
- Resistencia de cuba y caldera en Incoloy 800
- Brazos giratorios de lavado y de aclarado en acero inox
- Termostato de la cuba ajuste fijo
- Termostato de la caldera ajustable
- Dispositivo de espera caldera
- Dosificador de detergente peristáltico



# BE 50 T



Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
Equipado con cestas de alambre bajo pedido



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
B316202	BE 50 T CP - Cesto in plastica - Panier en plastique - Cesta de plástico
B316205	BE 50 T CP DD - Dosatore detersivo - doseur détergent - dosificador de detergente (Cesto in plastica - Panier en plastique - Cesta de plástico)
B316215	BE 50 T CP DD PS - Dosatore detersivo + pompa scarico - doseur détergent + pompe de vidange - dosificador de detergente + bomba de desagüe (Cesto in plastica - Panier en plastique - Cesta de plástico)
B316212	BE 50 T PS - Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA025	Dosatore detersivo - Doseur détergent - Dosificador de detergente
DAA028	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 - Suppl. résistance Incoloy 825 - Supl. resistencia Incoloy 825
00222700	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
DAA0081	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (8 l)
DAA0080	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo (12 l)

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	570 x 820 x 600 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	54 kg - 60 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	500x500 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	180 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	3.6 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.59 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 ± 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 3 - 1 x cod. FAA007 + 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. 00206721

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con porta a doppia parete
- Comandi elettromeccanici
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Resistenza vasca e boiler in Incoloy 800
- Termostato vasca a taratura fissa
- Termostato boiler regolabile
- Dispositivo attesa boiler
- Dosatore brillantante peristaltico

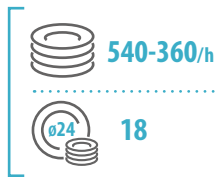
## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec porte à double paroi
- Contrôle électromécanique
- Bras de lavage et de rinçage rotatifs en acier inox
- Résistance cuve et chauffe-eau en Incoloy 800
- Thermostat cuve à réglage fixe
- Thermostat chauffe-eau réglable
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Doseur péristaltique de produit de rinçage

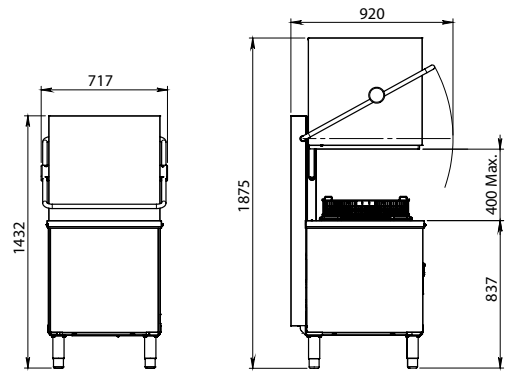
## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304
- Mandos electromecánicos
- Resistencia de cuba y caldera en Incoloy 800
- Brazos giratorios de lavado y de aclarado en acero inox
- Termostato de la cuba ajuste fijo
- Termostato de la caldera ajustable
- Dispositivo de espera caldera
- Dosificador de detergente peristaltico

# CE 24



Dotazione con cestelli in filo su richiesta  
Équipé de paniers en fil d'acier sur demande  
Equipado con cestas de alambre bajo pedido



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
C5111020	CE 24 CP - Cesto in plastica - Panier en plastique - Cesta de plástico
C5111021	CE 24 CP DD - Dosatore detersivo - Doseur détergent - Dosificador de detergente (Cesto in plastica - Panier en plastique - Cesta de plástico)

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAB396	Dosatore detersivo - Doseur détergent - Dosificador de detergente
DAA032	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
DAA018	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
00019500	Kit filtri di superficie - Kit filtres de surface - Kit de filtros de superficie
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 - Suppl. résistance Incoloy 825 - Supl. resistencia Incoloy 825

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	717 x 1.432 x 920 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	105 kg - 120 kg
Dimensioni cesto - Dimension Panier - Medidas del Cesto	500x500 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120/180 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	6.2 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.8 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	5.2 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	3 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	50 ÷ 60 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 1 x cod. FAA007 + n. 1 x cod. FAA001 + n. 1 x cod. 00206721

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304
- Comandi elettromeccanici
- Vasca imbutita e autosvuotante
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Resistenza vasca e boiler in Incoloy 800
- Termostato vasca a taratura fissa
- Termostato boiler regolabile
- Dispositivo attesa boiler
- Isolamento termico su boiler
- Dosatore brillantante peristaltico
- Predisposta per collegamento a accessori

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304
- Contrôle électromécanique
- Cuve emboutie et auto-drainante
- Bras de lavage et de rinçage rotatifs en acier inox
- Résistance cuve et chauffe-eau en Incoloy 800
- Thermostat cuve à réglage fixe
- Thermostat chauffe-eau réglable
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Isolation thermique sur surchauffeur
- Doseur péristaltique de produit de rinçage
- Prédisposée pour connexion aux accessoires

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304
- Mandos electromecánicos
- Cuba de drenaje profundo y autodrenaje
- Brazos de lavado y enjuague giratorios inox
- Resistencia de la cuba y boiler en Incoloy 800
- Termostato de cuba de regulación fija
- Termostato del boiler regulable
- Dispositivo de espera del boiler
- Aislamiento térmico en boiler
- Dosificador de abrillantador peristáltico
- Preajuste para conexiones a accesorios







# LAVAOGGETTI

Parola chiave: **robustezza**

Lavapentole e lavaoggetti con struttura a doppia parete, con cesti di 3 diverse dimensioni

Un'ampia gamma di modelli con cesti da 550x550 mm, 700x550 mm, 700x700 mm e 700x1.385 mm. Soluzioni ideali per l'utilizzo in ambienti dove il volume di stoviglie, pentole, contenitori, teglie, vassoi e utensili da pulire ha un certo peso.

- Struttura a doppia parete
- Mulinelli di lavaggio e risciacquo rotanti in acciaio inox
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Filtri vasca di superficie in acciaio inox
- Programmi di lavaggio: 3 cicli o 4 cicli (versione VE)

COMANDI DIGITALI •  
CÔNTRÔLES NUMÉRIQUES •  
MANDOS DIGITALES

COMANDI ELETTRMECCANICI CON DISPLAY • CÔNTRÔLES ÉLECTROMÉCANIQUES AVEC  
DISPLAYS NUMÉRIQUES • CONTROLES ELECTROMECCANICOS CON DISPLAY

LE 60

D 120 P DGT

LP 61

LP 61 IRC

LP 61 H

LP 61 H IRC

LP 70

LP 130



Cesto 500x600 mm

Cesto 550x550 mm

Cesto 700x550 mm

Cesto 700x550 mm

Cesto 700x550 mm

Cesto 700x550 mm

Cesto 700x700 mm

Cesto 700x1385 mm

Panier 500x600 mm

Panier 550x550 mm

Panier 700x550 mm

Panier 700x550 mm

Panier 700x550 mm

Panier 700x550 mm

Panier 700x700 mm

Panier 700x1385 mm

Cesta 500x600 mm

Cesta 550x550 mm

Cesta 700x550 mm

Cesta 700x550 mm

Cesta 700x550 mm

Cesta 700x550 mm

Cesta 700x700 mm

Cesta 700x1385 mm



Mot-clé : **solidité**

## Lave-casseroles et lave-objets avec structure à double paroi, avec des paniers de 3 dimensions différentes

Une vaste gamme de modèles avec paniers de 550x550 mm, 700x550 mm, 700x700 mm et 700x1385 mm.

Des solutions idéales pour une utilisation dans des situations de travail où le volume de la vaisselle, des casseroles, des récipients, des plaques, des plateaux et des ustensiles à laver a une importance considérable.

- Structure à double paroi
- Bras de lavage et de rinçage rotatifs en inox
- Isolation thermique de série sur la carrosserie
- Filtres cuve de surface inox
- Programmes de lavage : 3 cycles ou 4 cycles (version VE)

Parola chiave: **solidez**

## Lavacacerolas y lavaobjetos con estructura de doble pared, con cestos de 3 tamaños distintos

Una amplia gama de modelos con cestos de 550x550 mm, 700x550 mm, 700x700 mm y 700x1385 mm.

Soluciones ideales para el uso en lugares donde el volumen de vajilla, cacerolas, contenedores, bandejas, bandejas de horno y herramientas a limpiar tiene un cierto peso.

- Estructura de doble pared
- Brazos de lavado y aclarado giratorios en acero inox.
- Aislamiento térmico de serie en el chasis
- Filtros de la cuba de superficie inox
- Programas de lavado: 3 ciclos o 4 ciclos (versión VE)

### COMANDI ELETTRONICI • COMMANDES ÉLECTRONIQUES • MANDOS ELECTRONICOS

LP 61 VE	LP 61 VE BA Hygiene Plus	LP 61 VE IRC	LP 61 VE BA IRC Hygiene Plus	LP 61 H VE	LP 61 H VE BA Hygiene Plus	LP 61 H VE IRC	LP 61 H VE BA IRC Hygiene Plus	LP 70 VE	LP 130 VE
----------	--------------------------	--------------	------------------------------	------------	----------------------------	----------------	--------------------------------	----------	-----------



Cesto 700x550 mm

Cesto 700x550 mm

Cesto 700x550 mm

Cesto 700x550 mm

Cesto 700x700 mm

Cesto 700x1385 mm

Panier 700x550 mm

Panier 700x550 mm

Panier 700x550 mm

Panier 700x550 mm

Panier 700x700 mm

Panier 700x1385 mm

Cesta 700x550 mm

Cesta 700x550 mm

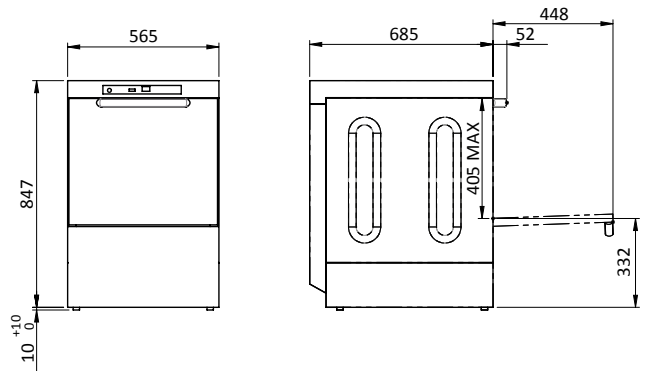
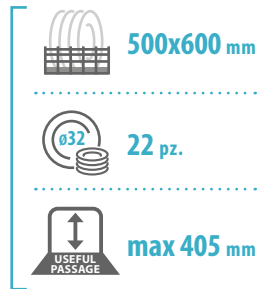
Cesta 700x550 mm

Cesta 700x550 mm

Cesta 700x700 mm

Cesta 700x1385 mm

# LE 60



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
D4910000	LE 60
D4910100	LE 60 PR - Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
D4911000	LE 60 PS - Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA240	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
DAA207	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
00007231	inserto per teglie - Châssis pour plants à rôti - Elemento bandejas
	Potenza resistenza boiler 8.3 kW (400V) - Surchauffeur renforcé 8.3 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 8.3 kW (400V)

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina • Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité • Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	565 x 847 x 685 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	65 Kg - 70 Kg
Dimensioni cesto - Dimension Panier - Medidas del Cesto	500x600 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60-120-180 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	6.91 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.81 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	6.1 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	3 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 ÷ 60 °C
Cestelli/Griglia/Rete in dotazione - Paniers/Grille/Réseau fournis - Cestos/Parrilla/Red incluidos	n. 1+1+1+2 - 1 x cod. FAA042 + 1 x cod. FAA043 + 1 x cod. FAA044 + 2 x cod. 00206721

Ideale per teglie pizze 60x40x7 cm, teglie G/N 1/1 h=20/40/65 cm, piatti pizza, etc... • Idéal pour plaques à pizza 60x40x7 cm, plaques G/N 1/1 h=20/40/65 cm, plaques à pizza, etc... • Ideal para bandejas para pizza 60x40x7 cm, bandejas G/N 1/1 h=20/40/65 cm, platos para pizza, etc...

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304
- Comandi digitali: display per la visualizzazione delle temperature di vasca e boiler, indicazione programmi di lavaggio e messaggi d'errore
- Pompa di lavaggio da 0.81 kW (1.1 hp)
- Mulinelli di lavaggio e di risciacquo rotanti in acciaio inox
- Resistenza vasca e boiler in Incoloy 800
- Dispositivo attesa boiler
- Doppio dosatore brillantante e dosatore detersivo peristaltico

## CARACTÉRISTIQUES

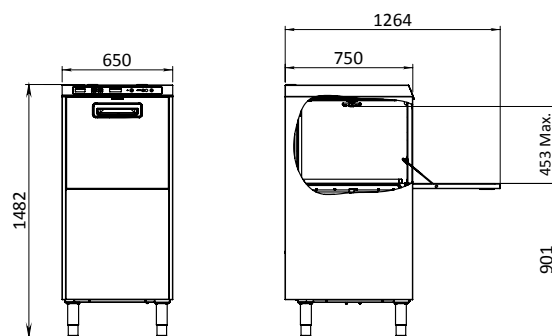
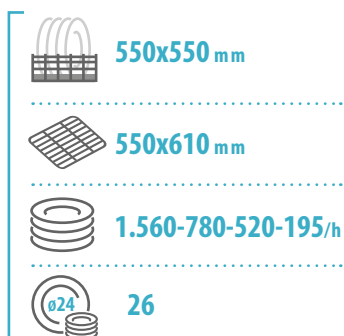
- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304
- Contrôle numérique: affichage des températures, indication des programmes de lavage et des messages d'erreur
- Pompe de lavage 0.81 kW (1.1 hp)
- Bras de lavage et de rinçage rotatifs en inox
- Résistance cuve et chauffe-eau en Incoloy 800
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Double doseur péristaltiques pour produit de rinçage et produit lessiviel

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304
- Mandos digitales: visualización de las temperaturas, indicación de los programas de lavado y mensajes de error
- Bomba de lavado 0.81 kW (1.1 hp)
- Brazos de lavado y aclarado giratorios en acero inox
- Resistencia de cuba y caldera en Incoloy 800
- Dispositivo de espera del boiler
- Doble dosificador de abrillantador y de detergente peristáltico



# D 120 P DGT



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
A311103013	D 120 P DGT
A311113013	D 120 P DGT PS - Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	D 120 P DGT 115 V 60 Hz
	D 120 P DGT 400V/3/ 50-60 Hz
	D 120 P DGT 440V/3/60 Hz

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA205	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
DAA018	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
	Supplemento per tensione di alimentazione a 230V 1N @ 50Hz - Supplément pour tension d'alimentation 230 V 1N @ 50 Hz - Suplemento para 230 V 1N @ 50 Hz tensión de alimentación

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	650 x 1.482 x 750 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	106 kg - 114 kg
Dimensioni cesto - Dimension Panier - Medidas del Cesto	550x550 mm
Dimensioni griglia - Dimension Grille - Medidas parrilla	550x610 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60-120-180 sec + 8'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	9.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.5 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	3 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	50 ÷ 60 °C
Cestelli/Griglia/Rete in dotazione - Paniers/Grille/Réseau fournis - Cestos/Parrilla/Red incluidos	n. 1+1+1 - 1 x cod. 00007140 + 1 x cod. 00049550 + 1 x cod. 00007060

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Isolamento termico su scocca e boiler
- Comandi digitali: indicazione a LED per 3 programmi di lavaggio più uno a ciclo continuo
- Termometri digitali vasca e boiler
- Vasca imbutita
- Filtri di superficie inox in vasca
- Dispositivo attesa boiler
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Dosatore brillantante idraulico e dosatore detersivo peristaltico

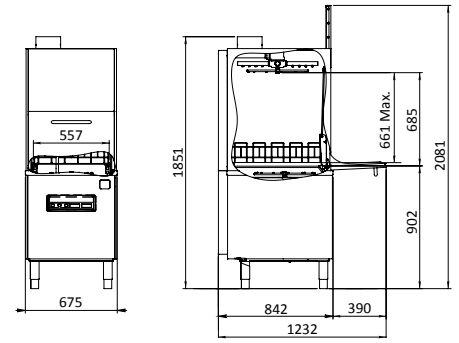
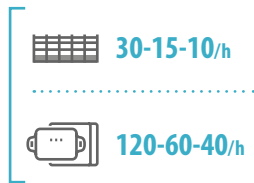
## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique sur carrosserie et chauffe-eau
- Contrôle numérique : indication par DEL pour 3 cycles de lavage et un cycle de lavage continu
- Thermomètres numériques sur cuve et chauffe-eau
- Cuve emboutie
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Doseur de produit de rinçage hydraulique et doseur de produit lessiviel péristaltique

## CARACTERÍSTICAS

- Bastidor y chasis en acero inox AISI 304, con estructura de doble pared
- Aislamiento termico en chasis y boiler
- Mandos digitales: indicadores LED para 3 programas de lavado más uno de ciclo continuo
- Termómetros digitales de cuba y boiler
- Cuba embutida
- Filtros de superficie inox en la cuba
- Dispositivo de espera del boiler
- Brazos de lavado y aclarado giratorios inox
- Dosificador de abrillantador idraulico y dosificador de detergente peristáltico

# LP 61



## CODICE • CODE • CÓDIGO

L8111111

## DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

LP 61

LP 61 440V 3N @60Hz

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
DAA031	Kit estrazione vapori - Kit d'extraction de vapeur - Kit de extracción de vapor
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 (6.1 kW) - Suppl. résistance Incoloy 825 (6.1 kW) - Supl. resistencia Incoloy 825 (6.1 kW)

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 1.851 x 842 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	158 kg - 176 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120/240/360 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	10.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	8.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3.5 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	45 ÷ 60 °C
Cestelli/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca e sul boiler
- Comandi elettromeccanici: visualizzazione e regolazione temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio con coclea e girante in acciaio inox
- Filtri di superficie inox in vasca
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Dosatore brillantante idraulico e dosatore detersivo peristaltico

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie et le chauffe-eau
- Visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermostats numériques
- Chambre de lavage sans zones d'ombre
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Pompe de lavage avec escargot et hélice en acier inox
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Doseur de produit de rinçage hydraulique et doseur de produit lessiviel péristaltique

## CARACTERÍSTICAS

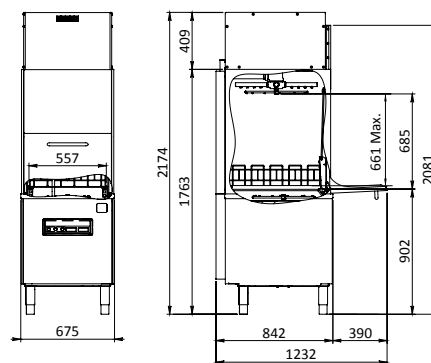
- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304. Estructura de doble pared
- Aislamiento térmico de serie en la estructura y en la caldera
- Termostatos electrónicos con visualización de la temperatura
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Bomba de lavado con barrena e impulsor en acero inoxidable
- Doble filtro en la cuba
- Brazos de lavado y aclarado giratorios y en acero inox
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Dispensador de brillantador hidráulico y dispensador de detergente peristáltico

# LP 61 IRC



24-13-9/h

96-52-36/h



## CODICE • CODE • CÓDIGO DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

L8131111 LP 61 IRC

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 (6.1 kW) - Suppl. résistance Incoloy 825 (6.1 kW) - Supl. resistencia Incoloy 825 (6.1 kW)

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 2.174 x 842 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	198 kg - 216 kg
Dimensioni cesto - Dimension Panier - Medidas del Cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	150/270/390 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	10.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	8.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3.5 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	10 ± 30 °C
Risparmio max. con funzionamento continuo - Economie max. en cycle continue - Max. Ahorros con funcionamiento continuo	2 kW/h
Cestelli/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n.1 x cod. 00067029 + n.1 x cod. 00059360

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Apertura sdoppiata e controbilanciata con cesto in acciaio inox estraibile
- Comandi elettromeccanici: visualizzazione e regolazione temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra
- Pompa lavaggio con coclea e girante in acciaio inox
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Filtri di superficie inox in vasca
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Dosatore brillantante idraulico e dosatore detersivo peristaltico
- Recuperatore di calore IRC

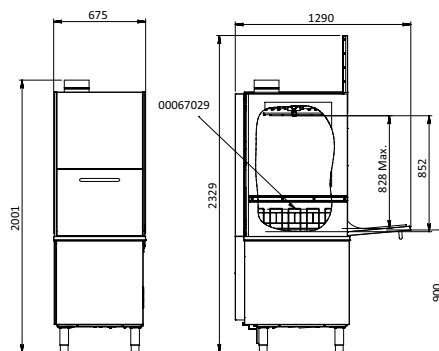
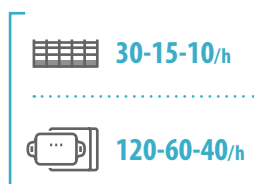
## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Ouverture double à guillotine et à balancier avec panier extractible
- Visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermorégulateurs numériques
- Chambre de lavage sans zones d'ombre
- Pompe de lavage avec escargot et hélice en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Doseur de produit de rinçage hydraulique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Système de récupération de la chaleur IRC

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304. Estructura de doble pared
- Aislamiento térmico de serie
- Doble apertura con contrapeso y cesto en acero inox extraíble
- Termostatos electrónicos con visualización de la temperatura
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Bomba de lavado con barrena e impulsor en acero inoxidable
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Doble filtro en la cuba
- Brazos de lavado y aclarado giratorios y en acero inox
- Dispensador de brillantador hidráulico y dispensador de detergente peristáltico
- Sistema de recuperación de calor IRC

# LP 61 H



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
L7111111	LP 61 H

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
DAA031	Kit estrazione vapori - Kit d'extraction de vapeur - Kit de extracción de vapor
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 (6.1 kW) - Suppl. résistance Incoloy 825 (6.1 kW) - Supl. resistencia Incoloy 825 (6.1 kW)

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 2.001 x 842 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	170 kg - 188 kg
Dimensioni cesto - Dimension Panier - Medidas del Cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120/240/360 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	10.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	8.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3.5 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	45 ÷ 60 °C
Cestelli/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Apertura sdoppiata e controbilanciata con cesto in acciaio inox estraibile
- Visualizzazione e regolazione temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra
- Pompa lavaggio con coclea e girante in acciaio inox
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Filtri di superficie inox in vasca
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Dosatore brillantante idraulico e dosatore detersivo peristaltico
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Altezza utile: 828 mm

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Ouverture dédoublée et contrebalancée avec panier en acier inox extractible
- Visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermostats numériques
- Chambre de lavage sans zones d'ombre
- Pompe de lavage avec escargot et hélice en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Doseur de produit de rinçage hydraulique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Passage utile paniers : 828 mm

## CARACTERÍSTICAS

- Costruito totalmente in acciaio inossidabile AISI 304. Struttura di doppia parete
- Isolamento termico di serie
- Doppia apertura con contropeso e cesto in acciaio inox estraibile
- Termostati elettronici con visualizzazione della temperatura
- Recinto del lavaggio senza zone morte
- Bomba di lavaggio con barrena e impulsore in acciaio inossidabile
- Cuba con fondo inclinato e una impeccabile pulizia
- Doppio filtro nella cuba
- Bracci di lavaggio e risciacquo girevoli e in acciaio inox
- Dispensatore di brillantante idraulico e dispensatore di detersivo peristaltico
- Resistenza della cuba in Incoloy 825
- Altezza utile: 828 mm

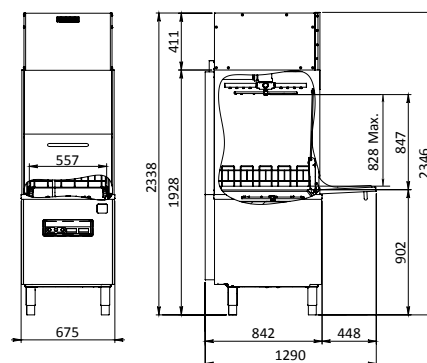
# LP 61 H IRC



24-13-9/h



96-52-36/h



## CODICE • CODE • CÓDIGO

L7131111

## DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

LP 61 H IRC

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 (6.1 kW) - Suppl. résistance Incoloy 825 (6.1 kW) - Supl. resistencia Incoloy 825 (6.1 kW)

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 2.338 x 842 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	212 kg - 230 kg
Dimensioni cesto - Dimension Panier - Medidas del Cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	150/270/390 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	10.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	8.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3.5 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	10 ± 30 °C
Risparmio max. con funzionamento continuo - Economie max. en cycle continue - Max. Ahorros con funcionamiento continuo	2 kW/h
Cestelli/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Apertura sdoppiata e controbilanciata con cesto in acciaio inox estraibile
- Visualizzazione e regolazione temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra
- Pompa lavaggio con coccia e girante in acciaio inox
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi
- Filtri di superficie inox in vasca
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Dosatore brillantante idraulico e dosatore detersivo peristaltico
- Altezza utile: 828 mm
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Recuperatore di calore IRC

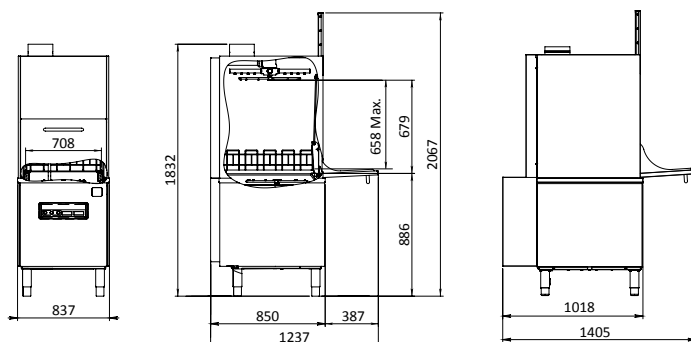
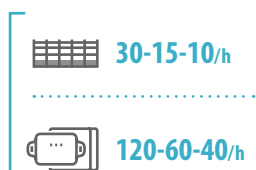
## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Ouverture dédoublée et contrebilancée avec panier en acier inox extractible
- Visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermorégulateurs numériques
- Chambre de lavage sans zones d'ombre
- Pompe de lavage avec escargot et hélice en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Doseur de produit de rinçage hydraulique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Passage utile paniers: 828 mm
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Système de récupération de la chaleur IRC

## CARACTERÍSTICAS

- Costruito totalmente in acciaio inossidabile AISI 304. Estructura de doble pared
- Aislamiento térmico de serie.
- Doble apertura con contrapeso y cesto en acero inox estraible
- Termostatos electrónicos con visualización de la temperatura
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Bomba de lavado con barrena e impulsor en acero inoxidable
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Doble filtro en la cuba
- Brazos de lavado y aclarado giratorios y en acero inox
- Dispensador de brillantador hidráulico y dispensador de detergente peristáltico
- Altura útil: 828 mm
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Sistema de recuperación de calor IRC

# LP 70



Pompa 4 kW - Pompe 4 kW - Bomba 4 kW

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
L2111111	LP 70

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA029	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
DAA038	Dosatore brillantante peristaltico - Doseur produit de rinçage péristaltique - Dosificador de abrillantador peristáltico
00090495	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico Supplemento pompa 4 kw - Supplément pompe 4 kW - Suplemento bomba 4 kW

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	837 x 1.832 x 850 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	168 kg - 186 kg
Dimensioni cesto - Dimension Panier - Medidas del Cesto	700x700 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120/240/360 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	12.3 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	9.8 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	6.5 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 °C
Cestelli/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00065331 + n. 1 x cod. 00059360

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Apertura sdoppiata e controbilanciata con cesto in acciaio inox estraibile
- Comandi elettromeccanici e visualizzazione e regolazione temperatura di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa di lavaggio verticale auto-svuotante con coclea e girante in acciaio inox
- Filtri di superficie inox in vasca
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Dosatore detersivo peristaltico

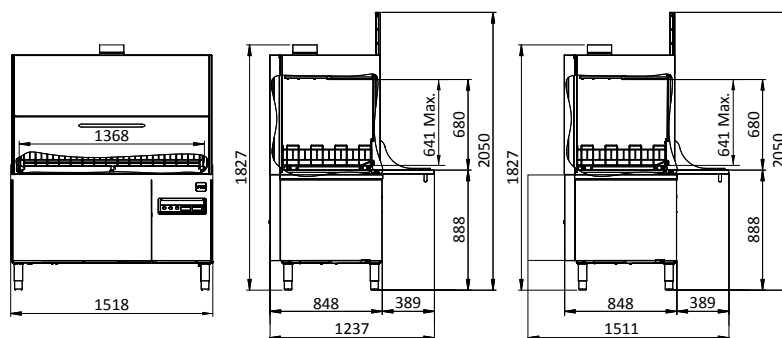
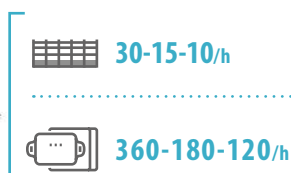
## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Ouverture dédoublée et contrebalancée avec panier en acier inox extractible
- Contrôle électromécanique : visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermorégulateurs numériques
- Chambre de lavage sans zones d'ombre
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Pompe de lavage verticale à vidange automatique avec hélice et turbine en acier inox
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Doseur de produit lessiviel péristaltique

## CARACTERÍSTICAS

- Construido totalmente en acero inoxidable AISI 304. Estructura de doble pared
- Aislamiento térmico de serie
- Doble apertura con contrapeso y cesto en acero inox extraíble
- Mandos electromecánicos: termostatos electrónicos con visualización de la temperatura
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- La bomba de lavado y aclarado giratorios y en acero inox. Su posición es vertical y efectúa autovaciado en cada ciclo de lavado
- Doble filtro en la cuba
- Brazos de lavado y aclarado giratorios y en acero inox
- Dispensador de detergente peristáltico

# LP 130



Pompa 4 kW+4 kW - Pompe 4 kW+4 kW - Bomba 4 kW+4 kW

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
L1111111	LP 130 elettrica - électrique - eléctrica
L1111112	LP 130 4kW + 4kW

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
DAB390	Dosatore brillantante peristaltico - Doseur produit de rinçage péristaltique - Dosificador de abrillantador peristáltico
DAA031	Kit estrazione vapori - Kit d'extraction de vapeur - Kit de extracción de vapor
DAA029	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
00090495	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico
	Supplemento pompa lavaggio 4 kW + 4 kW - Supplément pompe de lavage 4kW + 4 kW - Suplemento potencia bomba 4 kW + 4 kW
	Suppl. resistenza boiler in Incoloy 825 n. 3 (1 vasca + 2 boiler) - Suppl. résistance Incoloy 825 n. 3 (1 cuve + 2 surchauffeur) - Supl. resistencia Incoloy 825 n. 3 (1 cuba + 2 boiler)

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	1.518 x 1.827 x 848 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	258 Kg - 295 Kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x1385 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120/240/360 sec
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	24.6 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW + 2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	19.6 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	9.8 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	7 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	20 ÷ 60 °C
Cestelli/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00065840 + n. 1 x cod. 00059360

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Apertura sdoppiata e controbilanciata con cesto in acciaio inox estraibile
- Comandi elettromeccanici: visualizzazione e regolazione temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa di lavaggio verticale auto-svuotante con coclea e girante in acciaio inox
- Filtri di superficie inox in vasca
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Dosatore detersivo peristaltico

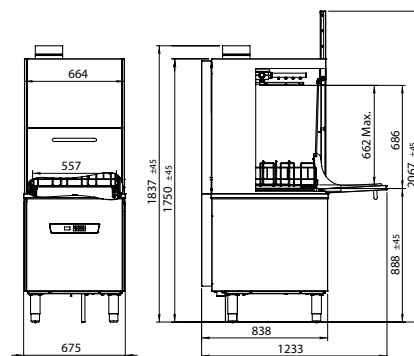
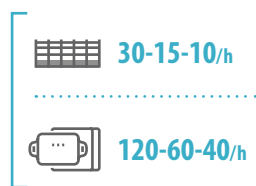
## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Ouverture dédoublée et contrebilancée avec panier en acier inoxydable extractible
- Contrôle électromécanique : visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermostats numériques
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Chambre de lavage sans zones d'ombre
- Pompe de lavage verticale à vidange automatique avec hélice et turbine en acier inox
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Doseur de produit lessiviel péristaltique

## CARACTERÍSTICAS

- Costruito totalmente in acciaio inossidabile AISI 304. Estructura de doble pared
- Aislamiento térmico de serie
- Doble apertura con contrapeso y cesto en acero inoxidable extraíble
- Mandos electromecánicos: termostatos electrónicos con visualización de la temperatura
- Cubo con fondo inclinado y una immejorable limpieza
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- La bomba de lavado y aclarado giratorios y en acero inoxidable. Su posición es vertical y efectúa autovaciado en cada ciclo de lavado
- Doble filtro en la cuba
- Brazos de lavado y aclarado giratorios y en acero inoxidable
- Dispensador de detergente peristáltico

# LP 61 VE



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
L8410000	LP 61 VE

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto
	Prelavaggio a freddo - Prélavage à froid - Prelavado en frío
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 (6.1 kW) - Suppl. résistance Incoloy 825 (6.1 kW) - Supl. resistencia Incoloy 825 (6.1 kW)

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- Informazioni operative e stato funzionamento programma in esecuzione
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra per favorire la pulizia
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio con chiocciola e girante in acciaio inox
- Boiler in acciaio inox AISI 304
- Filtri di superficie inox in vasca
- Autodiagnosi
- Autopulizia
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico controllati elettronicamente
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Fase prelavaggio freddo per settore macelleria (a richiesta)

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Contrôle électronique : visualisation des temps et de l'état de fonctionnement avec symboles intuitifs à haute luminosité
- 4 cycles de lavage configurables en température, temps de lavage et temps de rinçage
- Chambre de lavage sans zones d'ombre pour faciliter son nettoyage et turbine en acier inox
- Surchauffeur en AISI 304
- Pompe de lavage avec flasque
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Auto-diagnostic
- Auto-nettoyant
- Doseur de produit de rinçage péristaltique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Phase de pré-lavage à froid pour le secteur boucherie (à la demande)

## CARACTERÍSTICAS

- Estructura de doble pared enteramente en acero inox AISI 304
- Aislamiento térmico de serie
- Placa de mandos electrónica: visualización de los tiempos y del estado de funcionamiento, con símbolos intuitivos y de alta luminosidad
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables y función de autodiagnóstico
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Filtros dobles de acero inoxidable en el tanque
- Bomba de lavado con còclea y rotor de acero inox
- Caldera de acero AISI 304
- Brazos de lavado y enjuague giratorios en acero inox
- Auto-diagnóstico
- Auto-nettoyant
- Dosificador de abrillantador y de detergente con control electrónico
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Fase de prelavado en frío para el sector de la carnicería (bajo petición)

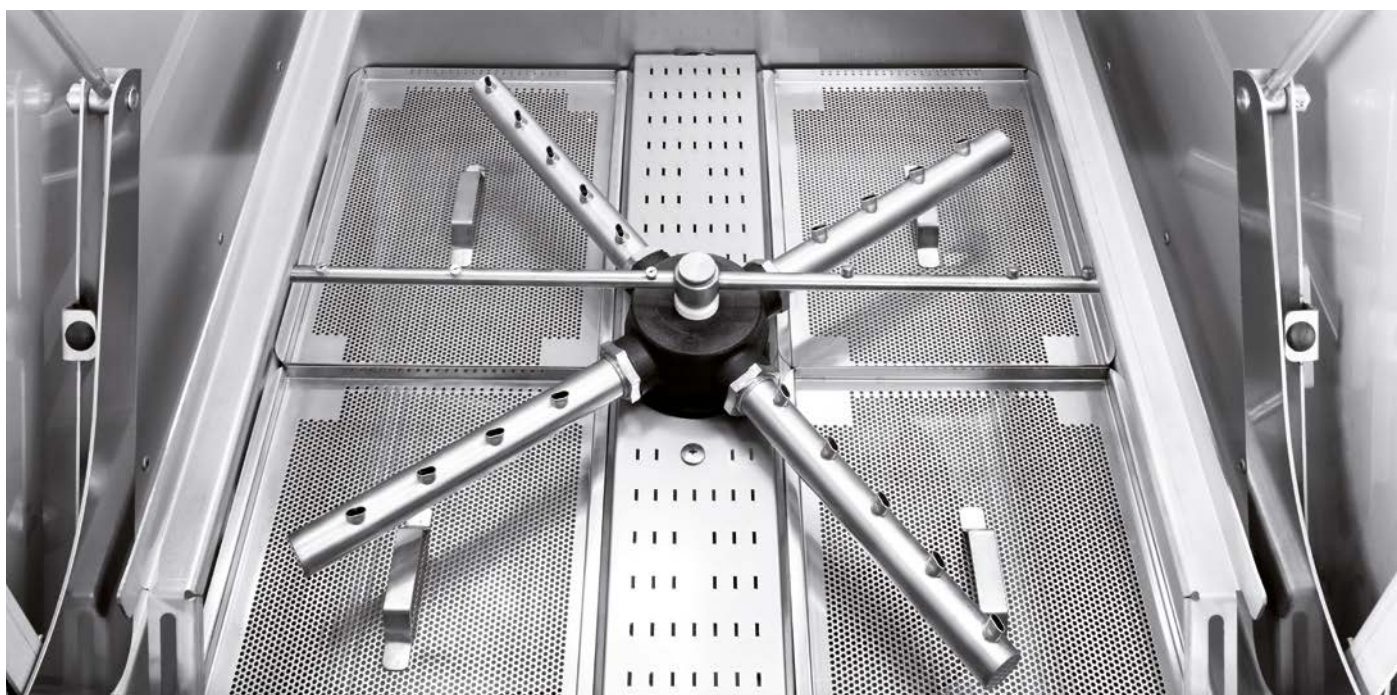


## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

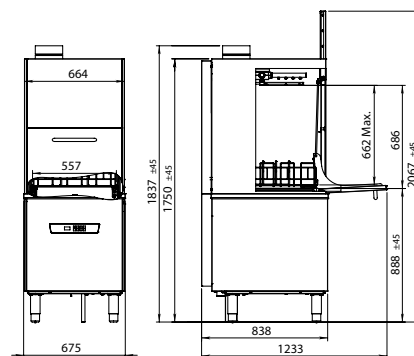
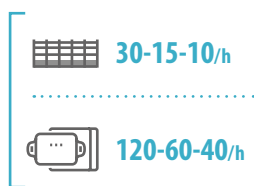
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 1.837 x 838 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	158 Kg - 176 Kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120-240-360 sec + 10'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	10.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	8.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3.5 l
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	60 l
Capacità boiler - Capacité surchauffeur - Capacidad de la caldera	8 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	20 ÷ 55 °C
Cestelli in dotazione - Paniers fournis - Cestos incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## PRELAVAGGIO A FREDDO • PRÉ-LAVAGE À FROID • PRELAVADO EN FRÍO

Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	12 kW
Potenza Pompa prelavaggio - Puissance Pompe pré-lavage - Potencia de la Bomba de prelavado (0.14 l/s @ 2 bar)	0.37 kW
Durata ciclo prelavaggio - Durée cycle pré-lavage - Duración del ciclo de prelavado	0 ÷ 60 sec



# LP 61 VE BA Hygiene Plus



## CODICE • CODE • CÓDIGO

L8421001

## DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

LP 61 VE BA Hygiene Plus

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto
	Prelavaggio a freddo - Prélavage à froid - Prelavado en frío
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra per favorirne la pulizia
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio con chiocciola e girante in acciaio inox
- Boiler in acciaio inox AISI 304
- Filtri di superficie inox in vasca
- Autodiagnosi
- Autopulizia
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico controllati elettronicamente
- Dispositivo anti-reflusso con boiler atmosferico per garantire valori costanti di pressione e temperatura dell'acqua nella fase di risciacquo
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Fase prelavaggio freddo per settore macelleria (a richiesta)

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Contrôle électronique : Visualisation des temps et de l'état de fonctionnement avec symboles intuitifs à haute luminosité
- 4 cycles de lavage configurables en température, temps de lavage et temps de rinçage
- Chambre de lavage sans zones d'ombre pour faciliter son nettoyage et turbine en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Pompe de lavage avec flasque
- Surchauffeur en AISI 304
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Auto-diagnostic
- Auto-nettoyant
- Doseur de produit de rinçage péristaltique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Dispositif anti-reflux avec surchauffeur atmosphérique pour garantir des valeurs constantes de pression et de température de l'eau durant la phase de rinçage
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Phase de pré-lavage à froid pour le secteur boucherie (à la demande)

## CARACTERÍSTICAS

- Estructura de doble pared enteramente en acero inox AISI 304
- Aislamiento térmico de serie
- Placa de mandos electrónica: visualización de los tiempos y del estado de funcionamiento, con símbolos intuitivos y de alta luminosidad
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables y función de autodiagnóstico
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Bomba de lavado con cóclea y rotor de acero inox
- Caldera de acero inoxidable AISI 304
- Filtros dobles de acero inoxidable en el tanque
- Auto-diagnóstico
- Auto-nettoyant
- Dosificador de abrillantador y de detergente con control electrónico
- Dispositivo antirreflujo de agua (sistema antirreflujo con salto al aire de tipo A) que, mediante un mecanismo de interrupción física, impide que el agua en entrada vuelva a la red
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Fase de prelavado en frío para el sector de la carnicería (bajo petición)

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

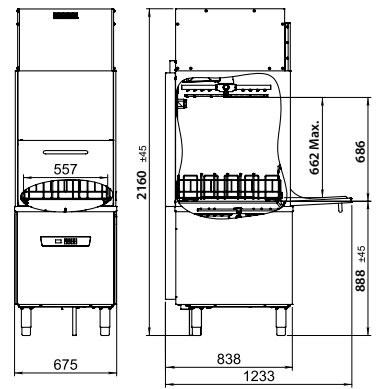
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 1.837 x 838 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	170 kg - 176 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120"-240"-360"-360"HP-600"
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza nominale / 2R - Puissance nominale / 2R - Potencia nominal / 2R	12.3 / 17.5 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.25 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	2.6 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 ÷ 60 °C
Cestelli/Griglia/Rete in dotazione - Paniers/Grille/Réseau fournis - Cestos/Parrilla/Red incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## PRELAVAGGIO A FREDDO • PRÉ-LAVAGE À FROID • PRELAVADO EN FRÍO

Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	12 kW
Potenza Pompa prelavaggio - Puissance Pompe pré-lavage - Potencia de la Bomba de prelavado (0.14 l/s @ 2 bar)	0.37 kW
Durata ciclo prelavaggio - Durée cycle pré-lavage - Duración del ciclo de prelavado	0 ÷ 60 sec



# LP 61 VE IRC



## CODICE • CODE • CÓDIGO

L8410100

## DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

LP 61 VE IRC

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto
	Prelavaggio a freddo - Prélavage à froid - Prelavado en frío
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation thermique - Suplemento aislamiento acústico
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 (6.1 kW) - Suppl. résistance Incoloy 825 (6.1 kW) - Supl. resistencia Incoloy 825 (6.1 kW)

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra per favorire la pulizia
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio con chiocciola e girante in acciaio inox
- Boiler in acciaio inox AISI 304
- Filtri di superficie inox in vasca
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Autodiagnosi
- Autopulizia
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico controllati elettronicamente
- IRC per recuperare il calore disperso preriscaldando l'acqua di alimentazione
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Fase prelavaggio freddo per settore macelleria (a richiesta)

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Contrôle électronique : Visualisation des temps et de l'état de fonctionnement avec symboles intuitifs à haute luminosité
- 4 cycles de lavage configurables en température, temps de lavage et temps de rinçage
- Chambre de lavage sans zones d'ombre pour faciliter son nettoyage et turbine en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Pompe de lavage avec flasque
- Surchauffeur en AISI 304
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Bras de lavage et de rinçage rotatif en acier inox
- Auto-diagnostic
- Auto-nettoyant
- Doseur de produit de rinçage péristaltique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Système de récupération de la chaleur IRC
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Phase de pré-lavage à froid pour le secteur boucherie (à la demande)

## CARACTERÍSTICAS

- Struttura di doppia parete interamente in acciaio inox AISI 304
- Aislamiento térmico de serie
- Placa de mandos electrónica: visualización de los tiempos y del estado de funcionamiento, con símbolos intuitivos y de alta luminosidad
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables y función de autodiagnóstico
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Bomba de lavado con còclea y rotor de acero inox
- Caldera de acero inoxidable AISI 304
- Brazos de lavado y enjuague giratorios en acero inox
- Auto-diagnóstico
- Auto-nettoyant
- Dosificador de brillantador y de detergente con control electrónico
- Sistema de recuperación de calor IRC
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Fase de prelavado en frío para el sector de la carnicería (bajo petición)

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

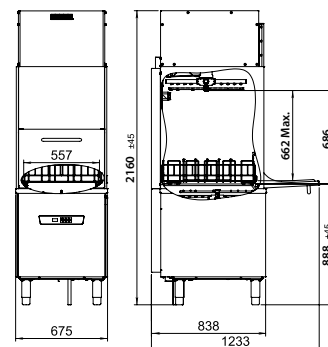
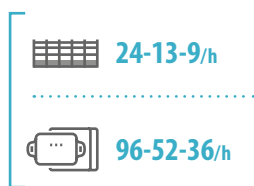
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 2.160 x 838 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	198 kg - 216 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	150-270-390 sec + 10'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	10.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	8.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3.5 l
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	60 l
Capacità boiler - Capacité surchauffeur - Capacidad de la caldera	8 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	10 ÷ 30 °C
Cestelli/Griglia/Rete in dotazione - Paniers/Grille/Réseau fournis - Cestos/Parrilla/Red incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## PRELAVAGGIO A FREDDO • PRÉ-LAVAGE À FROID • PRELAVADO EN FRÍO

Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	12 kW
Potenza Pompa prelavaggio - Puissance Pompe pré-lavage - Potencia de la Bomba de prelavado (0.14 l/s @ 2 bar)	0.37 kW
Durata ciclo prelavaggio - Durée cycle pré-lavage - Duración del ciclo de prelavado	0 ÷ 60 sec



# LP 61 VE BA IRC Hygiene Plus



## CODICE • CODE • CÓDIGO

L8421101

## DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

LP 61 VE BA IRC Hygiene Plus

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto
	Prelavaggio a freddo - Prélavage à froid - Prelavado en frío
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra per favorirne la pulizia
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio con chiocciola e girante in acciaio inox
- Boiler in acciaio inox AISI 304
- Filtri di superficie inox in vasca
- Autodiagnosi
- Autopulizia
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico controllati elettronicamente
- Dispositivo anti-reflusso con boiler atmosferico per garantire valori costanti di pressione e temperatura dell'acqua nella fase di risciacquo
- Fase prelavaggio freddo per settore macelleria (a richiesta)
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Sistema di recupero calore integrato

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Contrôle électronique : Visualisation des temps et de l'état de fonctionnement avec symboles intuitifs à haute luminosité
- 4 cycles de lavage configurables en température, temps de lavage et temps de rinçage
- Chambre de lavage sans zones d'ombre pour faciliter son nettoyage et turbine en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Pompe de lavage avec flasque
- Surchauffeur en AISI 304
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Auto-diagnostic
- Auto-nettoyant
- Doseur de produit de rinçage hydraulique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Dispositif anti-reflux avec surchauffeur atmosphérique pour garantir des valeurs constantes de pression et de température de l'eau durant la phase de rinçage
- Phase de pré-lavage à froid pour le secteur boucherie (à la demande)
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Système de la récupération de la chaleur

## CARACTERÍSTICAS

- Struttura di doppia parete interamente in acciaio inox AISI 304
- Aislamiento térmico de serie
- Placa de mandos electrónica: visualización de los tiempos y del estado de funcionamiento, con símbolos intuitivos y de alta luminosidad
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables y función de autodiagnóstico
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Bomba de lavado con còclea y rotor de acero inox
- Caldera de acero inoxidable AISI 304
- Filtros dobles de acero inoxidable en el tanque
- Auto-diagnóstico
- Auto-nettoyant
- Dosificador de abrillantador y de detergente con control electrónico
- Dispositivo antirreflujo de agua (sistema antirreflujo con salto al aire de tipo A) que, mediante un mecanismo de interrupción física, impide que el agua en entrada vuelva a la red
- Fase de prelavado en frío para el sector de la carnicería (bajo petición)
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Sistema de recuperacion de calor

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

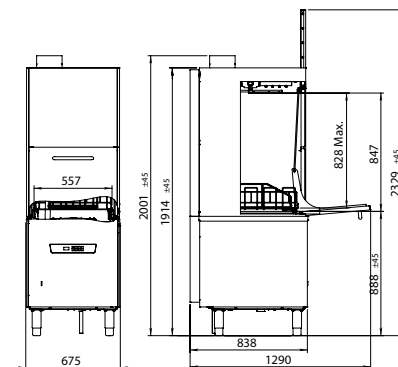
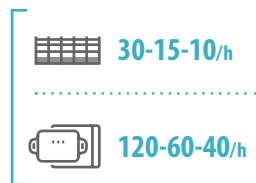
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 2.160 x 838 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	210 kg - 216 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	140"-260"-360"HP-380"-600"
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza nominale / 2R - Puissance nominale / 2R - Potencia nominal / 2R	12.3 / 17.5 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.25 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	2.6 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	10 ÷ 30 °C
Cestelli/Griglia/Rete in dotazione - Paniers/Grille/Réseau fournis - Cestos/Parrilla/Red incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## PRELAVAGGIO A FREDDO • PRÉ-LAVAGE À FROID • PRELAVADO EN FRÍO

Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	12 kW
Potenza Pompa prelavaggio - Puissance Pompe pré-lavage - Potencia de la Bomba de prelavado (0.14 l/s @ 2 bar)	0.37 kW
Durata ciclo prelavaggio - Durée cycle pré-lavage - Duración del ciclo de prelavado	0 ÷ 60 sec



# LP 61 H VE



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
L7410000	LP 61H VE

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto
	Prelavaggio a freddo - Prélavage à froid - Prelavado en frío
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 (6.1 kW) - Suppl. résistance Incoloy 825 (6.1 kW) - Supl. resistencia Incoloy 825 (6.1 kW)

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra per favorire la pulizia
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio con chiocciola e girante in acciaio inox
- Boiler in acciaio inox AISI 304
- Filtri di superficie inox in vasca
- Autodiagnosi e autopulizia
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico controllati elettronicamente
- Altezza utile: 828 mm
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Fase prelavaggio freddo per settore macelleria (a richiesta)

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Contrôle électronique : écran LED avec symboles intuitifs à haute luminosité
- 4 cycles de lavage configurables en température, temps de lavage et temps de rinçage
- Chambre de lavage sans zones d'ombre pour faciliter son nettoyage et turbine en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Pompe de lavage avec flasque
- Surchauffeur en AISI 304
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Auto-diagnostic et auto-nettoyant
- Doseur de produit de rinçage péristaltique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Passage utile paniers: 828 mm
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Phase de pré-lavage à froid pour le secteur boucherie (à la demande)

## CARACTERÍSTICAS

- Estructura de doble pared enteramente en acero inox AISI 304
- Aislamiento térmico de serie
- Placa de mandos electrónica con símbolos intuitivos y de alta luminosidad
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables y función de autodiagnóstico
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Bomba de lavado con còclea y rotor de acero inox
- Caldera de acero inoxidable AISI 304
- Filtros de superficie de acero inoxidable en el tanque
- Autodiagnóstico y autolimpieza
- Dosificador de brillantador y de detergente con control electrónico
- Pasaje útil de la cesta: 828 mm
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Fase de prelavado en frío para el sector de la carnicería (bajo petición)

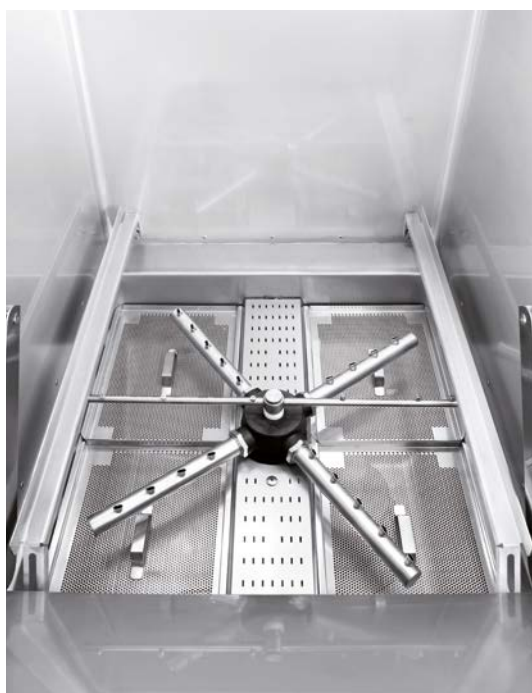


## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

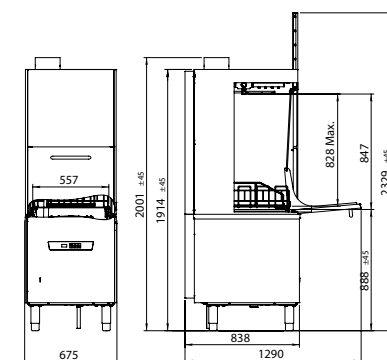
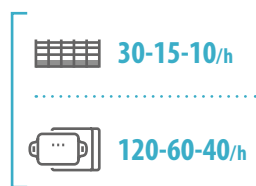
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 2.001 x 838 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	170 kg - 188 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120-240-360 sec + 10'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	10.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	8.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3.5 l
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	60 l
Capacità boiler - Capacité surchauffeur - Capacidad de la caldera	8 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	20 ÷ 55 °C
Cesto/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## PRELAVAGGIO A FREDDO • PRÉ-LAVAGE À FROID • PRELAVADO EN FRÍO

Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	12.3 kW
Potenza Pompa prelavaggio - Puissance Pompe pré-lavage - Potencia de la Bomba de prelavado (0.14 l/s @ 2 bar)	0.37 kW
Durata ciclo prelavaggio - Durée cycle pré-lavage - Duración del ciclo de prelavado	0 ÷ 60 sec



# LP 61 H VE BA Hygiene Plus



## CODICE • CODE • CÓDIGO

L7421001

## DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

LP 61 H VE BA Hygiene Plus

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto
	Prelavaggio a freddo - Prélavage à froid - Prelavado en frío
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra per favorirne la pulizia
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio con chiocciola e girante in acciaio inox
- Boiler in acciaio inox AISI 304
- Filtri di superficie inox in vasca
- Autodiagnosi
- Autopulizia
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico controllati elettronicamente
- Dispositivo anti-reflusso con boiler atmosferico per garantire valori costanti di pressione e temperatura dell'acqua nella fase di risciacquo
- Fase prelavaggio freddo per settore macelleria (a richiesta)
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Altezza utile: 828 mm

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Contrôle électronique : Visualisation des temps et de l'état de fonctionnement avec symboles intuitifs à haute luminosité
- 4 cycles de lavage configurables en température, temps de lavage et temps de rinçage
- Chambre de lavage sans zones d'ombre pour faciliter son nettoyage et turbine en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Pompe de lavage avec flasque
- Surchauffeur en AISI 304
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Auto-diagnostic
- Auto-nettoyant
- Doseur de produit de rinçage péristaltique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Dispositif anti-reflux avec surchauffeur atmosphérique pour garantir des valeurs constantes de pression et de température de l'eau durant la phase de rinçage
- Phase de pré-lavage à froid pour le secteur boucherie (à la demande)
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Useful passage: 828 mm

## CARACTERÍSTICAS

- Estructura de doble pared enteramente en acero inox AISI 304
- Aislamiento térmico de serie
- Placa de mandos electrónica: visualización de los tiempos y del estado de funcionamiento, con símbolos intuitivos y de alta luminosidad
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables y función de autodiagnóstico
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Bomba de lavado con còclea y rotor de acero inox
- Caldera de acero inoxidable AISI 304
- Filtros dobles de acero inoxidable en el tanque
- Auto-diagnóstico
- Auto-nettoyant
- Dosificador de abrillantador y de detergente con control electrónico
- Dispositivo antirreflujo de agua (sistema antirreflujo con salto al aire de tipo A) que, mediante un mecanismo de interrupción física, impide que el agua en entrada vuelva a la red
- Fase de prelavado en frío para el sector de la carnicería (bajo petición)
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Altura útil: 828 mm

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

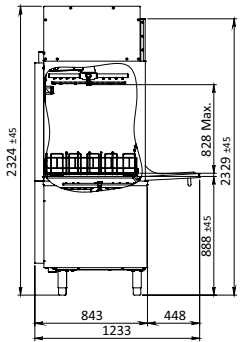
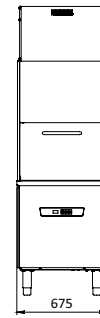
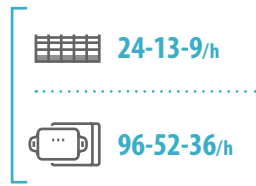
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 2001 x 838 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	170 kg - 188 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120"-240"-360"HP-360"-600"
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza nominale / 2R - Puissance nominale / 2R - Potencia nominal / 2R	12.3 / 17.5 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.25 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	2.6 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	55 ÷ 60 °C
Cesto/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## PRELAVAGGIO A FREDDO • PRÉ-LAVAGE À FROID • PRELAVADO EN FRÍO

Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	12.3 kW
Potenza Pompa prelavaggio - Puissance Pompe pré-lavage - Potencia de la Bomba de prelavado (0.14 l/s @ 2 bar)	0.37 kW
Durata ciclo prelavaggio - Durée cycle pré-lavage - Duración del ciclo de prelavado	0 ÷ 60 sec



# LP 61 H VE IRC



## CODICE • CODE • CÓDIGO

L7410100

## DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

LP 61H VE IRC

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto
	Prelavaggio a freddo - Prélavage à froid - Prelavado en frío
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 (6.1 kW) - Suppl. résistance Incoloy 825 (6.1 kW) - Supl. resistencia Incoloy 825 (6.1 kW)

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra per favorirne la pulizia
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio con chiocciola e girante in acciaio inox
- Boiler in acciaio inox AISI 304
- Filtri di superficie inox in vasca
- Autodiagnosi e autopulizia
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico controllati elettronicamente
- IRC per recuperare il calore disperso preriscaldando l'acqua di alimentazione
- Altezza utile: 828 mm
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Fase prelavaggio freddo per settore macelleria (a richiesta)

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Contrôle électronique : écran LED avec symboles intuitifs à haute luminosité
- 4 cycles de lavage configurables en température, temps de lavage et temps de rinçage
- Chambre de lavage sans zones d'ombre pour faciliter son nettoyage et turbine en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Pompe de lavage avec flasque
- Surchauffeur en AISI 304
- Filtrés de surface inox dans la cuve
- Auto-diagnostic et auto-nettoyant
- Doseur de produit de rinçage péristaltique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Système de récupération de la chaleur
- Passage utile paniers: 828 mm
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Phase de pré-lavage à froid pour le secteur boucherie (à la demande)

## CARACTERÍSTICAS

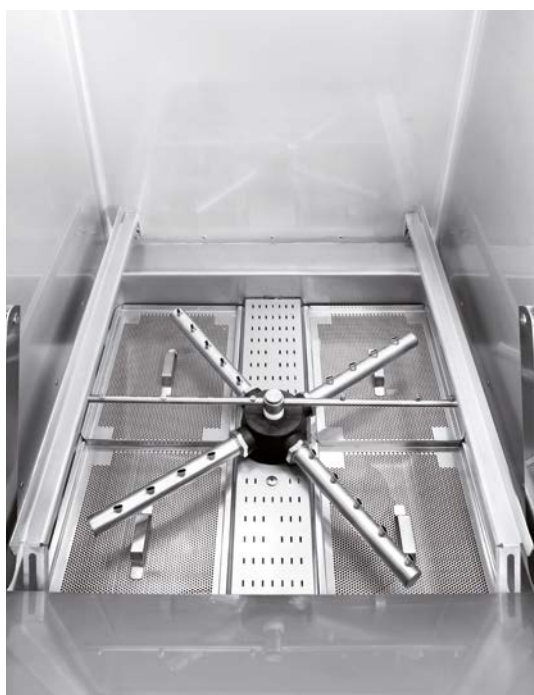
- Estructura de doble pared enteramente en acero inox AISI 304
- Aislamiento térmico de serie
- Placa de mandos electrónica con símbolos intuitivos y de alta luminosidad
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables y función de autodiagnóstico
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Bomba de lavado con còclea y rotor de acero inox
- Caldera de acero inoxidable AISI 304
- Filtros de superficie de acero inoxidable en el tanque
- Autodiagnóstico y autolimpieza
- Dosificador de brillantador y de detergente con control electrónico
- Sistema de recuperación de calor IRC
- Pasaje útil de la cesta: 828 mm
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Fase de prelavado en frío para el sector de la carnicería (bajo petición)

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

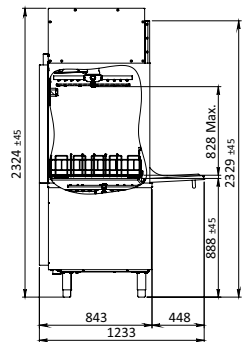
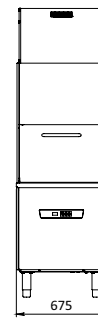
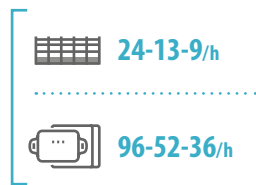
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 2.324 x 843 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	212 kg - 230 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	150-270-390 sec + 10'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	10.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	8.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3.5 l
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	60 l
Capacità boiler - Capacité surchauffeur - Capacidad de la caldera	8 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	10 ÷ 30 °C
Cesto/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## PRELAVAGGIO A FREDDO • PRÉ-LAVAGE À FROID • PRELAVADO EN FRÍO

Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	12.3 kW
Potenza Pompa prelavaggio - Puissance Pompe pré-lavage - Potencia de la Bomba de prelavado (0.14 l/s @ 2 bar)	0.37 kW
Durata ciclo prelavaggio - Durée cycle pré-lavage - Duración del ciclo de prelavado	0 ÷ 60 sec



# LP 61 H VE BA IRC Hygiene Plus



## CODICE • CODE • CÓDIGO

L7421101

## DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN

LP 61 H VE IRC BA Hygiene Plus

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA026	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto
	Prelavaggio a freddo - Prélavage à froid - Prelavado en frío
00067190	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra per favorirne la pulizia
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio con chiocciola e girante in acciaio inox
- Boiler in acciaio inox AISI 304
- Filtri di superficie inox in vasca
- Autodiagnosi
- Autopulizia
- Dosatore brillantante peristaltico e dosatore detersivo peristaltico controllati elettronicamente
- Dispositivo anti-reflusso con boiler atmosferico per garantire valori costanti di pressione e temperatura dell'acqua nella fase di risciacquo
- Fase prelavaggio freddo per settore macelleria (a richiesta)
- Altezza utile: 828 mm
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Sistema di recupero calore integrato

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Contrôle électronique : Visualisation des temps et de l'état de fonctionnement avec symboles intuitifs à haute luminosité
- 4 cycles de lavage configurables en température, temps de lavage et temps de rinçage
- Chambre de lavage sans zones d'ombre pour faciliter son nettoyage et turbine en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Pompe de lavage avec flasque
- Surchauffeur en AISI 304
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Auto-diagnostic
- Auto-nettoyant
- Doseur de produit de rinçage péristaltique et doseur de produit lessiviel péristaltique
- Dispositif anti-reflux avec surchauffeur atmosphérique pour garantir des valeurs constantes de pression et de température de l'eau durant la phase de rinçage
- Phase de pré-lavage à froid pour le secteur boucherie (à la demande)
- Useful passage: 828 mm
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Système de la récupération de la chaleur

## CARACTERÍSTICAS

- Struttura di doppia parete interamente in acciaio inox AISI 304
- Aislamiento térmico de serie
- Placa de mandos electrónica: visualización de los tiempos y del estado de funcionamiento, con símbolos intuitivos y de alta luminosidad
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables y función de autodiagnóstico
- Recinto del lavado sin zonas muertas
- Cuba con fondo inclinado y una inmejorable limpieza
- Bomba de lavado con còclea y rotor de acero inox
- Caldera de acero inoxidable AISI 304
- Filtros dobles de acero inoxidable en el tanque
- Auto-diagnóstico
- Auto-nettoyant
- Dosificador de brillantador y de detergente con control electrónico
- Dispositivo antirreflujo de agua (sistema antirreflujo con salto al aire de tipo A) que, mediante un mecanismo de interrupción física, impide que el agua en entrada vuelva a la red
- Fase de prelavado en frío para el sector de la carnicería (bajo petición)
- Altura útil: 828 mm
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Sistema de recuperacion de calor

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

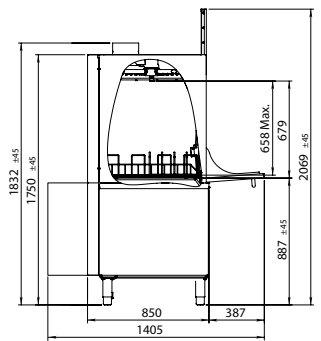
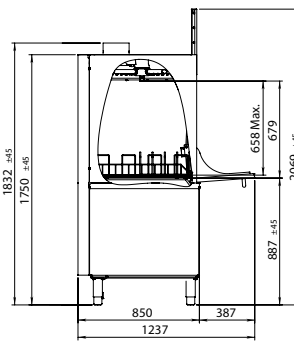
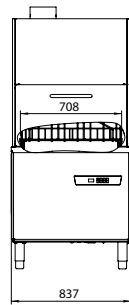
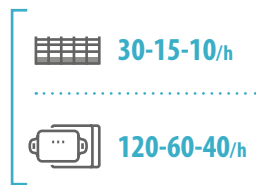
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	675 x 2.324 x 843 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	227 kg - 235 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x550 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120"-240"-360"HP-360"-600"
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza nominale / 2R - Puissance nominale / 2R - Potencia nominal / 2R	12.3 / 17.5 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.25 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba (Incoloy 825)	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	2.6 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	10 ÷ 30 °C
Cesto/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00067029 + n. 1 x cod. 00059360

## PRELAVAGGIO A FREDDO • PRÉ-LAVAGE À FROID • PRELAVADO EN FRÍO

Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	12 kW
Potenza Pompa prelavaggio - Puissance Pompe pré-lavage - Potencia de la Bomba de prelavado (0.14 l/s @ 2 bar)	0.37 kW
Durata ciclo prelavaggio - Durée cycle pré-lavage - Duración del ciclo de prelavado	0 ÷ 60 sec



# LP 70 VE



Pompa 4 kW - Pompe 4 kW - Bomba 4 kW

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
L2410000	LP 70 VE

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA029	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
DAA031	Kit estrazione vapori - Kit d'extraction de vapeur - Kit de extracción de vapor
DAA046	Dosatore brillantante peristaltico - Doseur produit de rinçage péristaltique - Dosificador de abrillantador peristáltico
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto
	Prelavaggio a freddo - Prélavage à froid - Prelavado en frío
00090495	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico
	Supplemento pompa 4 kW - Supplément pompe 4 kW - Suplemento bomba 4 kW

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Apertura sdoppiata e controbilanciata con cesto in acciaio inox estraibile
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra per favorire la pulizia
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio verticale auto-svuotante con chiocciola e girante in acciaio inox
- Boiler in acciaio inox AISI 304
- Filtri di superficie inox in vasca
- Autodiagnosi e autopulizia
- Dosatore detersivo peristaltico controllato elettronicamente
- Resistenza vasca in Incoloy 825
- Fase prelavaggio freddo per settore macelleria (a richiesta)

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi Contrôle électronique
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Ouverture dédoublée et contrebalancée avec panier en acier inox extractible
- Commandes électroniques : écran LED graphique avec symboles intuitifs
- 4 cycles de lavage avec temps et températures personnalisables
- Chambre de lavage sans zones d'ombre pour faciliter son nettoyage
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Pompe de lavage verticale autovidangeable avec flasque et turbine en acier inox
- Surchauffeur en AISI 304
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Auto-diagnostic et auto-nettoyant
- Doseur de produit lessiviel péristaltique
- Résistance de la cuve en Incoloy 825
- Phase de pré-lavage à froid pour le secteur boucherie (à la demande)

## CARACTERÍSTICAS

- Estructura de doble pared enteramente en acero inox AISI 304
- Aislamiento térmico de serie
- Doble apertura de peso compensado con cesto de acero inox extraíble
- Placa de mandos electrónica: visualización de los tiempos y del estado de funcionamiento, con símbolos intuitivos y de alta luminosidad
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables
- Cuba con fondo inclinado y accesorios grandes para evitar depósito de residuos
- Bomba de lavado vertical autodrenante con tuerca y impulsor en acero inoxidable
- Caldera de acero inoxidable AISI 304
- Filtros de superficie de acero inoxidable en el tanque
- Autodiagnóstico y autolimpieza
- Sistema de autodiagnóstico y autolimpieza
- Dosificador de detergente con control electrónico
- Resistencia de la cuba en Incoloy 825
- Fase de prelavado en frío para el sector de la carnicería (bajo petición)



## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

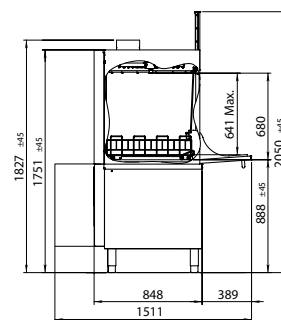
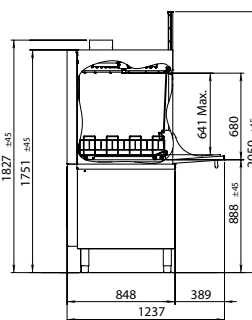
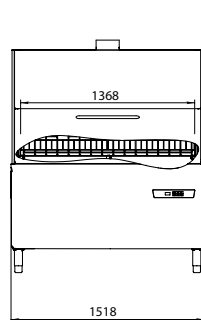
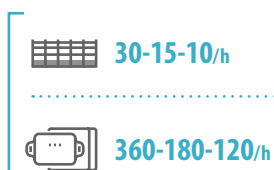
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	837 x 1.832 x 850 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	168 kg - 186 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x700 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	150-270-390 sec + 10'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	12.3 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	9.8 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	9.8 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	6.5 l
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	90 l
Capacità boiler - Capacité surchauffeur - Capacidad de la caldera	8 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	40 ÷ 55 °C
Cesto/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00065331 + n. 1 x cod. 00059360

## PRELAVAGGIO A FREDDO • PRÉ-LAVAGE À FROID • PRELAVADO EN FRÍO

Potenza Pompa prelavaggio - Puissance Pompe pré-lavage - Potencia de la Bomba de prelavado (0.14 l/s @ 2 bar)	0.37 kW
Durata ciclo prelavaggio - Durée cycle pré-lavage - Duración del ciclo de prelavado	0 ÷ 60 sec



# LP 130 VE



Pompa 4 kW+4 kW - Pompe 4 kW+4 kW -  
Bomba 4 kW+4 kW

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
L1411000	LP 130 VE - elettrica - électrique - electrica

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

DAA029	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe
	Supplemento voltaggio 230V 3N 50Hz - Supplément pour voltage 230V 3N 50Hz - Suplemento de voltaje 230V 3N 50Hz
DAB397	Dosatore brillantante peristaltico - Doseur produit de rinçage péristaltique - Dosificador de abrillantador peristáltico
00014855	Quadro comandi remoto - Tableau de commande à distance - Tablero de mandos remoto
	Prelavaggio a freddo - Prélavage à froid - Prelavado en frío
DAA031	Kit estrazione vapori - Kit d'extraction de vapeur - Kit de extracción de vapor
00090495	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
00067312	Kit ruote - Kit roues - Kit de ruedas
	Supplemento isolamento acustico - Supplément isolation acoustique - Suplemento aislamiento acústico
	Supplemento pompa 4 kW+4 kW - Supplément pompe 4 kW+4 kW - Suplemento bomba 4 kW+4 kW
	Suppl. resistenza boiler in Incoloy 825 n. 3 (1 vasca + 2 boiler) - Suppl. résistance Incoloy 825 n. 3 (1 cuve + 2 surchauffeur) - Supl. resistencia Incoloy 825 n. 3 (1 cuba + 2 boiler)

## CARATTERISTICHE

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termica di serie sulla scocca
- Apertura sdoppiata e controbilanciata con cesto in acciaio inox estraibile
- Comandi elettronici: display a LED grafico con simboli intuitivi
- 4 cicli di lavaggio con tempi e temperature personalizzabili
- Camera di lavaggio priva di zone d'ombra per favorire la pulizia
- Vasca con fondo inclinato e ampi raccordi per evitare il deposito di residui
- Pompa lavaggio verticale auto-svuotante con chiocciola e girante in acciaio inox
- Boiler in acciaio inox AISI 304 con trattamento galvanico anticorrosione
- Filtri di superficie inox in vasca
- Autodiagnosi e autopulizia
- Dosatore detersivo peristaltico controllato elettronicamente
- Fase prelavaggio freddo per settore macelleria (a richiesta)

## CARACTÉRISTIQUES

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi
- Isolation thermique de série présente sur la carrosserie
- Ouverture double à guillotine et à balancier avec panier extractible
- Commandes électroniques : écran LED graphique avec symboles intuitifs
- 4 cycles de lavage avec temps et températures personnalisables
- Chambre de lavage sans zones d'ombre pour faciliter son nettoyage
- Pompe de lavage verticale autovidangeable avec flasque et turbine en acier inox
- Cuve avec fond incliné et vastes raccords afin d'éviter tout dépôt de résidus
- Boiler en AISI 304 avec traitement galvanique anticorrosive eau
- Filtres de surface inox dans la cuve
- Auto-diagnostic et auto-nettoyant
- Doseur de produit lessiviel péristaltique
- Phase de pré-lavage à froid pour le secteur boucherie (à la demande)

## CARACTERÍSTICAS

- Estructura de doble pared enteramente en acero inox AISI 304
- Aislamiento térmico de serie
- Doble apertura de peso compensado con cesto de acero inox extraíble
- Placa de mandos electrónica: visualización de los tiempos y del estado de funcionamiento, con símbolos intuitivos y de alta luminosidad
- 4 ciclos de lavado con tiempos y temperaturas personalizables
- Cuba con fondo inclinado y accesorios grandes para evitar depósito de residuos
- Bomba de lavado vertical autodrenante con tuerca y impulsor en acero inoxidable
- Boiler AISI 304
- Filtros de superficie de acero inoxidable en el tanque
- Sistema de autodiagnóstico y autolimpieza
- Dosificador de abrillantador y de detergente con control electrónico
- Fase de prelavado en frío para el sector de la carnicería (bajo petición)

## SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	1.518 x 1.827 x 848 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	258 kg - 295 kg
Dimensioni cesto - Dimension panier - Medidas del cesto	700x1.385 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	120-240-360 sec + 10'
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	24.6 kW 5 kW+51 kg Vp./h
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW + 2.5 kW
Potenza pompa aumento pressione - Puissance pompe lavage - Potencia de la bomba de aumento de presión	0.37 kW
Potenza resistenza boiler - Puissance résistance surchauffeur - Potencia de la resistencia de la caldera	19.6 kW 34 kg Vp./h
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	kW 9.8 17 kg Vp./h
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	10 l
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	150 l
Capacità boiler - Capacité surchauffeur - Capacidad de la caldera	14 l
Temperatura alimentazione acqua - Température alimentation eau - Temperatura de alimentación del agua	35 ÷ 55 °C
Cesto/Griglia in dotazione - Paniers/Grille fournis - Cestos/Parrilla incluidos	n. 1 x cod. 00065840 + n. 1 x cod. 00059360

## PRELAVAGGIO A FREDDO • PRÉ-LAVAGE À FROID • PRELAVADO EN FRÍO

Potenza Pompa prelavaggio - Puissance Pompe pré-lavage - Potencia de la Bomba de prelavado (0.14 l/s @ 2 bar)	0.37 kW
Durata ciclo prelavaggio - Durée cycle pré-lavage - Duración del ciclo de prelavado	0 ÷ 60 sec







# ETS



## LAVASTOVIGLIE A TRAINO

### SOLUZIONI AUTOMATICHE COMPATTE

Ideali per spazi di lavoro ridotti. Un unico modulo con singolo traino di scorrimento e comandi elettromeccanici. Cesto 500x500 mm. (Modello base: reversibile)

#### Lave-vaisselle à panier

#### SOLUTIONS AUTOMATIQUES COMPACTES

Idéales pour les petits espaces de travail. Un seul module avec un seul entraînement et des commandes électromécaniques. Panier 500x500 mm. (Modèle de base: réversible)

#### Lavavajillas de arrastre

#### SOLUCIONES AUTOMÁTICAS COMPACTAS

Ideales para espacios de trabajo reducidos. Un único módulo con un solo tren de deslizamiento y mandos electromecánicos. Cesto 500x500 mm. (Modelo básico: reversible)

LAVASTOVIGLIE A TRAINO COMPATTA • SOLUTION COMPACTE • SOLUCIÓN COMPACTA

## ETS 16

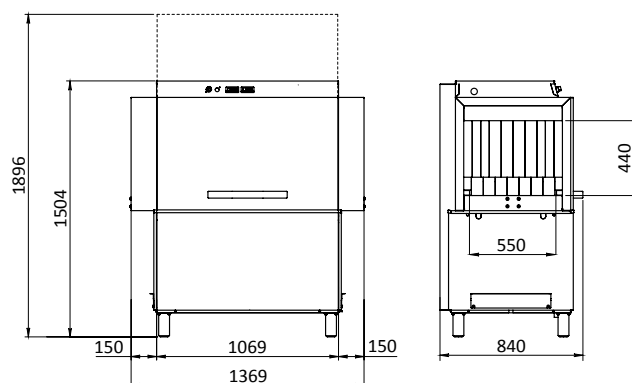
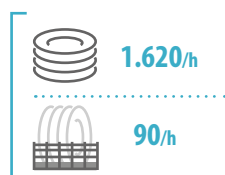


1 modulo: lavaggio e risciacquo - 90 cesti/h

1 module: lavage and rinçage - 90 paniers/h

1 módulo: lavado y aclarado - 90 cestos/h

# ETS 16



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
M9211100	ETS 16 - destra - droit - derecho
M9212100	ETS 16 - sinistra - gauche - izquierda

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

PAP	Pompa aumento pressione risciacquo - Pompe pour augmentation de la pression de rinçage - Bomba aumento de presión
RB29S	Supplemento per riscaldamento elettrico kW 29,4 Boiler AISI 316 (solo resistenze) - Chauffage électrique de 29,4 kW pour surchauffeur AISI 316 (seulement élément chauffants) - Suplemento para calentamiento eléctrico kW 29,4 Boiler AISI 316 (solo resistencias) Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
DAB 392	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 230V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 230V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 230V
DAB 394	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 230V - Peristaltic rinse aid dosing device PR 1 230V - Dispensador de enjuague peristáltico PR 1 230V
	Doppia velocità - Vélocité double - Doble velocidad
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 100 mm
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 50 mm
	Supplemento 230V 3~ @ 50Hz - Supplément 230V 3~ @ 50Hz - Suplemento 230V 3~ @ 50Hz
00091341	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
	Macchina smontata in 2 pezzi (con asciugatura) - Machine livrée en 2 parties (avec séchage) - Máquina desmontada en 2 piezas (con secado)

## CARATTERISTICHE

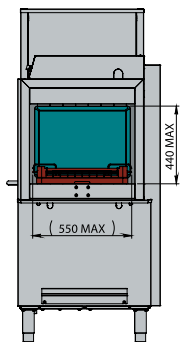
- Struttura a doppia parete in acciaio inox AISI 304
- Sistema di traino con guida centrale in acciaio inox con motoriduttore e microinterruttore di sicurezza
- Porta a ghigliottina controbilanciata a doppia parete
- Comandi elettromeccanici: visualizzazione e regolazione delle temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Paraspruzzi in entrata e uscita, tendine di separazione tra le fasi
- Vasca stampata in AISI 304 libera da punti di ristagno e con doppi filtri
- Boiler passivato e coibentato in acciaio AISI 304
- Elettropompa di lavaggio autosvuotante ad alta efficienza
- Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox regolabili ed estraibili
- Economizzatore in ingresso
- Riduttore di pressione sul risciacquo
- Autotimer
- Sistema di scarico rapido tappo troppo pieno (a richiesta)

## CARACTÉRISTIQUES

- Structure à double paroi entièrement en acier AISI 304
- Système d'entraînement avec glissière centrale en acier inox avec motoréducteur et micro-interrupteur de sécurité
- Porte à guillotine contrebilancée à double paroi
- Commandes électromécaniques : visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermorégulateurs numériques
- Pare-jets en entrée et sortie, rideaux de séparation entre les phases
- Cuve emboutie en AISI 304 sans points de stagnation et avec doubles filtres
- Chauffe-eau passivé et isolé en AISI 304
- Électropompe de lavage à vidange automatique haut rendement
- Bras de lavage et de rinçage en acier inox réglables et amovibles
- Économiseur à l'entrée
- Réducteur de pression sur le rinçage
- Autotimer
- Bouchon de trop-plein pour système d'échappement rapide (sur demande)

## CARACTERÍSTICAS

- Estructura de doble pared, fabricada en acero AISI 304
- Sistema de arrastre con guía central en acero inox con motorreductor y microinterruptor de seguridad
- Puerta de guillotina con peso compensado de doble pared
- Mandos electromecánicos: consulta y control de las temperaturas del boiler y de la cuba, con termostato digital
- Brazos de lavado y aclarado en acero inox regulables y extraíbles
- Cortinas antisalpicadura en entrada y salida, cortinas de separación entre las fases
- Cuba estampada en AISI 304 libre de puntos de estancamiento y con dobles filtros
- Boiler de acero inox AISI 304 totalmente aislado
- Electrobomba de lavado de alta eficiencia
- Economizador en entrada
- Reducción de presión en el aclarado
- Autotimer
- Sistema de desagüe rápido del tapón del rebosadero (bajo pedido)



#### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	1.369 x 1.550 x 840 mm
Passaggio utile cesti - Passage utile paniers - Paso útil de los cestos	550x440 mm
Dotazione cestelli (generici, per piatti, per vassoi) - Paniers fournis (standard, pour assiettes, pour plateaux) - Cestos incluidos (genéricos, para platos, para bandejas)	2+1 - 2 x cod. FAA040 + 1 x cod. FAA041
Motore avanzamento - Moteur avancement - Motor de avance	0.18 kW
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	40 ÷ 55 °C
Potenza massima assorbita (versione elettrica) - Puissance maximale absorbée (version électrique) - Potencia máxima absorbida (versión eléctrica)	20.9 kW

#### LAVAGGIO • LAVAGE • LAVADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	87 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C

#### RISCIACQUO • RINÇAGE • ACLARADO

Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	14 l
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Riscaldamento boiler - Chauffage chauffe-eau - Calentamiento del boiler	19.6 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180 l/h

\* Valore relativo all'utilizzo della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.

La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés. El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.





GAMMA • GAMME • GAMA

# ETE



## LAVASTOVIGLIE A TRAINO

### SOLUZIONI AUTOMATICHE STANDARD

Gamma composta da 3 modelli, 1 base e 2 con prelavaggio, con comandi elettromeccanici e possibilità di scelta della velocità d'avanzamento. Singolo traino di scorrimento. Cesto 500x500 mm.

#### Lave-vaisselle à panier

#### SOLUTIONS AUTOMATIQUES STANDARD

Gamma composée de 3 modèles, 1 de base et 2 avec pré lavage, avec commandes électromécaniques et possibilité de choisir la vitesse d'avancement. Un seul entraînement. Panier 500x500 mm.

#### Lavavajillas de arrastre

#### SOLUCIONES AUTOMÁTICAS ESTÁNDAR

Gama formada por 3 modelos, 1 base y 2 con prelavado, con mandos electromecánicos y la posibilidad de elegir la velocidad de avance. Un solo tren de deslizamiento. Cesto 500x500 mm.

LAVASTOVIGLIE A TRAINO STANDARD • LAVE-VAISSELLE À PANIER STANDARD • LAVAVAJILLAS DE ARRASTRE ESTÁNDAR

#### ETE 20



1 module: lavaggio e risciacquo -  
103/161 cesti/h

1 module: lavage et rinçage -  
103/161 paniers/h

1 módulo: lavado y aclarado -  
103/161 cestos/h

#### ETE 25



2 modules: pré lavage + lavaggio e risciacquo -  
122/189 cesti/h

2 modules: pré lavage + lavage et rinçage -  
122/189 paniers/h

2 módulos: prelavado + lavado y aclarado -  
122/189 cestos/h

#### ETE 27

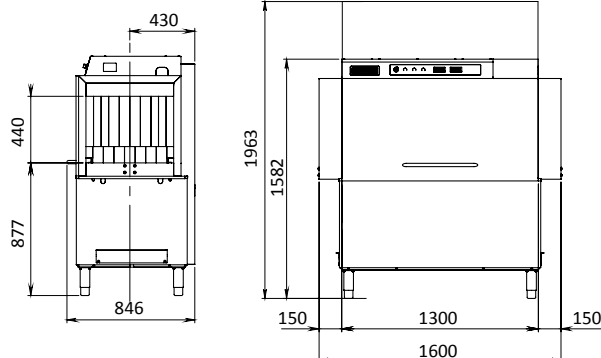
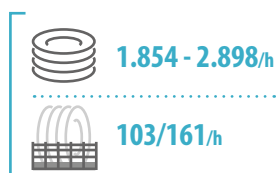


2 modules: pré lavage + lavaggio e risciacquo -  
131/204 cesti/h

2 modules: pré lavage + lavage et rinçage -  
131/204 paniers/h

2 módulos: prelavado + lavado y aclarado -  
131/204 cestos/h

# ETE 20



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
M1111100	ETE 20 el. destra - droit - derecho
M1112100	ETE 20 el. sinistra - gauche - izquierda
	ETE 20 vapore - vapeur - vapor

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico
	Supplemento 230V 3~ @ 50Hz - Supplément 230V 3~ @ 50Hz - Suplemento 230V 3~ @ 50Hz
DAB 393	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 24V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 24V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 24V
DAB 395	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 24V - Doseur peristaltique de produit de rinçage PR 1 24V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 24V
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 100 mm
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 50 mm
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
00093150	Kit anti-ratto - Kit anti-rat - Kit anti ratas
	Macchina smontata in 2 pezzi (con asciugatura) - Machine livrée en 2 parties (avec séchage) - Máquina desmontada en 2 piezas (con secado)
	Suppl. modulo doppio risciacquo (500 mm) - Suppl. module de rinçage double (500 mm) - Suppl. módulo doble aclarado (500 mm)

## CARATTERISTICHE

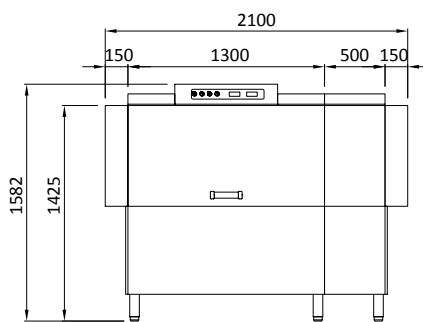
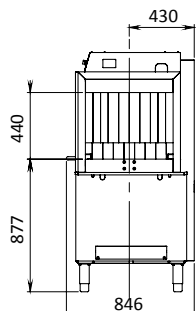
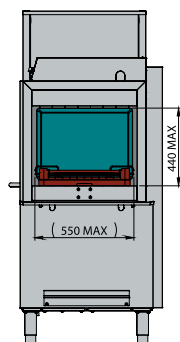
- 1 modulo: lavaggio e risciacquo
- Struttura a doppia parete in acciaio inox AISI 304
- Sistema di traino con guida centrale in acciaio inox con motoriduttore e microinterruttore di sicurezza
- Comandi elettromeccanici: visualizzazione e regolazione delle temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Paraspruzzi in entrata e uscita, tendine di separazione tra le fasi
- Vasche di prelavaggio e di lavaggio in AISI 316 libere da punti di ristagno, con doppi filtri
- Boiler passivato e coibentato in acciaio AISI 316 predisposto per il montaggio di una terza resistenza
- Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox regolabili ed estraibili
- Economizzatore in ingresso e sul risciacquo
- Riduttore di pressione sul risciacquo
- Sistema di scarico rapido tappo troppo pieno

## CARACTÉRISTIQUES

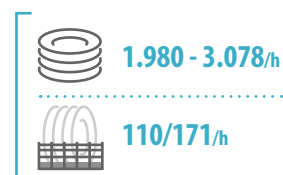
- 1 module: lavage et rinçage
- Structure à double paroi entièrement en acier AISI 304
- Système d'entraînement avec glissière centrale en acier inox avec motoréducteur et micro-interrupteur de sécurité
- Commandes électromécaniques : visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermostats numériques
- Pare-jets en entrée et sortie, rideaux de séparation entre les phases
- Cuves de pré-lavage et de lavage en AISI 316 sans points de stagnation et avec doubles filtres
- Chauffe-eau passivé et isolé en AISI 316 prédisposé pour le montage d'une troisième résistance
- Bras de lavage et rinçage en acier inox réglables et amovibles
- Économiseur à l'entrée et sur le rinçage
- Réducteur de pression sur le rinçage
- Bouchon de trop-plein pour système d'échappement rapide en standard

## CARACTERÍSTICAS

- 1 módulo: lavado y aclarado
- Estructura de doble pared, fabricada en acero AISI 304
- Sistema de arrastre con guía central en acero inox con motorreductor y microinterruptor de seguridad
- Mandos electromecánicos: consulta y control de las temperaturas del boiler y de la cuba, con termorregulador digital
- Cortinas antisalpicadura en entrada y salida, cortinas de separación entre las fases
- Cubas de prelavado y de lavado en AISI 316 libres de puntos de estancamiento y con dobles filtros
- Boiler en acero inox AISI 316 totalmente aislado, con preinstalación para el montaje de una tercera resistencia
- Brazos de lavado y aclarado en acero inox regulables y extraíbles
- Economizador en la entrada de agua y en el aclarado
- Reductor de presión en el aclarado
- Sistema de desagüe rápido del tapón del rebosadero de serie



Con modulo doppio risciacquo - Avec module de rinçage double - Con módulo de doble aclarado



### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	1600 x 1582 x 846 mm
Passaggio utile cesti - Passage utile paniers - Paso útil de los cestos	550x440 mm
Dotazione cestelli (generici, per piatti, per vassoio) - Paniers fournis (standard, pour assiettes, pour plateau) - Cestos incluidos (genéricos, para platos, para bandejas)	1+2+1 - 1 x cod. FAA040 + 2 x cod. FAA041 + 1 x cod. FAA028
Motore avanzamento - Moteur avancement - Motor de avance	0.37 kW
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	40 ÷ 55 °C
Potenza massima assorbita (versione elettrica) - Puissance maximale absorbée (version électrique) - Potencia máxima absorbida (versión eléctrica)	22.5 kW
Potenza massima assorbita (versione vapore) - Puissance maximale absorbée (version vapeur) - Potencia máxima absorbida (versión vapor)	2.9 kW - 51 Kg/h

### LAVAGGIO • LAVAGE • LAVADO

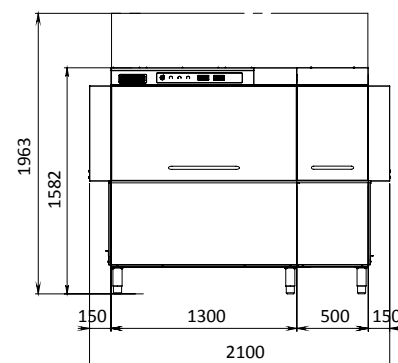
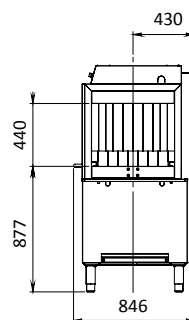
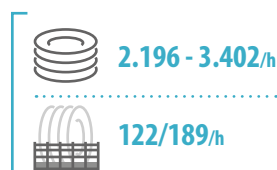
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	87 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C

### RISCIACQUO • RINÇAGE • ACLARADO

Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Riscaldamento boiler - Chauffage chauffe-eau - Calentamiento del boiler	19.6 kW - 34 kg/h
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'utilizzo della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.  
La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés.  
El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.

# ETE 25



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
M3111100	ETE 25 el. destra - droit - derecho
M3112100	ETE 25 el. sinistra - gauche - izquierda
	ETE 25 vapore - vapeur - vapor

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico
	Supplemento 230V 3~ @ 50Hz - Supplément 230V 3~ @ 50Hz - Suplemento 230V 3~ @ 50Hz
DAB 393	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 24V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 24V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 24V
DAB 395	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 24V - Doseur peristaltique de produit de rinçage PR 1 24V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 24V
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 100 mm
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 50 mm
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
	Macchina smontata in 2 pezzi - Machine livrée en 2 parties - Máquina desmontada en 2 piezas
	Macchina smontata in 3 pezzi (con asciugatura) - Machine livrée en 3 parties (avec séchage) - Máquina desmontada en 3 piezas (con secado)
	Suppl. modulo doppio risciacquo (500 mm) - Suppl. module de rinçage double (500 mm) - Suppl. módulo doble aclarado (500 mm)

## CARATTERISTICHE

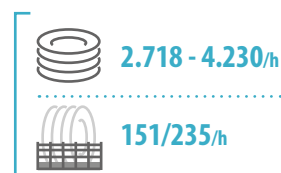
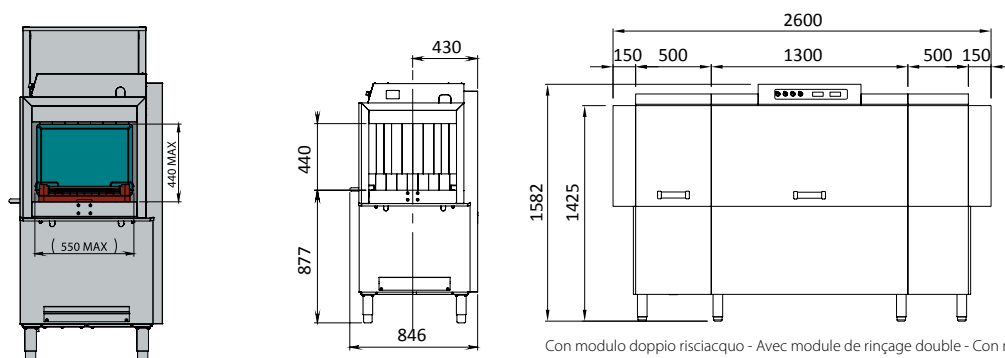
- 2 moduli: prelavaggio + lavaggio e risciacquo
- Struttura a doppia parete in acciaio inox AISI 304 con porta a ghigliottina controbilanciata a doppia parete
- Sistema di traino con guida centrale in acciaio inox con motoriduttore e microinterruttore di sicurezza
- Comandi elettromeccanici: visualizzazione e regolazione delle temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Paraspruzzi in entrata e uscita, tendine di separazione tra le fasi
- Vasche di prelavaggio e di lavaggio in AISI 316 libere da punti di ristagno, con doppi filtri
- Boiler passivato e coibentato in acciaio AISI 316 predisposto per il montaggio di una terza resistenza
- Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox regolabili ed estraibili
- Economizzatore in ingresso e sul risciacquo
- Riduttore di pressione sul risciacquo
- Sistema di scarico rapido tappo troppo pieno di serie

## CARACTÉRISTIQUES

- 2 modules: Prélavage + Lavage et rinçage
- Structure à double paroi entièrement en acier AISI 304 avec porte à guillotine contrebilancée à double paroi
- Système d'entraînement avec glissière centrale en acier inox avec motoréducteur et micro-interrupteur de sécurité
- Commandes électromécaniques : visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermostats numériques
- Pare-jets en entrée et sortie, rideaux de séparation entre les phases
- Cuves de pré-lavage et de lavage en AISI 316 sans points de stagnation et avec doubles filtres
- Chauffe-eau passivé et isolé en AISI 316 prédisposé pour le montage d'une troisième résistance
- Bras de lavage et rinçage en acier inox réglables et amovibles
- Économiseur à l'entrée et sur le rinçage
- Réducteur de pression sur le rinçage
- Bouchon de trop-plein pour système d'échappement rapide en standard

## CARACTERÍSTICAS

- 2 módulos: prelavado + Lavado y aclarado
- Estructura de doble pared, fabricada en acero AISI 304 con puerta de guillotina con peso compensado de doble pared
- Sistema de arrastre con guía central en acero inox con motorreductor y microinterruptor de seguridad
- Mandos electromecánicos: consulta y control de las temperaturas del boiler y de la cuba, con termostato digital
- Cortinas antisalpicadura en entrada y salida, cortinas de separación entre las fases
- Cubas de prelavado y de lavado en AISI 316 libres de puntos de estancamiento y con dobles filtros
- Boiler en acero inox AISI 316 totalmente aislado, con preinstalación para el montaje de una tercera resistencia
- Brazos de lavado y aclarado en acero inox regulables y extraíbles
- Economizador en la entrada de agua y en el aclarado
- Reductor de presión en el aclarado
- Sistema de desagüe rápido del tapón del rebosadero de serie



### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	2.100 x 1.582 x 846 mm
Passaggio utile cesti - Passage utile paniers - Paso útil de los cestos	550x440 mm
Dotazione cestelli (generici, per piatti, per vassoio) - Paniers fournis (standard, pour assiettes, pour plateaux) - Cestos incluidos (genéricos, para platos, para bandejas)	1+2+1 - 1 x cod. FAA040 + 2 x cod. FAA041 + 1 x cod. FAA028
Motore avanzamento - Moteur avancement - Motor de avance	0.37 kW
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	40 ÷ 55 °C
Potenza massima assorbita (versione elettrica) - Puissance maximale absorbée (version électrique) - Potencia máxima absorbida (versión eléctrica)	23.6 kW
Potenza massima assorbita (versione vapore) - Puissance maximale absorbée (version vapeur) - Potencia máxima absorbida (versión vapor)	4 kW - 51 Kg/h

### PRELAVAGGIO • PRÉLAVAGE • PRELAVADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW

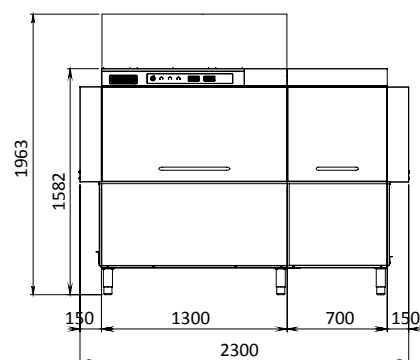
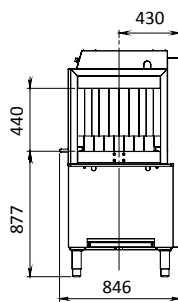
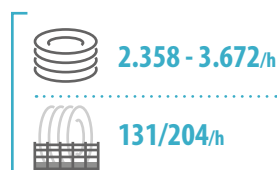
### LAVAGGIO • LAVAGE • LAVADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	87 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C

### RISCIACQUO • RINÇAGE • ACLARADO

Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Riscaldamento boiler - Chauffage chauffe-eau - Calentamiento del boiler	19.6 kW - 34 kg/h
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'uso della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.  
La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés.  
El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
M4111100	ETE 27 el. destra - droit - derecho
M4112100	ETE 27 el. sinistra - gauche - izquierda
	ETE 27 vapore - vapeur - vapor
M5112100	ETE 27 + PPA el. sinistra - gauche - izquierda
M5111100 DX	ETE 27 + PPA destra - droit - derecho

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico
	Supplemento 230V 3~ @ 50Hz - Supplément 230V 3~ @ 50Hz - Suplemento 230V 3~ @ 50Hz
DAB 393	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 24V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 24V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 24V
DAB 395	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 24V - Doseur peristaltique de produit de rinçage PR 1 24V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 24V
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 100 mm
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 50 mm
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
	Macchina smontata in 2 pezzi - Machine livrée en 2 parties - Máquina desmontada en 2 piezas
	Macchina smontata in 3 pezzi (con asciugatura) - Machine livrée en 3 parties (avec séchage) - Máquina desmontada en 3 piezas (con secado)
	Suppl. modulo doppio risciacquo (500 mm) - Suppl. module de rinçage double (500 mm) - Suppl. módulo doble aclarado (500 mm)

## CARATTERISTICHE

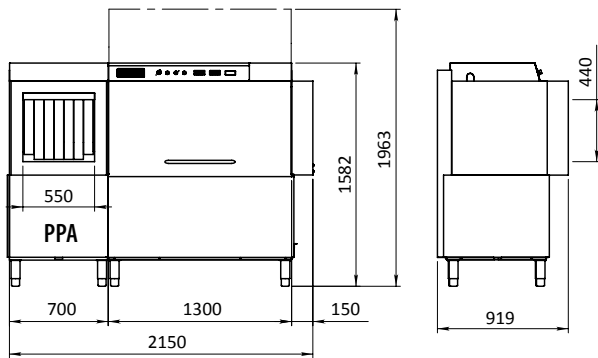
- 2 moduli: prelavaggio + lavaggio e risciacquo
- Struttura a doppia parete in acciaio inox AISI 304 con porta a ghigliottina controbilanciata a doppia parete
- Sistema di traino con guida centrale in acciaio inox con motoriduttore e microinterruttore di sicurezza
- Comandi elettromeccanici: visualizzazione e regolazione delle temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Paraspruzzi in entrata e uscita, tendine di separazione tra le fasi
- Vasche di prelavaggio e di lavaggio in AISI 316 libere da punti di ristagno, con doppi filtri
- Boiler passivato e coibentato in acciaio AISI 316 predisposto per il montaggio di una terza resistenza
- Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox regolabili ed estraibili
- Economizzatore in ingresso e sul risciacquo
- Riduttore di pressione sul risciacquo
- Sistema di scarico rapido tappo troppo pieno di serie

## CARACTÉRISTIQUES

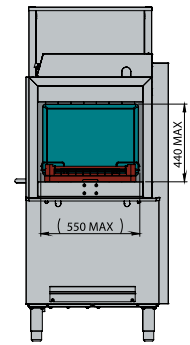
- 2 modules: prélavage + Lavage et rinçage
- Structure à double paroi entièrement en acier AISI 304 avec porte à guillotine contrebilancée à double paroi
- Système d'entraînement avec glissière centrale en acier inox avec motoréducteur et micro-interrupteur de sécurité
- Commandes électromécaniques : visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermostats numériques
- Pare-jets en entrée et sortie, rideaux de séparation entre les phases
- Cuves de prélavage et de lavage en AISI 316 sans points de stagnation et avec doubles filtres
- Chauffe-eau passivé et isolé en AISI 316 prédisposé pour le montage d'une troisième résistance
- Bras de lavage et rinçage en acier inox réglables et amovibles
- Économiseur à l'entrée et sur le rinçage
- Réducteur de pression sur le rinçage
- Bouchon de trop-plein pour système d'échappement rapide en standard

## CARACTERÍSTICAS

- 2 módulos: prelavado + lavado y aclarado
- Estructura de doble pared, fabricada en acero AISI 304 con puerta de guillotina con peso compensado de doble pared
- Sistema de arrastre con guía central en acero inox con motorreductor y microinterruptor de seguridad
- Mandos electromecánicos: consulta y control de las temperaturas del boiler y de la cuba, con termorregulador digital
- Cortinas antisalpicadura en entrada y salida, cortinas de separación entre las fases
- Cubas de prelavado y de lavado en AISI 316 libres de puntos de estancamiento y con dobles filtros
- Boiler en acero inox AISI 316 totalmente aislado, con preinstalación para el montaje de una tercera resistencia
- Brazos de lavado y aclarado en acero inox regulables y extraíbles
- Economizador en la entrada de agua y en el aclarado
- Reductor de presión en el aclarado
- Sistema de desagüe rápido del tapón del rebosadero de serie



PPA modulo prelavaggio potenziato ad angolo  
 PPA module de pré-lavage d'angle  
 PPA módulo de prelavado en ángulo



### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	2.300 x 1.582 x 846 mm 2.150 x 1.582 x 919 mm
Passaggio utile cesti - Passage utile paniers - Paso útil de los cestos	550x440 mm
Dotazione cestelli (generici, per piatti, per vassoio) - Paniers fournis (standard, pour assiettes, pour plateau) - Cestos incluidos (genéricos, para platos, para bandejas)	1+2+1 - 1 x cod. FAA040 + 2 x cod. FAA041 + 1 x cod. FAA028
Motore avanzamento - Moteur avancement - Motor de avance	0.37 kW
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	40 ÷ 55 °C
Potenza massima assorbita (versione elettrica) - Puissance maximale absorbée (version électrique) - Potencia máxima absorbida (versión eléctrica)	23.6 kW
Potenza massima assorbita (versione vapore) - Puissance maximale absorbée (version vapeur) - Potencia máxima absorbida (versión vapor)	4 kW - 51 Kg/h

### PRELAVAGGIO • PRÉLAVAGE • PRELAVADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW

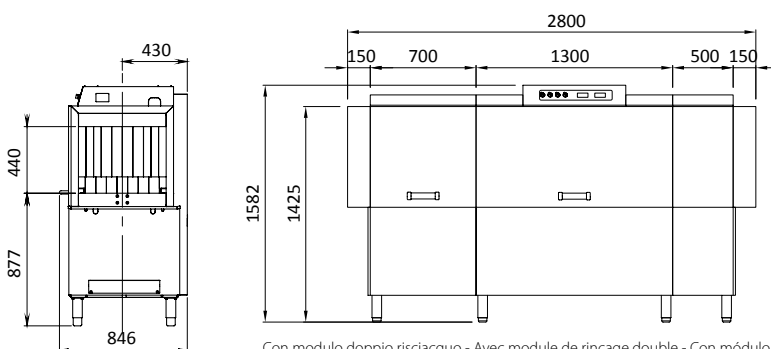
### LAVAGGIO • LAVAGE • LAVADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	87 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C

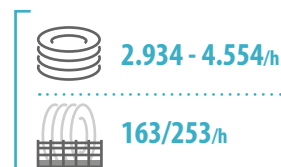
### RISCIACQUO • RINÇAGE • ACLARADO

Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Riscaldamento boiler - Chauffage chauffe-eau - Calentamiento del boiler	19.6 kW - 34 kg/h
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'utilizzo della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.  
 La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés.  
 El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.



Con modulo doppio risciacquo - Avec module de rinçage double - Con módulo de doble aclarado



# ETR / ETR M

## LAVASTOVIGLIE A TRAINO

### SOLUZIONI AUTOMATICHE MODULARI

Gamma composta da 4 modelli di lavastoviglie a traino modulari. Disponibili con comandi elettromeccanici o con touch screen per una gestione più avanzata. Cesto 500x500 mm.

Ampie possibilità di personalizzazione, grazie alla scelta di specifici moduli e accessori. Contatta il nostro team Vendite per un preventivo su misura.

LAVASTOVIGLIE A TRAINO MODULARI • LAVE-VAISSELLE À PANIER MODULAIRES • LAVAVAJILLAS DE ARRASTRE MODULARES

#### ETR 226 M



3 moduli: prelavaggio + lavaggio potenziato + triplo risciacquo  
200/253/300 cesti/h  
Comandi elettromeccanici

3 modules: pré lavage + lavage renforcé + triple rinçage  
200/253/300 paniers/h  
Commandes électromécaniques

3 modulos : Prelavado + lavado potenciado + triple aclarado  
200/253/300 cestos/h  
Mandos electromecánicos

#### ETR 326 M



4 moduli: prelavaggio + 1 lavaggio + lavaggio potenziato + triplo risciacquo  
225/288/350 cesti/h  
Comandi elettromeccanici

4 modules: pré lavage + 1er lavage + lavage renforcé + triple rinçage  
225/288/350 paniers/h  
Commandes électromécaniques

4 modulos : Prelavado + 1º lavado + lavado potenciado + triple aclarado  
225/288/350 cestos/h  
Mandos electromecánicos





## Lave-vaisselle à panier

### SOLUTIONS AUTOMATIQUES MODULAIRES

Gamme composée de 4 modèles de lave-vaisselle à panier modulaires. Disponibles avec commandes électromécaniques ou avec écran tactile pour une gestion plus avancée. Panier 500x500 mm.

Vastes possibilités de personnalisation, grâce au choix de modules et d'accessoires spécifiques. Contactez notre équipe de vente pour un devis personnalisé.

## Lavavajillas de arrastre

### SOLUCIONES AUTOMÁTICAS MODULARES

Gama formada por 4 modelos de lavavajillas de arrastre modulares. Disponibles con mandos electromecánicos o con pantalla táctil para una gestión más avanzada. Cesto 500x500 mm.

Amplias posibilidades de personalización, gracias a la selección de módulos y accesorios específicos. Contacta a nuestro equipo de Ventas para un presupuesto a medida.

#### ETR 227R



3 moduli: prelavaggio + lavaggio potenziato + triplo risciacquo  
200/253/300 cesti/h  
Touchscreen

3 modules: pré lavage + lavage renforcé + triple rinçage  
200/253/300 paniers/h  
Ecran tactile

3 modulos : Prelavado + lavado potenciado + triple aclarado  
200/253/300 cestos/h  
Panel touch screen

#### ETR 327R

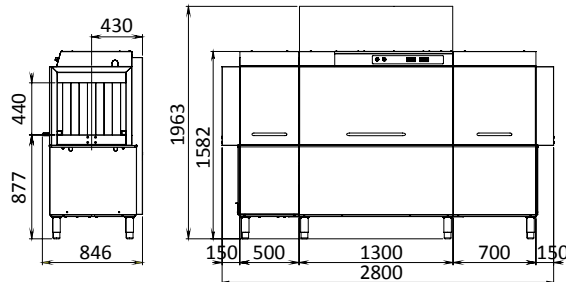


4 moduli: prelavaggio + 1 lavaggio + lavaggio potenziato + triplo risciacquo  
225/288/350 cesti/h  
Touchscreen

4 modules: pré lavage + 1er lavage + lavage renforcé + triple rinçage  
225/288/350 paniers/h  
Ecran tactile

4 modulos : Prelavado + 1º lavado + lavado potenciado + triple aclarado  
225/288/350 cestos/h  
Panel touch screen

# ETR 226 M



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
MB21210000	ETR 226 M el. destra - droit - derecho
MB21210000SX	ETR 226 M vapore - vapeur - vapor
	ETR 226 M + PPA el. elettrica - électrique - eléctrica
	ETR 226 M + PPA vapore - vapeur - vapor

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico
	Supplemento 230V 3~ @ 50Hz - Supplément 230V 3~ @ 50Hz - Suplemento 230V 3~ @ 50Hz
DAB 393	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 24V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 24V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 24V
DAB 395	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 24V - Doseur peristaltique de produit de rinçage PR 1 24V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 24V
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 100 mm
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 50 mm
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
	Macchina smontata in 2 pezzi - Machine livrée en 2 parties - Máquina desmontada en 2 piezas
	Macchina smontata in 3 pezzi - Machine livrée en 3 parties - Máquina desmontada en 3 piezas

## CARATTERISTICHE

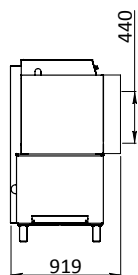
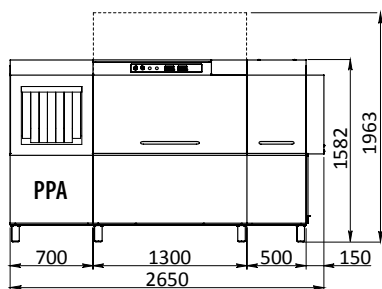
- 3 moduli: prelavaggio + lavaggio potenziato + triplo risciacquo
- Struttura a doppia parete in acciaio inox AISI 304 con porta a ghigliottina controbilanciata a doppia parete
- Sistema di traino doppio in acciaio inox
- Comandi elettromeccanici: visualizzazione e regolazione delle temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Paraspruzzi in entrata e uscita, tendine di separazione tra le fasi
- Motore controllato da inverter con 3 velocità di scorrimento
- Vasche di prelavaggio e di lavaggio in AISI 316 libere da punti di ristagno, con doppi filtri
- Boiler passivato e coibentato in acciaio AISI 316 predisposto per il montaggio di una terza resistenza
- Elettropompa di lavaggio autosvuotante ad alta efficienza
- Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox regolabili ed estraibili
- Economizzatore su ogni modulo
- Riduttore di pressione sul risciacquo

## CARACTÉRISTIQUES

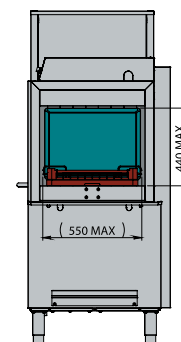
- 3 modules: pré-lavage + lavage renforcé + triple rinçage
- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec porte à guillotine contrebalancée à double paroi
- Système à double entraînement en acier inox
- Commandes électromécaniques : visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermostats numériques
- Pare-jets en entrée et sortie, rideaux de séparation entre les phases
- Moteur contrôlé par inverseur permettant de sélectionner trois vitesses différentes de coulissement
- Chambre de lavage/rinçage dépourvue de soudures pour éviter la stagnation de la saleté et cuve de lavage emboutie en AISI 316
- Chauffe-eau isolé (AISI 316) et prédisposé pour le montage d'une troisième résistance
- Électropompe de lavage à vidange automatique haut rendement
- Bras de lavage et de rinçage amovibles en acier inox
- Économiseurs présents sur chaque module
- Réducteur de pression sur le rinçage

## CARACTERÍSTICAS

- 3 módulos : prelavado + lavado potenciado + triple aclarado
- Estructura de doble pared, fabricada en acero AISI 304 con puerta de guillotina con peso compensado de doble pared
- Doble tren de deslizamiento
- Mandos electromecánicos : 2 display digitales para la consulta y control de las temperaturas del boiler y de la cuba, con termostato digital
- Cortinas antisalpicadura en entrada y salida, cortinas de separación entre las fases
- Motor controlado por inversor con 3 velocidades deslizantes
- Cubas de prelavado y de lavado en AISI 316 libres de puntos de estancamiento y con dobles filtros
- Boiler en acero inox AISI 316 totalmente aislado, con preinstalación para el montaje de una tercera resistencia
- Electrobomba de lavado de alta eficiencia
- Brazos de lavado y aclarado en acero inox regulables y extraíbles
- Economizador
- Reducción de presión en el aclarado



PPA modulo prelavaggio potenziato ad angolo  
 PPA module de pré-lavage d'angle  
 PPA módulo de prelavado en ángulo



#### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	2.800 x 1.582 x 846 mm 2.650 x 1.582 x 919 mm
Passaggio utile cesti - Passage utile paniers - Paso útil de los cestos	550x440 mm
Dotazione cestelli (generici, per piatti, per vassoio) - Paniers fournis (standard, pour assiettes, pour plateaux) - Cestos incluidos (genéricos, para platos, para bandejas)	2+2+2 - 2 x cod. FAA040 + 2 x cod. FAA041 + 2 x cod. FAA028
Motore avanzamento - Moteur avancement - Motor de avance	0.25 kW
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	40 ÷ 55 °C
Potenza massima assorbita (versione elettrica) - Puissance maximale absorbée (version électrique) - Potencia máxima absorbida (versión eléctrica)	33.6 kW
Potenza massima assorbita (versione vapore) - Puissance maximale absorbée (version vapeur) - Potencia máxima absorbida (versión vapor)	4.2 kW - 51 Kg/h

#### PRELAVAGGIO POTENZIATO • PRÉLAVAGE PLUS PUISSANT • PRELAVADO POTENCIADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW

#### LAVAGGIO POTENZIATO • LAVAGE PLUS PUISSANT • LAVADO POTENCIADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	87 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C

#### TRIPLO RISCIAQUO • TRIPLE RINÇAGE • TRIPLE ACLARADO

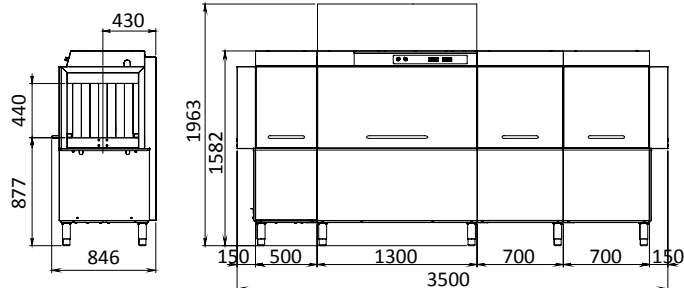
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	18 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.37 kW

#### RISCIAQUO FINALE • RINÇAGE FINAL • ACLARADO FINAL

Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Riscaldamento boiler - Chauffage chauffe-eau - Calentamiento del boiler	19.6 kW - 34 Kg/h
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'utilizzo della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.  
 La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés.  
 El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.

# ETR 326 M



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
MB31210000	ETR 326 M el. sinistra - gauche - Izquierda
MB31110000	ETR 326 M el. destra - droit - derecho
	ETR 326 M vapore - vapeur - vapor
	ETR 326 M + PPA el. elettrica - électrique - electrica
	ETR 326 M + PPA vapore - vapeur - vapor

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico
	Supplemento 230V 3~ @ 50Hz - Supplément 230V 3~ @ 50Hz - Suplemento 230V 3~ @ 50Hz
DAB 393	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 24V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 24V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 24V
DAB 395	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 24V - Doseur peristaltique de produit de rincage PR 1 24V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 24V
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 100 mm
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 50 mm
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
	Macchina smontata in 2 pezzi - Machine livrée en 2 parties - Máquina desmontada en 2 piezas
	Macchina smontata in 3 pezzi - Machine livrée en 3 parties - Máquina desmontada en 3 piezas

## CARATTERISTICHE

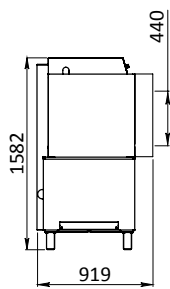
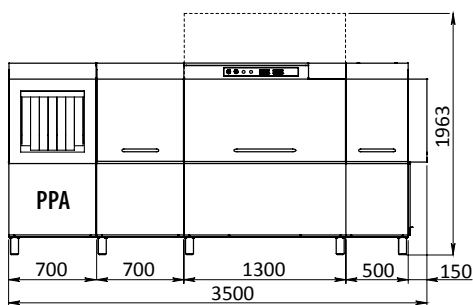
- 4 moduli: prelavaggio + primo lavaggio + lavaggio potenziato + triplo risciacquo
- Struttura a doppia parete in acciaio inox AISI 304 con porta a ghigliottina controbilanciata a doppia parete
- Sistema di traino doppio in acciaio inox
- Comandi elettromeccanici: visualizzazione e regolazione delle temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali
- Motore controllato da inverter con 3 velocità di scorrimento
- Paraspruzzi in entrata e uscita, tendine di separazione tra le fasi
- Vasche di prelavaggio e di lavaggio in AISI 316 libere da punti di ristagno, con doppi filtri
- Boiler passivato e coibentato in acciaio AISI 316 predisposto per il montaggio di una terza resistenza
- Elettropompa di lavaggio autosvuotante ad alta efficienza
- Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox regolabili ed estraibili
- Economizzatore su ogni modulo
- Riduttore di pressione sul risciacquo

## CARACTÉRISTIQUES

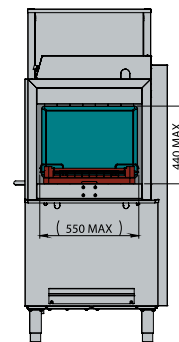
- 4 modules: pré-lavage + 1er lavage + lavage renforcé + triple rinçage
- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec porte à guillotine contrebalancé à double paroi
- Système à double entraînement en acier inox
- Commandes électromécaniques : visualisation et réglage des températures de la cuve et du chauffe-eau avec thermorégulateurs numériques
- Moteur contrôlé par inverseur permettant de sélectionner trois vitesses différentes de coulissement
- Pare-jets en entrée et sortie, rideaux de séparation entre les phases
- Chambre de lavage/rinçage dépourvue de soudures pour éviter la stagnation de la saleté et cuve de lavage emboutie en AISI 316
- Chauffe-eau isolé (AISI 316) et prédisposé pour le montage d'une troisième résistance
- Électropompe de lavage à vidange automatique haut rendement
- Bras de lavage et de rinçage amovibles en acier inox
- Économiseurs présents sur chaque module
- Réducteur de pression sur le rinçage

## CARACTERÍSTICAS

- 4 modulos : prelavado + 1er lavado + lavado potenciado + triple aclarado
- Estructura de doble pared, fabricada en acero AISI 304 con puerta de guillotina con peso compensado de doble pared
- Doble tren de deslizamiento
- Mandos electromecánicos : los display muestran y controlan las temperaturas de funcionamiento del boiler y de cada una de las cubas
- Motor controlado por inversor con 3 velocidades deslizantes
- Cortinas antisalpicadura en entrada y salida, cortinas de separación entre las fases
- Cubas de prelavado y de lavado en AISI 316 libres de puntos de estancamiento y con dobles filtros
- Boiler en acero inox AISI 316 totalmente aislado, con preinstalación para el montaje de una tercera resistencia
- Electrobomba de lavado de alta eficiencia
- Brazos de lavado y aclarado en acero inox regulables y extraíbles
- Economizador
- Reducción de presión en el aclarado



PPA modulo prelavaggio potenziato ad angolo  
 PPA module de pré-lavage d'angle  
 PPA módulo de prelavado en ángulo



### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	3.500 x 1.582 x 846 mm 3.500 x 1.582 x 919 mm
Passaggio utile cesti - Passage utile paniers - Paso útil de los cestos	550x440 mm
Dotazione cestelli (generici, per piatti, per vassoi) - Paniers fournis (standard, pour assiettes, pour plateaux) - Cestos incluidos (genéricos, para platos, para bandejas)	2+2+2 - 2 x cod. FAA040 + 2 x cod. FAA041 + 2 x cod. FAA028
Motore avanzamento - Moteur avancement - Motor de avance	0.25 kW
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	40 ÷ 55 °C
Potenza massima assorbita (versione elettrica) - Puissance maximale absorbée (version électrique) - Potencia máxima absorbida (versión eléctrica)	34.5 kW
Potenza massima assorbita (versione vapore) - Puissance maximale absorbée (version vapeur) - Potencia máxima absorbida (versión vapor)	5.1 kW - 51 Kg/h

### PRELAVAGGIO POTENZIATO • PRÉLAVAGE PLUS PUISSANT • PRELAVADO POTENCIADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW

### PRIMO LAVAGGIO • PREMIER LAVAGE • PRIMER LAVADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW
Temperatura - Température - Temperatura	45 °C

### LAVAGGIO POTENZIATO • LAVAGE PLUS PUISSANT • LAVADO POTENCIADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	87 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C

### TRIPLO RISCACQUO • TRIPLE RINÇAGE • TRIPLE ACLARADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	18 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.37 kW

### RISCACQUO FINALE • RINÇAGE FINAL • ACLARADO FINAL

Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Riscaldamento boiler - Chauffage chauffe-eau - Calentamiento del boiler	19.6 kW - 34 Kg/h
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'utilizzo della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.  
 La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés.  
 El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.

# ETR 227R

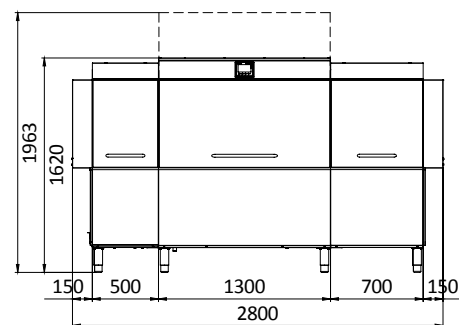
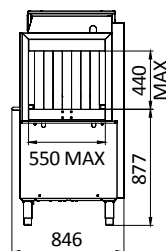


Foto e disegno a scopo esemplificativo - Photo et dessin à des fins d'illustration - Fotografía y dibujo con fines ilustrativos

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
MA11110000	ETR 227 el. destra - droit - derecho
MA11210000	ETR 227 el. sinistra - gauche - izquierda
	ETR 227 vapore - vapeur - vapor
	ETR 227 + PPA el. elettrica - électrique - eléctrica
	ETR 227 + PPA vapore - vapeur - vapor

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico
	Supplemento 230V 3" @ 50Hz - Supplément 230V 3" @ 50Hz - Suplemento 230V 3" @ 50Hz
DAB 392	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 230V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 230V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 230V
DAB 394	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 230V - Doseur peristaltique de produit de rinçage PR 1 230V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 230V
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 100 mm
	Suppl. Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 50 mm
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
	Macchina smontata in 2 pezzi - Machine livrée en 2 parties - Máquina desmontada en 2 piezas
	Macchina smontata in 3 pezzi - Machine livrée en 3 parties - Máquina desmontada en 3 piezas

## CARATTERISTICHE

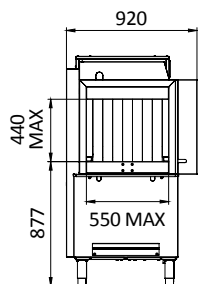
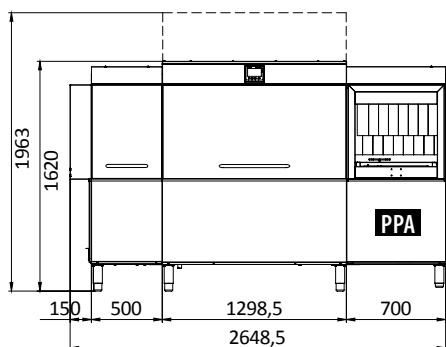
- 3 moduli: prelavaggio + lavaggio potenziato + triplo risciacquo
- Struttura a doppia parete in acciaio inox AISI 304 con porta a ghigliottina controbilanciata a doppia parete
- Sistema di traino doppio in acciaio inox
- Pannello touch screen semplice ed intuitivo per il controllo delle principali funzioni: visualizzazione e gestione temperature d'esercizio, controllo tempi manutenzione periodica, visualizzazione eventuali errori, impostazione risciacquo a bassa temperatura per bicchieri (in opzione), microprocessore con programma unico per le configurazioni della macchina
- Motore controllato da inverter con 3 velocità di scorrimento
- Paraspruzzi in entrata e uscita, tendine di separazione tra le fasi
- Vasche di prelavaggio e di lavaggio in AISI 316 libere da punti di ristagno, con doppi filtri
- Boiler passivato e coibentato in acciaio AISI 316 predisposto per il montaggio di una terza resistenza
- Elettropompa di lavaggio autosvuotante ad alta efficienza
- Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox regolabili ed estraibili
- Economizzatore su ogni modulo
- Riduttore di pressione sul risciacquo

## CARACTÉRISTIQUES

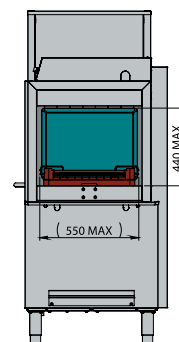
- 3 modules: pré-lavage + lavage renforcé + triple rinçage
- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec structure à double paroi porte à guillotine contrebalancée à double paroi de grandes dimensions
- Système à double entraînement en acier inox
- Tableau de commande à écran tactile intuitif et multifonctionnel. La gestion électronique garantit le contrôle des principales fonctions du lave-vaisselle: visualisation et gestion des températures de Fonctionnement, contrôle des temps de maintenance périodique, visualisation d'éventuelles erreurs, sélection du rinçage à basse température pour verres (en option), microprocesseur avec un programme unique pour les différentes configurations de la machine
- Moteur contrôlé par inverseur permettant de sélectionner trois vitesses différentes de coulissement
- Pare-jets en entrée et sortie, rideaux de séparation entre les phases
- Chambre de lavage/rinçage dépourvue de soudures pour éviter la stagnation de la saleté et cuve de lavage emboutie en AISI 316
- Chauffe-eau isolé (AISI 316) et prédisposé pour le montage d'une troisième résistance
- Électropompe de lavage à vidange automatique haut rendement
- Bras de lavage et de rinçage amovibles en acier inox
- Économiseurs présents sur chaque module
- Réducteur de pression sur le rinçage

## CARACTERÍSTICAS

- 3 modulos: prelavado + lavado potenciado + triple aclarado
- Estructura de doble pared, fabricada en acero AISI 304 con puerta de guillotina con peso compensado de doble pared
- Sistema de doble accionamiento en acero inoxidable
- Panel touch screen intuitivo y multifunción. La gestión electrónica garantiza el control de las principales funciones del lavavajillas: visualización y gestión de las temperaturas de funcionamiento, control de los tiempos de mantenimiento periódico, visualización de posibles errores, configuración del aclarado a baja temperatura para vasos (opcional), microprocesador con programa único para las distintas configuraciones de la máquina
- Motor controlado por inversor con 3 velocidades deslizantes
- Cortinas antisalpicadura en entrada y salida, cortinas de separación entre las fases
- Cuba estampada en AISI 304 libre de puntos de estancamiento y con dobles filtros
- Boiler de acero inox AISI 304 totalmente aislado
- Electrobomba de lavado de alta eficiencia
- Brazos de lavado y aclarado en acero inox regulables y extraíbles
- Economizador
- Reducción de presión en el aclarado



PPA modulo prelavaggio potenziato ad angolo  
 PPA module de pré-lavage d'angle  
 PPA módulo de prelavado en ángulo



#### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	2.800 x 1.620 x 846 mm 2.648 x 1.620 x 920 mm
Passaggio utile cesti - Passage utile paniers - Paso útil de los cestos	550x440 mm
Dotazione cestelli (generici, per piatti, per vassoio) - Paniers fournis (standard, pour assiettes, pour plateaux) - Cestos incluidos (genéricos, para platos, para bandejas)	2+2+2 - 2 x cod. FAA040 + 2 x cod. FAA041 + 2 x cod. FAA028
Motore avanzamento - Moteur avancement - Motor de avance	0.25 kW
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	40 ÷ 55 °C
Potenza massima assorbita (versione elettrica) - Puissance maximale absorbée (version électrique) - Potencia máxima absorbida (versión eléctrica)	24.2 kW
Potenza massima assorbita (versione vapore) - Puissance maximale absorbée (version vapeur) - Potencia máxima absorbida (versión vapor)	4.6 kW - 51 Kg/h

#### PRELAVAGGIO POTENZIATO • PRÉLAVAGE PLUS PUISSANT • PRELAVADO POTENCIADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW

#### LAVAGGIO POTENZIATO • LAVAGE PLUS PUISSANT • LAVADO POTENCIADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	87 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C

#### TRIPLO RISCIAQUO • TRIPLE RINÇAGE • TRIPLE ACLARADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	18 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.37 kW

#### RISCIAQUO FINALE • RINÇAGE FINAL • ACLARADO FINAL

Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Riscaldamento boiler - Chauffage chauffe-eau - Calentamiento del boiler	19.6 kW - 34 Kg/h
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'utilizzo della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.  
 La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés.  
 El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.

# ETR 327R

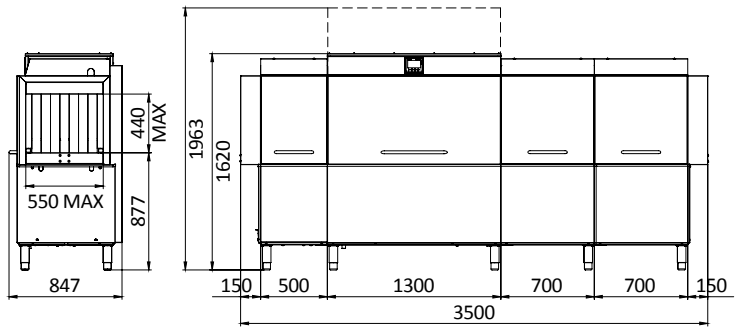


Foto e disegno a scopo esemplificativo - Photo et dessin à des fins d'illustration - Fotografía y dibujo con fines ilustrativos

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
MA21110000	ETR 327 el. destra - droit - derecho
MA21210000	ETR 327 el. sinistra - gauche - izquierda
	ETR 327 vapore - vapeur - vapor
	ETR 327 + PPA el. elettrica - électrique - eléctrica
	ETR 327 + PPA vapore - vapeur - vapor

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico	
	Supplemento 230V 3~ @ 50Hz - Supplément 230V 3~ @ 50Hz - Suplemento 230V 3~ @ 50Hz	
DAB 392	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 230V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 230V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 230V	
DAB 394	Dosatore brillante peristaltico PR 1 230V - Doseur peristaltique de produit de rinçage PR 1 230V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 230V	
	Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 100 mm	
	Paraspruzzi - Pare-jets - Protección contra salpicaduras L = 50 mm	<b>576,00 € cad/chaque/cada</b>
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825	
	Macchina smontata in 2 pezzi - Machine livrée en 2 parties - Máquina desmontada en 2 piezas	
	Macchina smontata in 3 pezzi - Machine livrée en 3 parties - Máquina desmontada en 3 piezas	

## CARATTERISTICHE

- 4 moduli: prelavaggio + primo lavaggio + lavaggio potenziato + triplo risciacquo
- Struttura a doppia parete in acciaio inox AISI 304 con porta a ghigliottina controbilanciata a doppia parete
- Sistema di traino doppio in acciaio inox
- Pannello touch screen semplice ed intuitivo per il controllo delle principali funzioni: visualizzazione e gestione temperature d'esercizio, controllo tempi manutenzione periodica, visualizzazione eventuali errori, impostazione risciacquo a bassa temperatura per bicchieri (in opzione), microprocessore con programma unico per le configurazioni della macchina
- Motore controllato da inverter con 3 velocità di scorrimento
- Paraspruzzi in entrata e uscita, tendine di separazione tra le fasi
- Vasche di prelavaggio e di lavaggio in AISI 316 libere da punti di ristagno, con doppi filtri
- Boiler passivato e coibentato in acciaio AISI 316 predisposto per il montaggio di una terza resistenza
- Elettropompa di lavaggio autosvuotante ad alta efficienza
- Bracci di lavaggio e risciacquo in acciaio inox regolabili ed estraibili
- Economizzatore su ogni modulo
- Riduttore di pressione sul risciacquo

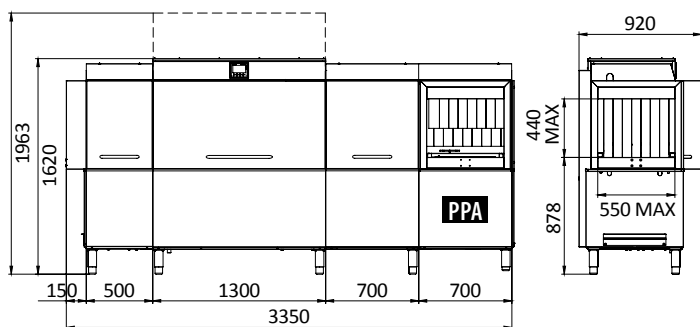
## CARACTÉRISTIQUES

- 4 modules: pré-lavage + 1er lavage + lavage renforcé + triple rinçage
- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec porte à guillotine contrebalancée à double paroi
- Système à double entraînement en acier inox
- Tableau de commande à écran tactile intuitif et multifonctionnel. La gestion électronique garantit le contrôle des principales fonctions du lave-vaisselle: visualisation et gestion des températures de Fonctionnement, contrôle des temps de maintenance périodique, visualisation d'éventuelles erreurs, sélection du rinçage à basse température pour verres (en option), microprocesseur avec un programme unique pour les différentes configurations de la machine
- Moteur contrôlé par inverseur permettant de sélectionner trois vitesses différentes de coulissement
- Chambre de lavage/rinçage dépourvue de soudures pour éviter la stagnation de la saleté et cuve de lavage emboutie en AISI 316
- Pare-jets en entrée et sortie, rideaux de séparation entre les phases
- Chauffe-eau isolé (AISI 316) et prédisposé pour le montage d'une troisième résistance
- Électropompe de lavage à vidange automatique haut rendement
- Bras de lavage et de rinçage amovibles en acier inox
- Économiseurs présents sur chaque module
- Réducteur de pression sur le rinçage

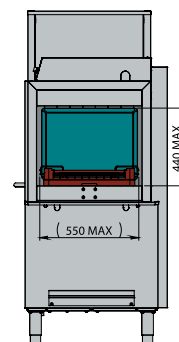
## CARACTERÍSTICAS

- 4 modulos: prelavado + 1er lavado + lavado potenciado + triple aclarado
- Estructura de doble pared, fabricada en acero AISI 304 con puerta de guillotina con peso compensado de doble pared
- Sistema de doble accionamiento en acero inoxidable
- Panel touch screen intuitivo y multifunción. La gestión electrónica garantiza el control de las principales funciones del lavavajillas: visualización y gestión de las temperaturas de funcionamiento, control de los tiempos de mantenimiento periódico, visualización de posibles errores, configuración del aclarado a baja temperatura para vasos (opcional), microprocesador con programa único para las distintas configuraciones de la máquina
- Motor controlado por inversor con 3 velocidades deslizantes
- Cortinas antisalpicadura en entrada y salida, cortinas de separación entre las fases
- Cubas de prelavado y de lavado en AISI 316 libres de puntos de estancamiento y con dobles filtros
- Boiler en acero inox AISI 316 totalmente aislado, con preinstalación para el montaje de una tercera resistencia
- Electrobomba de lavado de alta eficiencia
- Brazos de lavado y aclarado en acero inox regulables y extraíbles
- Economizador
- Reducción de presión en el aclarado





PPA modulo prelavaggio potenziato ad angolo  
 PPA module de pré-lavage d'angle  
 PPA módulo de prelavado en ángulo



### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	3.500 x 1.620 x 846 mm 3.350 x 1.620 x 920 mm
Passaggio utile cesti - Passage utile paniers - Paso útil de los cestos	550x440 mm
Dotazione cestelli (generici, per piatti, per vassoio) - Paniers fournis (standard, pour assiettes, pour plateaux) - Cestos incluidos (genéricos, para platos, para bandejas)	2+2+2 - 2 x cod. FAA040 + 2 x cod. FAA041 + 2 x cod. FAA028
Motore avanzamento - Moteur avancement - Motor de avance	0,25 kW
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @ 50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	40 ÷ 55 °C
Potenza massima assorbita (versione elettrica) - Puissance maximale absorbée (version électrique) - Potencia máxima absorbida (versión eléctrica)	34,9 kW
Potenza massima assorbita (versione vapore) - Puissance maximale absorbée (version vapeur) - Potencia máxima absorbida (versión vapor)	5,5 kW - 51 Kg/h

### PRELAVAGGIO POTENZIATO • PRÉLAVAGE PLUS PUISSANT • PRELAVADO POTENCIADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1,1 kW

### PRIMO LAVAGGIO • PREMIER LAVAGE • PRIMER LAVADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1,1 kW
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9,8 kW
Temperatura - Température - Temperatura	45 °C

### LAVAGGIO POTENZIATO • LAVAGE PLUS PUISSANT • LAVADO POTENCIADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	87 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2,5 kW
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9,8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C

### TRIPLO RISCIAQUO • TRIPLE RINÇAGE • TRIPLE ACLARADO

Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	18 l
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0,37 kW

### RISCIAQUO FINALE • RINÇAGE FINAL • ACLARADO FINAL

Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Riscaldamento boiler - Chauffage chauffe-eau - Calentamiento del boiler	19,6 kW - 34 Kg/h
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'utilizzo della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.  
 La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés.  
 El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.

# ENR

## LAVASTOVIGLIE A NASTRO

La gamma di lavastoviglie a nastro ENR include 4 modelli, tutti con ampie possibilità di personalizzazione. Ideali per i carichi di lavoro più intensi, i modelli della serie ENR garantiscono un pulito impeccabile e una brillantezza senza pari per piatti, vassoi, contenitori, bacinelle, ceste e attrezzature da cucina in genere.

Contatta il nostro team Vendite per un preventivo su misura.

LAVASTOVIGLIE A NASTRO • LAVE-VAISSELLE À PANIER • LAVAVAJILLAS DE ARRASTRE

### ENR 3200



2 moduli: lavaggio potenziato + doppio risciacquo  
2.000/2.600/3.200 piatti/h

2 modules: lavage renforcé + double rinçage  
2.000/2.600/3.200 assiettes/h

2 modulos : lavado potenciado + doble aclarado  
2.000/2.600/3.200 platos/h

### ENR 4200



3 moduli: prelavaggio potenziato + lavaggio potenziato + doppio risciacquo  
2.800/3.500/4.200 piatti/h

3 modules: pré-lavage + lavage renforcé + double rinçage  
2.800/3.500/4.200 assiettes/h

3 modulos : Pre-lavado + lavado potenciado + doble aclarado  
2.800/3.500/4.200 platos/h



## LAVE-VAISSELLES À TAPIS TRANSPORTEUR

La gamme de lave-vaisselle à tapis transporteur ENR comprend 4 modèles, offrant tous de vastes possibilités de personnalisation. Idéaux pour les charges de travail les plus intenses, les modèles de la série ENR garantissent un lavage irréprochable et une brillance sans pareille pour les assiettes, les plateaux, les récipients, les bassins, les paniers et les équipements de cuisine en général.

Contactez notre équipe de vente pour un devis personnalisé.

## TUNELES DE CINTA

La gama de lavavajillas de cinta ENR incluye 4 modelos, todos con amplias posibilidades de personalización. Ideales para las cargas de trabajo más intensas, los modelos de la serie ENR garantizan una limpieza impecable y un brillo incomparable para platos, bandejas, contenedores cubetas, cestas y utensilios de cocina en general.

Contacta a nuestro equipo de Ventas para un presupuesto a medida.

### ENR 5200



4 moduli: prelavaggio potenziato + primo lavaggio  
+ lavaggio potenziato + doppio risciacquo  
3.400/4.300/5.200 piatti/h

4 modules: pré-lavage + 1er lavage + lavage renforcé  
+ double rinçage  
3.400/4.300/5.200 assiettes/h

4 modulos: Prelavado + 1º lavado + lavado potenciado  
+ doble aclarado  
3.400/4.300/5.200 platos/h

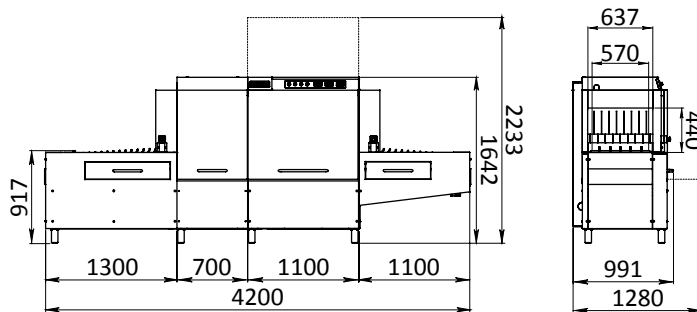
### ENR 7200



4 moduli: prelavaggio potenziato + primo lavaggio potenziato  
+ secondo lavaggio potenziato + doppio risciacquo  
5.000/6.100/7.200 piatti/h

4 modules: pré-lavage renforcé + 1er lavage renforcé  
+ 2nd lavage renforcé + double rinçage  
5.000/6.100/7.200 assiettes/h

4 modulos: Prelavado potenciado + 1er lavado potenciado  
+ 2º lavado potenciado + doble aclarado  
5.000/6.100/7.200 platos/h



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
N111001101	ENR 3200 el. destra - droit - derecho
N121001101	EENR 3200 el. sinistra - gauche - izquierda
	ENR 3200 vapore - vapeur - vapor

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico
DAB 393	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 24V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 24V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 24V
DAB 395	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 24V - Doseur peristaltique de produit de rinçage PR 1 24V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 24V
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
	Macchina smontata in 2 pezzi - Machine livrée en 2 parties - Máquina desmontada en 2 piezas
	Macchina smontata in 3 pezzi (con asciugatura) - Machine livrée en 3 parties (avec séchage) - Máquina desmontada en 3 piezas (con secado)
	Supplemento per modulo ingresso - Supplément pour module d'entrée - Suplemento por módulo de entrada - l = 1300 mm
	Supplemento per modulo uscita - Supplément pour module en sortie - Suplemento por módulo de salida - l = 1500 mm
	Modulo neutro - Module neutre - Módulo neutro - l = 400 mm
	Modulo aggiuntivo ingresso/uscita con cassetto estraibile - Module d'entrée / sortie supplémentaire avec tiroir extractible - Módulo de entrada / salida adicional con cajón extraíble - L=850 mm
	Modulo aggiuntivo ingresso/uscita con cassetto estraibile - Module d'entrée / sortie supplémentaire avec tiroir extractible - Módulo de entrada / salida adicional con cajón extraíble - L=1.150 mm

## CARATTERISTICHE

- Lavaggio potenziato + doppio risciacquo
- Telaio e scocca in acciaio AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termo-acustica della struttura (a richiesta)
- Porte a tutta larghezza, a doppia parete, con apertura "a ghigliottina"
- Comandi elettromeccanici
- Motore controllato tramite inverter, con 3 velocità selezionabili di scorrimento del nastro
- Nastro trasportare con elementi personalizzabili, installato su telaio in acciaio inox
- Boiler in acciaio AISI 316
- Resistenza per vasca e boiler in Incoloy 800
- Vasche di prelavaggio, lavaggio e pre-risciacquo imbutite in acciaio inox 316
- Economizzatore su ogni modulo
- Bracci di lavaggio e di risciacquo regolabili in acciaio inox, con ugelli smontabili per facilitare le operazioni di manutenzione
- Selettore cambio senso di marcia (a richiesta)
- Cassetti frontali e laterali estraibili

## CARACTÉRISTIQUES

- Lavage renforcé + double rinçage
- Châssis en acier inox AISI 304 et structure en acier inox AISI 304
- Isolation thermique et acoustique de la structure (sur demande) et du chauffe-eau
- Portes guillotines pleine largeur à double paroi
- Commandes électromécaniques
- Moteur commandé par inverter qui permet de sélectionner trois vitesses d'avancement du convoyeur
- Convoyeur avec éléments personnalisables sur châssis en acier inox
- Surchauffeur en acier AISI 316
- Résistance pour cuve et surchauffeur en acier INCOLOY 800
- Cuves de pré-lavage, lavage et pré-rinçage en acier embouti AISI 316
- Économiseur pour chaque module
- Bras de lavage et de rinçage en acier inox avec inclinaison réglable pour optimiser le lavage selon les exigences
- Sélecteur de changement de direction (sur demande)
- Tiroirs avant et latéraux amovibles

## CARACTERÍSTICAS

- Lavado potenciado + doble aclarado
- Bastidor de acero inox AISI 304 de 20/10 de espesor y estructura de acero inox AISI 304
- Aislamiento termoacústico de la estructura (bajo pedido) y de la caldera
- Puertas de ancho completo y doble pared con apertura de guillotina
- Mandos electromecánicos
- Motor controlado mediante inverter que permite seleccionar tres velocidades des distintas de deslizamiento de la cinta
- Cinta transportadora con elementos personalizables instalada en bastidor de acero inox
- Cubas de prelavado, lavado y enjuague previo, embutidas en acero AISI 316
- Caldera de acero AISI 316
- Resistencia para cuba y boiler de acero INCOLOY 800
- Brazos de lavado y enjuague en acero inox con ángulo orientable para optimizar el lavado según las exigencias
- Economizador
- Selector de cambio de dirección (bajo pedido)
- Cajones frontales y laterales extraíbles



2000-2600-3200/h

#### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	4.200 x 1.642 x 991 mm
Potenza motore/inverter - Puissance moteur/inverter - Potencia motor/inverter	0.18 kW
Passaggio utile nastro (BxH) - Passage utile tapis (LxH) - Paso útil cinta (LxH)	570 x 440 mm
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	55 °C
Consumo massimo elettrico + vapore - Consommation électrique maximale + vapeur - Consumo eléctrico máximo + vapor	12.6 kW - 51 kg/h
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	32.2 kW

#### LAVAGGIO POTENZIATO • LAVAGE PLUS PUISSANT • LAVADO POTENCIADO

Lunghezza - Longueur - Longitud	1.100 mm
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	90 l

#### DOPPIO RISCIAQUO • DOUBLE RINÇAGE • DOBLE ACLARADO

Lunghezza - Longueur - Longitud	700 mm
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW
Temperatura - Température - Temperatura	70 °C
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.37 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	24 l

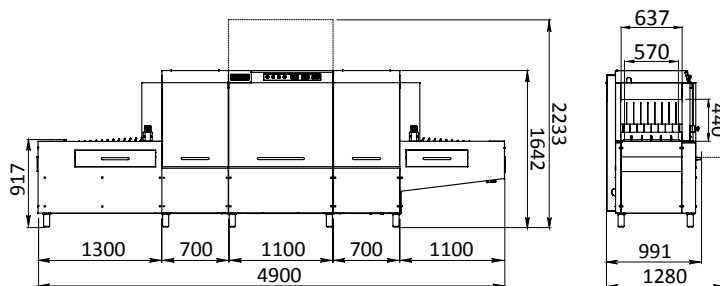
#### RISCIAQUO FINALE • RINÇAGE FINAL • ACLARADO FINAL

Riscaldamento boiler - Chauffage chauffe-eau - Calentamiento del boiler	19.6 kW - 34 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'uso della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.

La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés.

El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
N211001102	ENR 4200 el. destra - droit - derecho
N221001102	ENR 4200 el. sinistra - gauche - izquierda
	ENR 4200 vapore - vapeur - vapor

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico
DAB 393	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 24V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 24V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 24V
DAB 395	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 24V - Doseur peristaltique de produit de rinçage PR 1 24V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 24V
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
	Macchina smontata in 2 pezzi - Machine livrée en 2 parties - Máquina desmontada en 2 piezas
	Macchina smontata in 3 pezzi - Machine livrée en 3 parties - Máquina desmontada en 3 piezas
	Supplemento per modulo ingresso - Supplément pour module d'entrée - Suplemento por módulo de entrada - l = 1300 mm
	Supplemento per modulo uscita - Supplément pour module en sortie - Suplemento por módulo de salida - l = 1500 mm
	Modulo neutro - Module neutre - Módulo neutro - l = 400 mm
	Modulo aggiuntivo ingresso/uscita con cassetto estraibile - Module d'entrée / sortie supplémentaire avec tiroir extractible - Módulo de entrada / salida adicional con cajón extraíble - L=850 mm
	Modulo aggiuntivo ingresso/uscita con cassetto estraibile - Module d'entrée / sortie supplémentaire avec tiroir extractible - Módulo de entrada / salida adicional con cajón extraíble - L=1.150 mm

## CARATTERISTICHE

- Prelavaggio potenziato + lavaggio potenziato + doppio risciacquo
- Telaio e scocca in acciaio AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termo-acustica della struttura (a richiesta) e del boiler
- Porte a tutta larghezza, a doppia parete, con apertura "a ghigliottina"
- Comandi elettromeccanici
- Motore controllato tramite inverter, con 3 velocità selezionabili di scorrimento del nastro
- Nastro trasportatore con elementi personalizzabili, installato su telaio in acciaio inox
- Boiler in acciaio AISI 316
- Resistenza per vasca e boiler in Incoloy 800
- Vasche di prelavaggio, lavaggio e pre-risciacquo imbutite in acciaio inox 316
- Bracci di lavaggio e di risciacquo regolabili in acciaio inox, con ugelli smontabili per facilitare le operazioni di manutenzione
- Selettore cambio senso di marcia (a richiesta)
- Cassetti frontali e laterali estraibili

## CARACTÉRISTIQUES

- Prélavage renforcé + Lavage renforcé + double rinçage
- Châssis en acier inox AISI 304 et structure en acier inox AISI 304
- Isolation thermique et acoustique de la structure (sur demande) et du chauffe-eau
- Portes guillotines pleine largeur à double paroi
- Commandes électromécaniques
- Moteur commandé par inverter qui permet de sélectionner trois vitesses d'avancement du convoyeur par rapport à la vaisselle et à la saleté
- Convoyeur avec éléments personnalisables sur châssis en acier inox
- Surchauffeur en acier AISI 316
- Résistance pour cuve et surchauffeur en acier INCOLOY 800
- Cuves de pré-lavage, lavage et pré-rinçage en acier embouti AISI 316
- Économiseur pour chaque module
- Bras de lavage et de rinçage en acier inox avec inclinaison réglable pour optimiser le lavage selon les exigences
- Sélecteur de changement de direction (sure demande)
- Tiroirs avant et latéraux amovibles

## CARACTERÍSTICAS

- Prelavado potenciado + lavado potenciado + doble aclarado
- Bastidor de acero inox AISI 304 de 20/10 de espesor y estructura de acero inox AISI 304
- Aislamiento termoacústico de la estructura (bajo pedido) y de la caldera
- Puertas de ancho completo y doble pared con apertura de guillotina
- Mandos electromecánicos
- Motor controlado mediante inverter que permite seleccionar tres velocidades distintas de deslizamiento de la cinta en relación con la vajilla y la suciedad
- Cinta transportadora con elementos personalizables instalada en bastidor de acero inox
- Cubas de prelavado, lavado y enjuague previo, embutidas en acero AISI 316
- Caldera de acero AISI 316
- Resistencia para cuba y boiler de acero INCOLOY 800
- Brazos de lavado y enjuague en acero inox con ángulo orientable para optimizar el lavado según las exigencias
- Selector de cambio de dirección (bajo pedido)
- Cajones frontales y laterales extraíbles



2800-3500-4200/h

#### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	4.900 x 1.642 x 991 mm
Potenza motore/inverter - Puissance moteur/inverter - Potencia motor/inverter	0.18 kW
Passaggio utile nastro (BxH) - Passage utile tapis (LxH) - Paso útil cinta (LxH)	570 x 440 mm
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	55 °C
Consumo massimo elettrico + vapore - Consommation électrique maximale + vapeur - Consumo eléctrico máximo + vapor	13.5 kW - 51 Kg/h
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	33.1 kW

#### PRELAVAGGIO POTENZIATO • PRÉLAVAGE RENFORCÉ • PRELAVADO POTENCIADO

Lunghezza - Longueur - Longitud	700 mm
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l

#### LAVAGGIO POTENZIATO • LAVAGE PLUS PUISSANT • LAVADO POTENCIADO

Lunghezza - Longueur - Longitud	1.100 mm
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	90 l

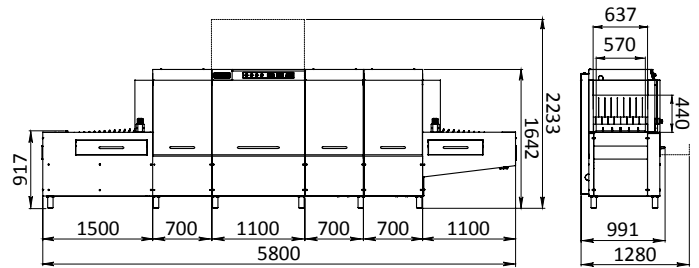
#### DOPPIO RISCACQUO • DOUBLE RINÇAGE • DOBLE ACLARADO

Lunghezza - Longueur - Longitud	700 mm
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW
Temperatura - Température - Temperatura	70 °C
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.37 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	24 l

#### RISCACQUO FINALE • RINÇAGE FINAL • ACLARADO FINAL

Riscaldamento boiler - Chauffage surchauffeur - Calentamiento boiler	19.6 kW - 34 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'utilizzo della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.  
 La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés.  
 El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
N311001203	ENR 5200 el. destra - droit - derecho
N321001203	ENR 5200 el. sinistra - gauche - izquierda
	ENR 5200 vapore - vapeur - vapor

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico
DAB 393	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 24V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 24V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 24V
DAB 395	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 24V - Doseur peristaltique de produit de rincage PR 1 24V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 24V
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
	Macchina smontata in 2 pezzi (con asciugatura) - Machine livrée en 2 parties (avec séchage) - Máquina desmontada en 2 piezas (con secado)
	Macchina smontata in 3 pezzi (con asciugatura) - Machine livrée en 3 parties (avec séchage) - Máquina desmontada en 3 piezas (con secado)
	Supplemento per modulo ingresso - Supplément pour module d'entrée - Suplemento por módulo de entrada - l = 1300 mm
	Supplemento per aggiunta modulo ingresso L=850 mm - Supplément pour module entrée L=850 mm - Suplemento por módulo de entrada L=850 mm
	Modulo neutro - Module neutre - Módulo neutro - l = 400 mm
	Modulo aggiuntivo ingresso/uscita con cassetto estraibile - Module d'entrée / sortie supplémentaire avec tiroir extractible - Módulo de entrada / salida adicional con cajón extraíble - L=850 mm
	Modulo aggiuntivo ingresso/uscita con cassetto estraibile - Module d'entrée / sortie supplémentaire avec tiroir extractible - Módulo de entrada / salida adicional con cajón extraíble - L=1.150 mm

## CARATTERISTICHE

- Prelavaggio potenziato + primo lavaggio + lavaggio potenziato + doppio risciacquo
- Telaio e scocca in acciaio AISI 304, con struttura a doppia parete
- Coibentazione termo-acustica della struttura (a richiesta) e del boiler
- Porte a tutta larghezza, a doppia parete, con apertura "a ghigliottina"
- Comandi elettromeccanici
- Motore controllato tramite inverter, con 3 velocità selezionabili di scorrimento del nastro
- Nastro trasportatore con elementi personalizzabili, installato su telaio in acciaio inox
- Boiler in acciaio AISI 316
- Resistenza per vasca e boiler in Incoloy 800
- Vasche di prelavaggio, lavaggio e pre-risciacquo imbutite in acciaio inox 316
- Bracci di lavaggio e di risciacquo regolabili in acciaio inox, con ugelli smontabili per facilitare le operazioni di manutenzione
- Economizzatore in ogni modulo
- Selettore cambio senso di marcia (a richiesta)
- Cassetti frontali e laterali estraibili

## CARACTÉRISTIQUES

- Prélavage renforcé + premier lavage + lavage renforcé + double rincage
- Châssis en acier inox AISI 304 et structure en acier inox AISI 304
- Portes guillotines pleine largeur à double paroi
- Commandes électromécaniques
- Moteur commandé par inverseur qui permet de sélectionner trois vitesses d'avancement du convoyeur par rapport à la vaisselle et à la saleté
- Convoyeur avec éléments personnalisables sur châssis en acier inox
- Surchauffeur en acier AISI 316
- Résistance pour cuve et surchauffeur en acier INCOLOY 800
- Cuves de pré-lavage, lavage et pré-rincage en acier embouti AISI 316
- Économiseur pour chaque module
- Bras de lavage et de rincage en acier inox avec inclinaison réglable pour optimiser le lavage selon les exigences
- Sélecteur de changement de direction (sure demande)
- Tiroirs avant et latéraux amovibles

## CARACTERÍSTICAS

- Prelavado potenciado + primer lavado + lavado potenciado + doble aclarado
- Bastidor de acero inox AISI 304 de 20/10 de espesor y estructura de acero inox AISI 304
- Aislamiento termoacústico de la estructura (bajo pedido) y de la caldera
- Puertas de ancho completo y doble pared con apertura de guillotina
- Mandos electromecánicos
- Motor controlado mediante inverter que permite seleccionar tres velocidades distintas de deslizamiento de la cinta en relación con la vajilla y la suciedad
- Cinta transportadora con elementos personalizables instalada en bastidor de acero inox
- Cubas de prelavado, lavado y enjuague previo, embutidas en acero AISI 316
- Caldera de acero AISI 316
- Resistencia para cuba y boiler de acero INCOLOY 800
- Brazos de lavado y enjuague en acero inox con ángulo orientable para optimizar el lavado según las exigencias
- Economizador
- Selector de cambio de dirección (bajo pedido)
- Cajones frontales y laterales extraíbles





3400-4300-5200/h

#### SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS

Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	5.800 x 1.642 x 991 mm
Potenza motore/inverter - Puissance moteur/inverter - Potencia motor/inverter	0.25 kW
Passaggio utile nastro (BxH) - Passage utile tapis (LxH) - Paso útil cinta (LxH)	570 x 440 mm
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	55 °C
Consumo massimo elettrico + vapore - Consommation électrique maximale + vapeur - Consumo eléctrico máximo + vapor	24.3 kW - 51 Kg/h
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	43.9 kW

#### PRELAVAGGIO POTENZIATO • PRÉLAVAGE RENFORCÉ • PRELAVADO POTENCIADO

Lunghezza - Longueur - Longitud	700 mm
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l

#### PRIMO LAVAGGIO • PREMIER LAVAGE • PRIMER LAVADO

Lunghezza - Longueur - Longitud	700 mm
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	55 l

#### LAVAGGIO POTENZIATO • LAVAGE PLUS PUISSANT • LAVADO POTENCIADO

Lunghezza - Longueur - Longitud	1.100 mm
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	90 l

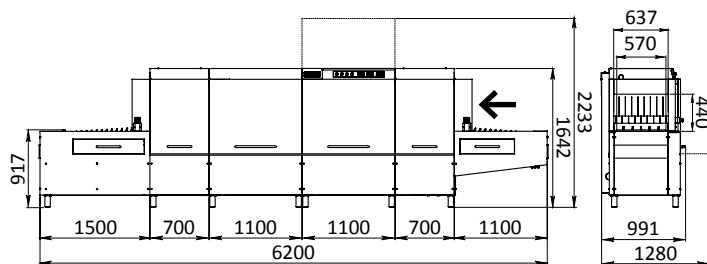
#### DOPPIO RISCIAQUO • DOUBLE RINÇAGE • DOBLE ACLARADO

Lunghezza - Longueur - Longitud	700 mm
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW
Temperatura - Température - Temperatura	70 °C
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.37 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	24 l

#### RISCIAQUO FINALE • RINÇAGE FINAL • ACLARADO FINAL

Riscaldamento boiler - Chauffage surchauffeur - Calentamiento boiler	19.6 kW - 34 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'utilizzo della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.  
La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés.  
El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
N411001204	ENR 7200 el. destra - droit - derecho
	ENR 7200 el. sinistra - gauche - izquierda
	ENR 7200 vapore - vapeur - vapor

Contattaci per tutte le possibili configurazioni • Contactez-nous pour toutes les configurations possibles • Contáctenos para todas las configuraciones posibles

## ACCESSORI OPZIONALI • ACCESSOIRES EN OPTION • ACCESORIOS OPCIONALES

	Coibentazione termo-acustica - Calorifugeage thermique et acoustique - Aislamiento térmico-acústico
DAB 393	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 24V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 24V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 24V
DAB 395	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 24V - Doseur peristaltique de produit de rinçage PR 1 24V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 24V
	Supplemento resistenza in Incoloy 825 - Supplément pour résistance Incoloy 825 - Suplemento para resistencia Incoloy 825
	Macchina smontata in 2 pezzi (con asciugatura) - Machine livrée en 2 parties (avec séchage) - Máquina desmontada en 2 piezas (con secado)
	Macchina smontata in 3 pezzi (con asciugatura) - Machine livrée en 3 parties (avec séchage) - Máquina desmontada en 3 piezas (con secado)
	Supplemento per modulo ingresso - Supplément pour module d'entrée - Suplemento por módulo de entrada - l = 1300 mm
	Supplemento per modulo uscita - Supplément pour module en sortie - Suplemento por módulo de salida - l = 1950 mm
	Modulo neutro - Module neutre - Módulo neutro - l = 400 mm
	Modulo aggiuntivo ingresso/uscita con cassetto estraibile - Module d'entrée / sortie supplémentaire avec tiroir extractible - Módulo de entrada / salida adicional con cajón extraíble - L=850 mm
	Modulo aggiuntivo ingresso/uscita con cassetto estraibile - Module d'entrée / sortie supplémentaire avec tiroir extractible - Módulo de entrada / salida adicional con cajón extraíble - L=1.150 mm

## CARATTERISTICHE

- Prelavaggio potenziato + primo lavaggio potenziato + secondo lavaggio potenziato + doppio risciacquo
- Telaio e scocca in acciaio AISI 304, con struttura a doppia parete
- Porte a tutta larghezza, a doppia parete, con apertura "a ghigliottina"
- Comandi elettromeccanici
- Motore controllato tramite inverter, con 3 velocità selezionabili di scorrimento del nastro
- Nastro trasportatore con elementi personalizzabili, installato su telaio in acciaio inox
- Boiler in acciaio AISI 316
- Resistenza per vasca e boiler in Incoloy 800
- Vasche di prelavaggio, lavaggio e pre-risciacquo imbutite in acciaio inox 316
- Bracci di lavaggio e di risciacquo regolabili in acciaio inox, con ugelli smontabili
- Economizzatore in ogni modulo
- Selettore cambio senso di marcia (a richiesta)
- Cassetti frontali e laterali estraibili

## CARACTÉRISTIQUES

- Prélavage renforcé + premier lavage renforcé + second lavage renforcé + double rinçage
- Châssis en acier inox AISI 304 et structure en acier inox AISI 304
- Portes guillottes pleine largeur à double paroi
- Commandes électromécaniques
- Moteur commandé par inverseur qui permet de sélectionner trois vitesses d'avancement du convoyeur par rapport à la vaisselle et à la saleté
- Convoyeur avec éléments personnalisables sur châssis en acier inox
- Surchauffeur en acier AISI 316
- Résistance pour cuve et surchauffeur en acier INCOLOY 800
- Cuves de pré-lavage, lavage et pré-rinçage en acier embouti AISI 316
- Bras de lavage et de rinçage en acier inox avec inclinaison réglable pour optimiser le lavage selon les exigences
- Économiseur pour chaque module
- Sélecteur de changement de direction (sure demande)
- Tiroirs avant et latéraux amovibles

## CARACTERÍSTICAS

- Prelavado potenciado + primer lavado potenciado + segundo lavado potenciado + doble aclarado
- Bastidor de acero inox AISI 304 de 20/10 de espesor y estructura de acero inox AISI 304
- Puertas de ancho completo y doble pared con apertura de guillotina
- Mandos electromecánicos
- Motor controlado mediante inverter que permite seleccionar tres velocidades de deslizamiento de la cinta en relación con la vajilla y la suciedad
- Cinta transportadora con elementos personalizables instalada en bastidor de acero inox
- Cubas de prelavado, lavado y enjuague previo, embutidas en acero AISI 316
- Caldera de acero AISI 316
- Resistencia para cuba y boiler de acero INCOLOY 800
- Brazos de lavado y enjuague en acero inox con ángulo orientable
- Economizador
- Selector de cambio de dirección (bajo pedido)
- Cajones frontales y laterales extraíbles

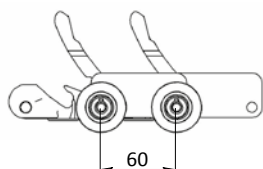


5000-6100-7200/h

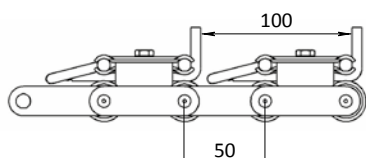
SPECIFICHE TECNICHE • SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES • ESPECIFICACIONES TECNICAS	
Dimensioni (BxHxP) - Dimension (LxHxP) - Medidas (BxHxP)	6.200 x 1.642 x 991 mm
Potenza motore/inverter - Puissance moteur/inverter - Potencia motor/inverter	0.25 kW
Passaggio utile nastro (BxH) - Passage utile tapis (LxH) - Paso útil cinta (LxH)	570 x 440 mm
Tensione alimentazione - Alimentation électrique - Tensión de alimentación	400V 3N @50Hz
Temperatura acqua ingresso - Température eau entrée - Temperatura del agua en entra	55 °C
Consumo massimo elettrico + vapore - Consommation électrique maximale + vapeur - Consumo eléctrico máximo + vapor	15.8 kW - 68 Kg/h
Potenza massima assorbita - Puissance maximale absorbée - Potencia máxima absorbida	55 kW
PRELAVAGGIO POTENZIATO • PRÉLAVAGE RENFORCÉ • PRELAVADO POTENCIADO	
Lunghezza - Longueur - Longitud	700 mm
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	47 l
PRIMO LAVAGGIO • PREMIER LAVAGE • PRIMER LAVADO	
Lunghezza - Longueur - Longitud	1.100 mm
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	1.1 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	90 l
SECONDO LAVAGGIO POTENZIATO • SECOND LAVAGE PLUS PUISSANT • SEGUNDO LAVADO POTENCIADO	
Lunghezza - Longueur - Longitud	1.100 mm
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW - 17 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	55 °C
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	2.5 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	90 l
DOPPIO RISCIAQUO • DOUBLE RINÇAGE • DOBLE ACLARADO	
Lunghezza - Longueur - Longitud	700 mm
Riscaldamento vasca - Chauffage cuve - Calentamiento de la cuba	9.8 kW
Temperatura - Température - Temperatura	70 °C
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.37 kW
Capacità vasca - Capacité cuve - Capacidad de la cuba	24 l
RISCIAQUO FINALE • RINÇAGE FINAL • ACLARADO FINAL	
Riscaldamento boiler - Chauffage surchauffeur - Calentamiento boiler	29.4 kW - 34 Kg/h
Temperatura - Température - Temperatura	85 °C
Capacità boiler - Capacité chauffe-eau - Capacidad del boiler	24 l
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua *	180-200 l/h

\* Valore relativo all'utilizzo della macchina in condizioni di lavoro ottimali. Questo valore può variare in relazione alle condizioni ambientali e ai prodotti chimici utilizzati.

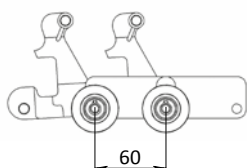
La valeur de la consommation d'eau est liée à l'utilisation de la machine dans des conditions de travail optimales. La valeur peut varier en fonction des conditions environnementales et des produits chimiques utilisés. El valor del consumo de agua está relacionado con el uso de la máquina en condiciones de trabajo óptimas. El valor puede variar según las condiciones ambientales y los productos químicos utilizados.



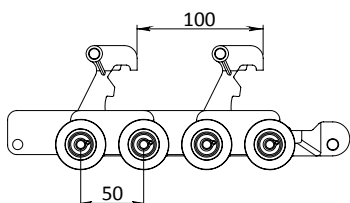
- **Nastro trasportatore consigliato per piatti e vassoi standard (di serie)**
- Tapis convoyeur conseillé pour assiettes et plateaux standard (production standard)
- Cinta transportadora recomendada para platos y bandejas estándar (estándar)



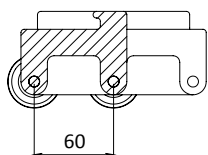
- **Nastro trasportatore consigliato per bacinelle e cassette**
- Tapis convoyeur conseillé pour cuvettes et bacs
- Cinta transportadora recomendada para tazones y cajas



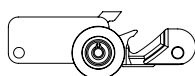
- **Nastro trasportatore in acciaio consigliato per contenitori termici/vassoi**
- Tapis convoyeur en acier conseillé pour récipients thermiques et plateaux
- Cinta transportadora de acero recomendada para contenedores / bandejas térmicas



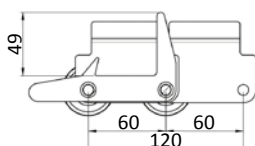
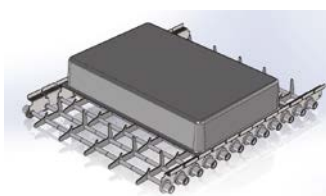
- **00049641**
- **Nastro trasportatore irrobustito con bacchette in inox consigliato per vassoi isotermici o cesti 500x500 mm**
- Tapis convoyeur renforcé avec des tiges en acier inoxydable recommandé pour les plateaux isothermes ou paniers 500x500 mm
- Cinta transportadora reforzado con varillas de acero inoxidable recomendada para bandejas isotérmicas o cestas 500x500 mm



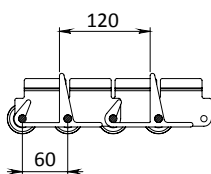
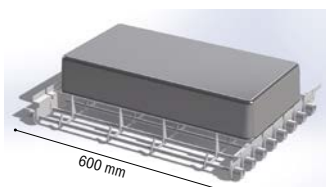
- **00049662**
- **Nastro trasportatore in acciaio inox consigliato per teglie, pentole e contenitori G/N**
- Tapis convoyeur en acier recommandé pour les casseroles et les casseroles
- Cinta transportadora de acero recomendada para sartenes y cacerolas



- **00049670**
- **Nastro trasportatore consigliato per vassoi isotermici**
- Tapis convoyeur recommandé pour les plateaux isothermes
- Cinta transportadora recomendada para bandejas isotérmicas

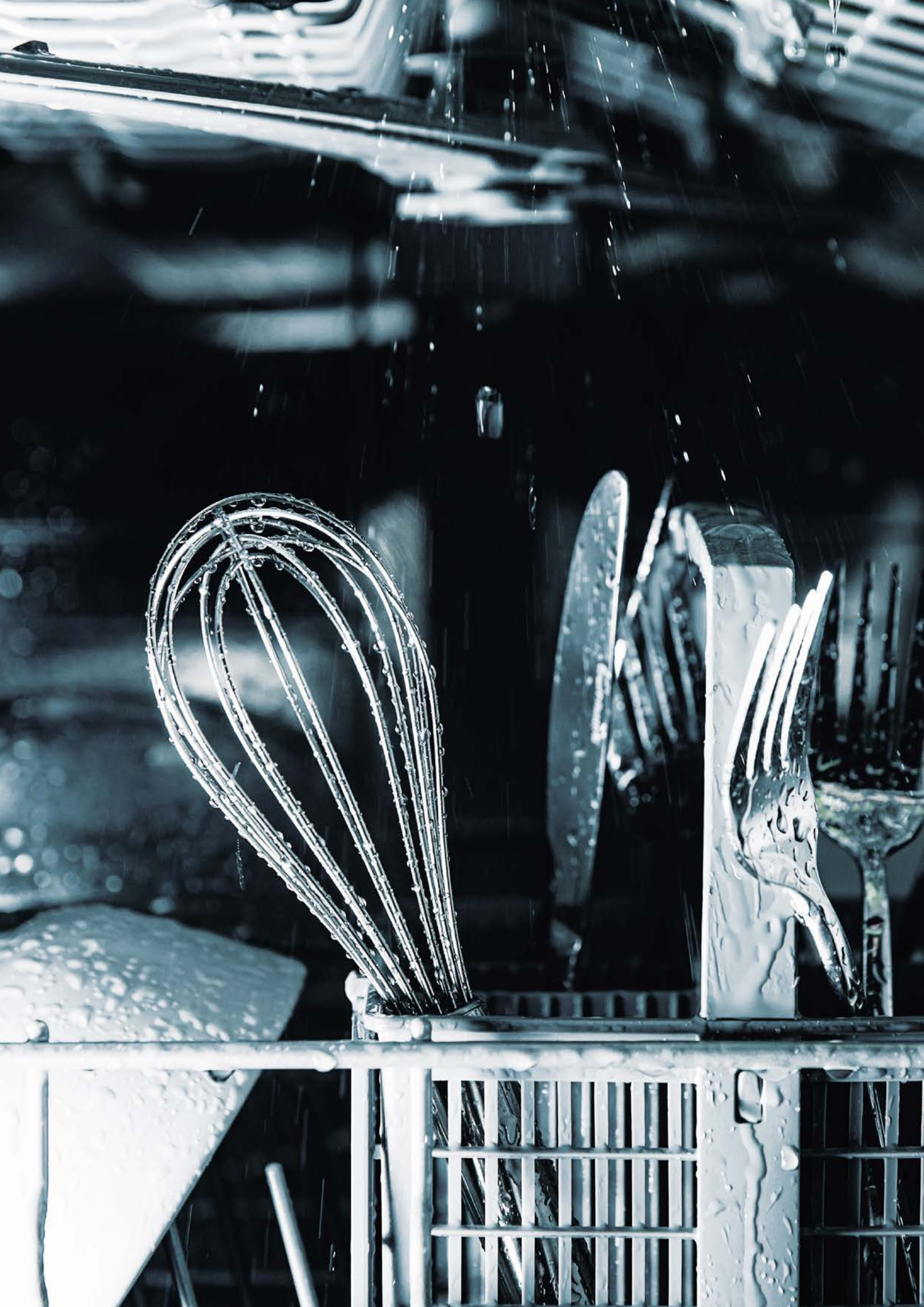


- **00049661**
- **Nastro trasportatore in acciaio consigliato per teglie - per uso standard**
- Tapis convoyeur en acier recommandé pour les casseroles - usage standard
- Cinta transportadora de acero recomendada para sartenes - uso estándar



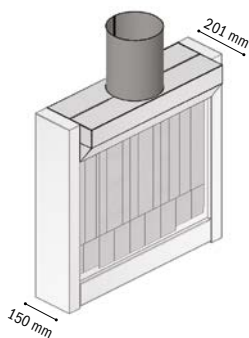
- **00049690**
- **Nastro trasportatore in acciaio consigliato per teglie - per uso intensivo**
- Tapis convoyeur en acier recommandé pour les casseroles - usage intensif
- Cinta transportadora de acero recomendada para sartenes - uso intensivo







# IMPIANTI SUPPLEMENTARI

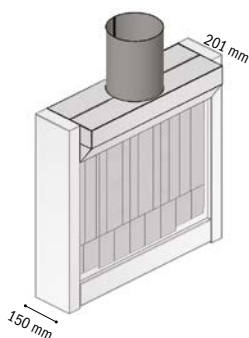


**CODICE • CODE • CÓDIGO**

**DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN**

CA Cappa aspirazione - Hotte d'aspiration - Campana de aspiración

- **Cappa senza impianto di aspirazione. Deve essere collegata all'impianto di aspirazione del cliente**
- Hotte sans système d'aspiration. Elle doit être connectée à l'installation d'aspiration du client
- Campana sin sistema de aspiración. Debe estar conectada al sistema de aspiración del cliente

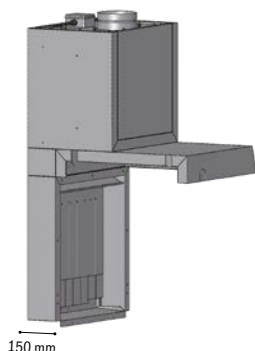


**CODICE • CODE • CÓDIGO**

**DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN**

CAM Cappa aspirazione - Hotte d'aspiration - Campana de aspiración  
Motore - Moteur - Motor 40W - 535 m<sup>3</sup>/h

- **Cappa di aspirazione vapori con piccolo ventilatore. Deve essere collegata con un breve tratto di tubo all'esterno del locale**
- Hotte d'aspiration vapeurs avec un petit ventilateur. Elle doit être connectée avec une courte section de tuyau à l'extérieur de la pièce
- Campana de aspiración de vapores con ventilador pequeño. Debe estar conectada con un breve tramo de tubo al exterior del local



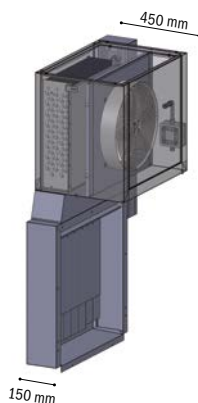
**CODICE • CODE • CÓDIGO**

**DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN**

CA10 Cappa aspirazione - Hotte d'aspiration - Campana de aspiración  
Motore - Moteur - Motor 250W - 2900 m<sup>3</sup>/h

- **Cappa di aspirazione vapori con medio ventilatore. Può essere collegata con una tubazione importante all'esterno del locale, ma non deve essere collegata ad impianti centralizzati**
- Hotte d'aspiration vapeurs avec un ventilateur moyen. Elle peut être connectée avec un grand tuyau à l'extérieur de la pièce, mais pas à un système centralisé
- Campana de aspiración de vapores con ventilador mediano. Puede conectarse con una tubería importante en el exterior del local pero no debe estar conectado a sistemas centralizados

Non disponibile per ETS 16 - pas disponible pour ETS 16 - No disponible para ETS 16.



**CODICE • CODE • CÓDIGO**

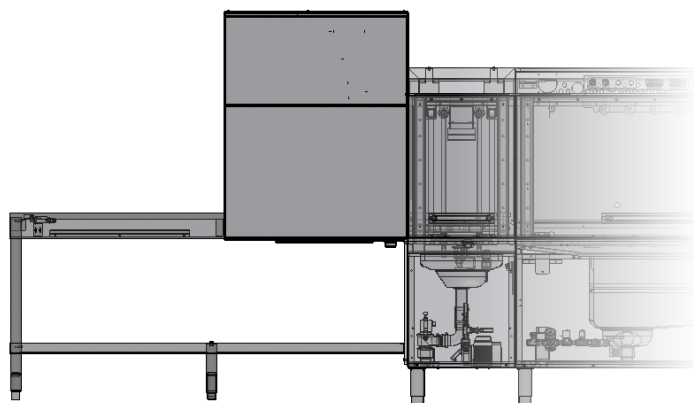
**DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN**

CACV Motore - Moteur - Motor 145W - 2.900 m<sup>3</sup>/h

- **Sistema di condensa vapori. Grazie all'utilizzo di un aspiratore, i vapori vengono convogliati in uno scambiatore di calore in rame, si raffreddano e vengono quindi immessi nel locale ad una temperatura di circa 28 °C. Per l'installazione è necessario l'allacciamento con acqua fredda**
- Système de condensation des vapeurs. Grâce à l'utilisation d'un aspirateur, les vapeurs sont acheminées vers un échangeur de chaleur en cuivre, se refroidissent et sont ensuite introduites dans la pièce à une température d'environ 28 °C. Pour l'installation, la connexion avec l'eau froide est nécessaire
- Sistema de condensación de vapores. Por medio de un aspirador, los vapores son transportados a un intercambiador de calor en cobre, se enfrían y se introducen entonces en el local a una temperatura de unos 28 °C. Para la instalación es necesaria la conexión con agua fría

Non disponibile per ETS 16 - pas disponible pour ETS 16 - No disponible para ETS 16.

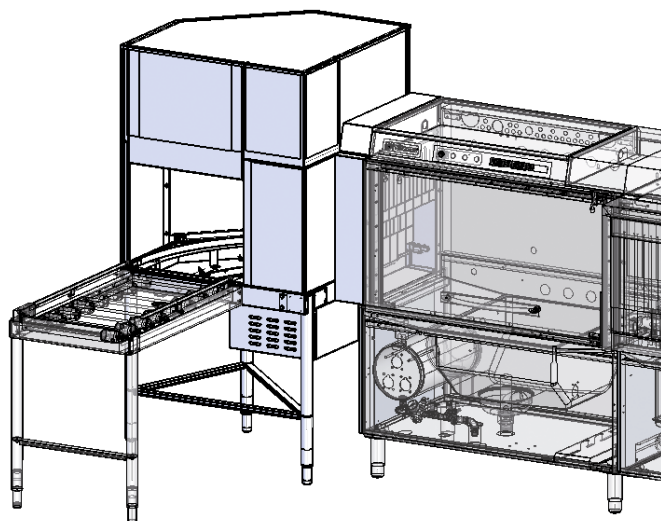




- **Impianto di asciugatura (versione elettrica o vapore) e struttura doppia parete con coibentazione termica**
- Equipement de séchage (version électrique ou vapeur) et structure à double paroi avec calorifugeage thermique
- Planta de secado (versión eléctrica o vapor) y estructura de doble pared con aislamiento térmico

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
IA 60 R	Lunghezza - Longueur - Longitud 600 mm Motore - Moteur - Motor 0.25 kW - 2.400 m <sup>3</sup> /h - 2.8 kW	ETS 16 - ETE
IA 85 R	Lunghezza - Longueur - Longitud 850 mm Motore - Moteur - Motor 0.25 kW - 2.400 m <sup>3</sup> /h - 4.2 kW - 7.5 Kg/h	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M
IA 85 R	Lunghezza - Longueur - Longitud 850 mm Motore - Moteur - Motor 0.25 kW - 2.400 m <sup>3</sup> /h - 8.6 kW - 7.5 Kg/h	ENR
IA 115	Lunghezza - Longueur - Longitud 1.150 mm Motore - Moteur - Motor 1.1 kW - 4.800 m <sup>3</sup> /h - 17 kW - 15 Kg/h	ETE - ETR - ETR M - ENR

\* Disegni a titolo esemplificativo - dessins à titre d'exemple - dibujos a modo de ejemplo.

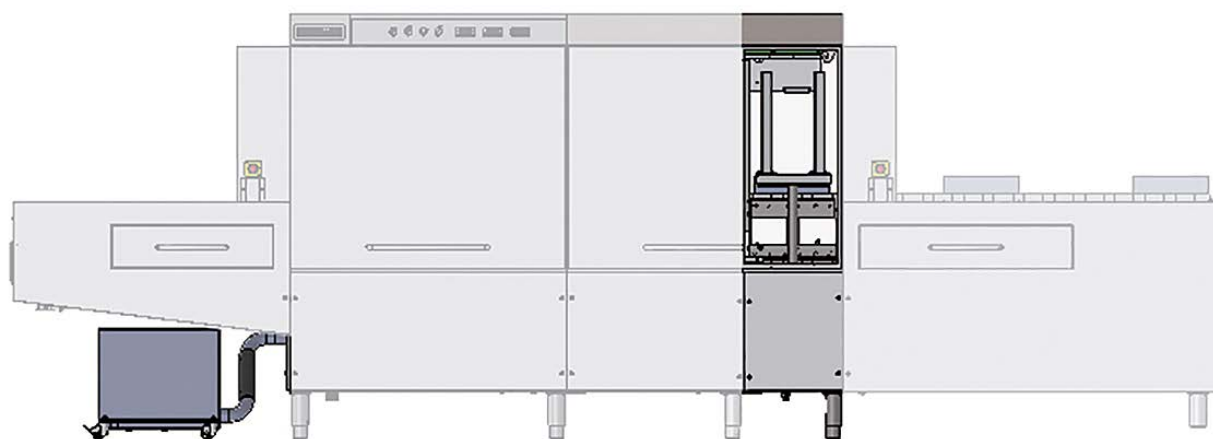


- **Impianto di asciugatura ad angolo su curva 90° (versione elettrica) struttura a doppia parete con coibentazione termica**
- Equipement de séchage à angle sur courbe 90° (version électrique) et structure à double paroi avec calorifugeage thermique
- Sistema de secado de esquinas en una curva de 90° (versión eléctrica) estructura de doble pared con aislamiento térmico

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
IA 90° R	Lunghezza - Longueur - Longitud 1.090 mm Motore - Moteur - Motor 0.25 kW - 2.400 m <sup>3</sup> /h - 4.2 kW	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M

Paraspruzzi L=150 mm, a richiesta L=50 mm e L=100 mm - Pare-jets L=150 mm, sur demande L=50 mm et L=100 mm - Protección contra salpicaduras L=150 mm, L=50 y L=100 bajo pedido

\* Disegni a titolo esemplificativo - dessins à titre d'exemple - dibujos a modo de ejemplo.



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
	Asciugatura tramite soffiante - Séchage par soufflerie - Secado por soplador	ENR

\* Per l'asciugatura di stoviglie in plastica e acciaio si consiglia un impianto specifico.  
A richiesta asciugature speciali personalizzate.

Pour le séchage de la vaisselle en plastique ou acier inox, il est préférable de demander un système spécialement prévu à cet effet.  
Sur demande, tunnel de séchage spécial personnalisé.

Se recomienda un implante específico para el secado de platos de plástico y acero.  
Bajo pedido, tunel de secado especial personalizado.

\* Disegni a titolo esemplificativo - dessins à titre d'exemple - dibujos a modo de ejemplo.



# IMPIANTO DI RECUPERO CALORE - RÉCUPÉRATION DE LA CHALEUR - SISTEMA DE RECUPERACIÓN DE CALOR

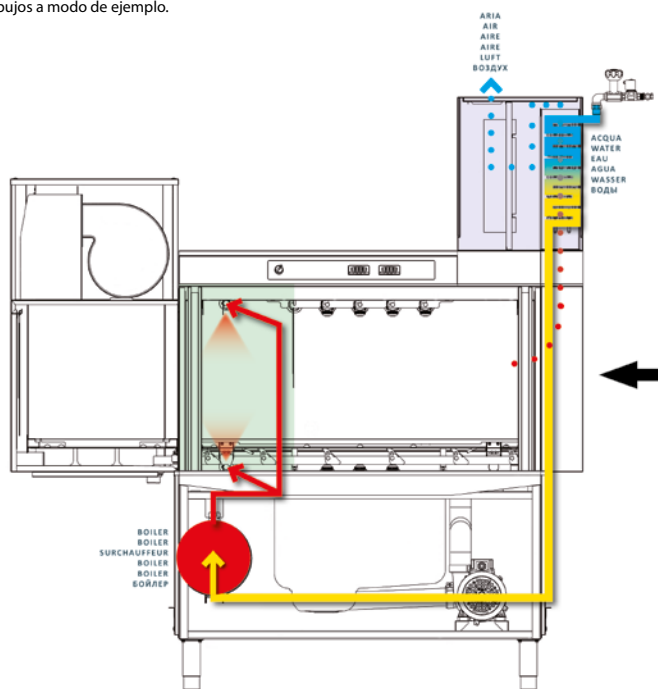
CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
IRC 85 R	Senza prelavaggio - Sans pré lavage - Sin prelavado	ETE 20 - ETE 20 2R - ENR 3200
IRC 115		

\* Disegni a titolo esemplificativo - dessins à titre d'exemple - dibujos a modo de ejemplo.

L'utilizzo congiunto di addolcitori o sistemi di osmosi inversa con IRC deve essere sottoposto a preventiva valutazione.

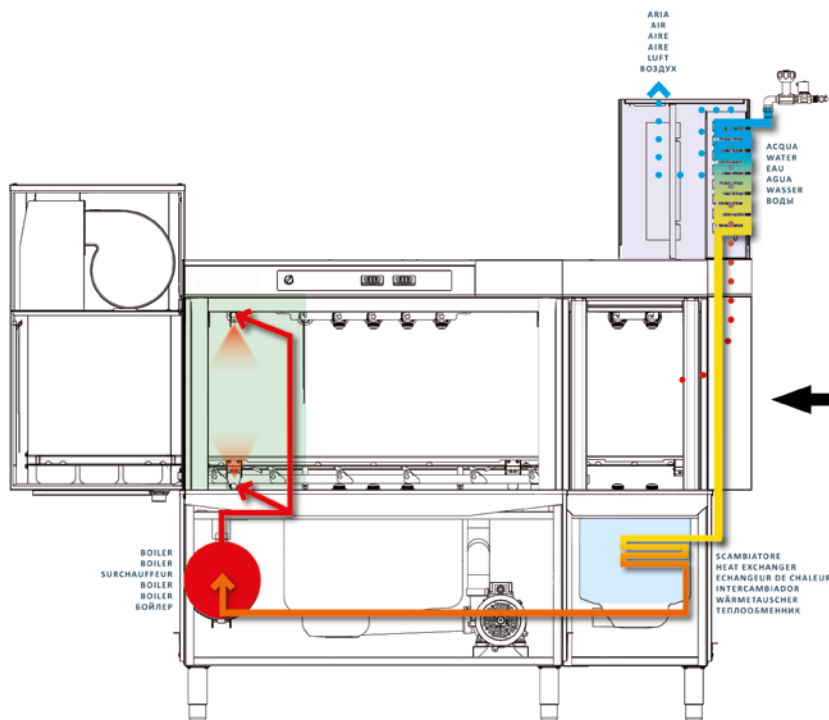
L'utilisation conjointe d'adoucisseurs ou de systèmes d'osmose inverse avec IRC doit faire l'objet d'une évaluation préalable.

El uso conjunto de descalcificadores o sistemas de ósmosis inversa con CRI debe someterse a evaluación previa.



CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
IRC 85 R Plus	Con prelavaggio - Avec pré lavage - Con prelavado	ETE 25 - ETE 27 - ETE 25 2R - ETE 27 2R ETR 226 M - ETR 326 M - ETR 227 R - ETR 327 R ENR 4200 - ENR 5200 - ENR 7200
IRC 115 Plus		

\* Disegni a titolo esemplificativo - dessins à titre d'exemple - dibujos a modo de ejemplo.



ACQUA 85°  
EAU 85°  
AGUA 85°



ACQUA 50°  
EAU 50°  
AGUA 50°



ACQUA 25°  
EAU 25°  
AGUA 25°



ACQUA 10/15°  
EAU 10/15°  
AGUA 10/15°



ARIA CALDA  
CHAUD AIRE  
AIRE CALIENTE



ARIA FREDDA  
FROID AIRE  
AIRE FROID





# SETTORE NAVALE

# SOLUZIONI PER IL SETTORE NAVALE SOLUTIONS POUR LE SECTEUR NAVAL SOLUCIONES PARA EL SECTOR NAVAL

## LAVASTOVIGLIE A CARICO FRONTALE - LAVE-VAISSELLE - LAVAVAJILLAS

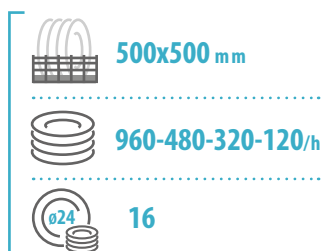
CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
D424401010	D45 DGT 115V/3/60Hz
D425501010	D45 DGT 440V/3/60Hz
	D45 DGT 400V/3/ 50-60Hz
D824401010	D 85 DGT 115V 60Hz
	D 85 DGT 400V/3/60Hz
	D 120 P DGT 115 V 60Hz
	D 120 P DGT 400V/3/ 50-60Hz
	D 120 P DGT 440V/3/60Hz

## LAVASTOVIGLIE A CAPOT - LAVE-VAISSELLE À CAPOT - LAVAVAJILLAS CON CAPOTA

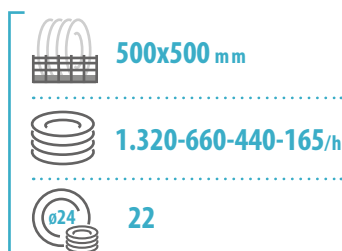
CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
C202701040	C66 DGT 115V 3" @ 60Hz
C201601040	C66 DGT 440V 3" @ 60Hz
	C66 DGT 400V 3" @ 60Hz

- Lavautensili, lavastoviglie a traino e lavastoviglie a nastro disponibili a richiesta. Contattaci per maggiori informazioni.
- Lave-casseroles, lave-vaisselle à panier et lave-vaisselle à tapis convoyeur disponibles sur demande. Contactez-nous pour plus d'informations.
- Lavadora de utensilios, lavavajillas de rejilla y lavavajillas de cinturón disponibles a pedido. Contáctenos para más información.

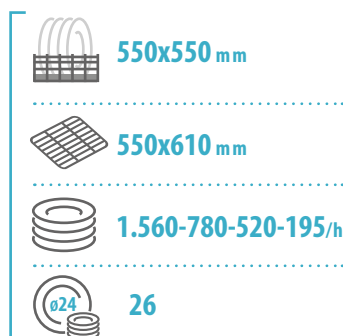
### D 45 DGT



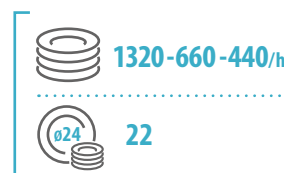
### D 85 DGT



### D 120 P DGT



### C 66 DGT





	D 45 DGT	D 85 DGT	D 120 P DGT	C 66 DGT
Dimensioni (BxHxP) Dimension (LxHxP) Medidas (BxHxP)	600x828x620 mm	600x1.325x620 mm	650x1.482x750 mm	716x1.441x750 mm
Peso netto/lordo - Poids net/brut - Peso neto/peso bruto	67 Kg - 73 Kg	83 Kg - 89 Kg	106 Kg - 114 Kg	120 Kg - 128 kg
Dimensioni cesto Dimension panier Medidas del cesto	500x500 mm	500x500 mm	550x550 mm 550x610 mm Griglia/grille/parrilla	500x500 mm
Durata cicli - Durée cycles - Duración de los ciclos	60" - 120" - 18" + 8'	60" - 120" - 18" + 8'	60" - 120" - 18" + 8'	60" - 120" - 18" + 8'
Tensione alimentazione Alimentation électrique Tensión de alimentación	115V/3/60Hz 400V/3/ 50-60Hz 440V/3/60Hz	115V 60Hz	115V 60 Hz 400V/3/ 50-60Hz 440V/3/60Hz	440V/3/60Hz 400V/3/ 50-60Hz
Potenza massima assorbita Puissance maximale absorbée Potencia máxima absorbida	6.4 kW	6.7 kW	9.8kW	9.8 kW
Potenza pompa - Puissance pompe - Potencia de la bomba	0.38 kW	0.6 kW	11.5 kW	1.5 kW
Potenza resistenza boiler Puissance résistance surchauffeur Potencia de la resistencia de la caldera	6.1 kW	6.1 kW	8.3 kW	8.3 kW
Potenza resistenza vasca - Puissance résistance cuve - Potencia de la resistencia de la cuba	2 kW	3 kW	3 kW	5.2 kW
Consumo acqua - Consommation eau - Consumo de agua	3 l	3 l	3 l	3 l
Temperatura alimentazione acqua Température alimentation eau Temperatura de alimentación del agua	55 ÷ 60 °C	55 ÷ 60 °C	55 ÷ 60 °C	15 ÷ 60 °C
Cestelli in dotazione Paniers fournis Cestos incluidos	Nr. 4 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. FAA007 + 2 x cod. 00206721	Nr. 4 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. FAA007 + 2 x cod. 00206721	Nr. 1+1+1 1 x cod. 00007140 + 1 x cod. 00049550 + 1 x cod. 00007060	Nr. 4 1 x cod. FAA001 + 1 x cod. FAA007 + 2 x cod. 00206721

#### ACCESSORI OPZIONALI - ACCESSOIRES EN OPTION - ACCESORIOS OPCIONALES

DAA202	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe (D 45 DGT)	<b>153,00 €</b>
DAA205	Pompa scarico - Pompe de vidange - Bomba de desagüe (D 85 DGT, C 66 DGT)	<b>188,00 €</b>
DAA017	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado (D 45 DGT)	<b>290,00 €</b>
DAA018	Pompa risciacquo - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado (D 85 DGT, C 66 DGT)	<b>290,00 €</b>
	Piedini fissaggio - pieds de fixation - pies de fijación (D 45 DGT) - nr. 4 x 00001010	<b>136,00 €</b>
	Piedini fissaggio - pieds de fixation - pies de fijación (C 66 DGT, D 120 P DGT, LP 61) - nr. 4 x 00091372	<b>136,00 €</b>
	Potenza resistenza boiler 8.3 kW (400V) - Surchauffeur renforcé 8.3 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 8,3 kW (400V) (D 45 DGT, D 85 DGT)	<b>147,00 €</b>
	Potenza resistenza boiler 9.8 kW (400V) - Surchauffeur renforcé 9.8 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 9.8 kW (400V) (D 45 DGT, D 85 DGT, C 66 DGT)	<b>147,00 €</b>
DAA0080 (12 l)	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo	<b>197,00 €</b>
DAA0081 (8 l)	Addolcitore esterno - Adoucisseur externe - Descalcificador externo	<b>166,00 €</b>
	Suppl. resistenza boiler Incoloy 825 6.1 kW - Suppl. résistance Incoloy 825 6.1 kW - Supl. resistencia Incoloy 825 6.1 kW	<b>176,00 €</b>

Verificare la fattibilità per il montaggio degli accessori sulla macchina - Pour le montage de divers accessoires sur la même machine il faut d'abord vérifier la faisabilité - Comprobar si es factible el montaje de los accesorios en la máquina.

\*Di serie sui modelli con alimentazione 400V 3 50/60Hz - Standard dans les modèles avec tension d'alimentation 400V 3 50/60Hz - Estándar en modelos con fuente de alimentación de 400 V 3 50/60 Hz







# COMPLEMENTI & ACCESSORI

ACCESSORI E TAVOLI - ACCESSOIRES ET TABLES - ACCESORIOS Y MESAS



- Tavolo prelavaggio con vasca 400x500x200 mm, foro sbarazzo con guarnizione, paraspruzzi e ripiano inferiore
- Table de pré lavage, avec cuve, trou vide déchets, dossier et étagère en inox
- Mesa de prelavado con cuba de 400x500x200 mm, agujero de desbarace con junta, cortinas antisalpicadura y superficie inferior

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
DAA220	L = 1.200 mm con sbarazzo - avec trou vide déchets - agujero de desbarace	C - CE
DAA221	L = 1.500 mm con sbarazzo - avec trou vide déchets - agujero de desbarace	C - CE
DAA222	L = 1.800 mm con sbarazzo - avec trou vide déchets - agujero de desbarace	C - CE
DAA223	L = 1.200 mm senza sbarazzo - sans trou vide déchets - sin agujero de desbarace	C - CE
DAA224	L = 1.500 mm senza sbarazzo - sans trou vide déchets - sin agujero de desbarace	C - CE
DAA225	L = 1.800 mm senza sbarazzo - sans trou vide déchets - sin agujero de desbarace	C - CE
	L = 645 mm con doppio aggancio - avec crochet double - doble gancho	



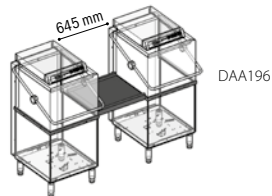
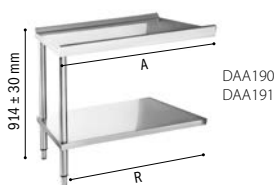
- Doccione snodato a molla
- Douchette fixe
- Alcachofa articulada de resorte

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
DAA055		C - CE



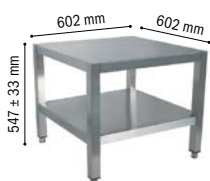
- Carrello porta-rifiuti in acciaio inox, con ruote
- Poubelle en inox sur roues
- Carro para desechos en acero inox, con ruedas

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
DAA060	60 lt - Ø 400 mm	



- Tavolo con ripiano
- Table avec étagère en inox
- Mesa con superficie inferior

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
DAA190	L = 645 mm	C - CE
DAA191	L = 1.200 mm	C - CE
	L = 1.200 mm predisposto per D 45 DGT/D 45 VE - préparé pour D 45 DGT/D 45 VE - preparado para D 45 DGT/D 45 VE	
DAA196	L = 645 mm	



- Rialzo con ripiano per lavastoviglie, in acciaio inox
- Base inox avec étagère
- Alza con superficie para lavavajillas, en acero inox

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
DAA067	(BxHxP) 600 x 550 x 600 mm	BD 46 DGT - D 45 DGT - NEXA U400 - NEXA U500 - BE 35 - BE 40 - BE 50 - BE 50 VE - LE 60

## TRATTAMENTO ACQUE - TRAITEMENT DE L'EAU - TRATAMIENTO DE AGUA

CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE
DAA0080	Addolcitore - Adoucisseur - Descalcificador 12 l	
DAA0081	Addolcitore - Adoucisseur - Descalcificador 8 l	
DAA0083*	Impianto osmosi + starter kit (165 l/h) Système d'osmose + kit de démarrage (165 l/h) Sistema de ósmosis + kit de inicio (165l/h) (esterno - externe - externo)	NEXA U400 - NEXA U500

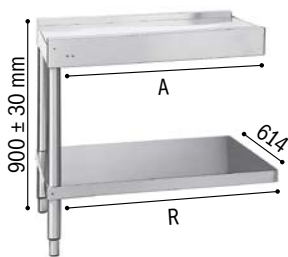
\* Previa verifica durezza dell'acqua. Nel caso in cui il valore fosse superiore ai 12-15f, è consigliata l'installazione di un addolcitore per garantire migliori prestazioni e una maggiore durata dell'impianto. Après avoir vérifié la dureté de l'eau. Dans le cas où la valeur est supérieure à 12-15f, l'installation d'un adoucisseur est recommandée pour assurer de meilleures performances et une durée de vie plus longue du système. Después de comprobar la dureza del agua. En el caso de que el valor sea superior a 12-15f, se recomienda la instalación de un descalcificador para asegurar un mejor rendimiento y una mayor vida útil del sistema.

## LAVASTOVIGLIE AUTOMATICHE - LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUES - LAVAVAJILLAS AUTOMÁTICOS

### ACCESSORI - ACCESSOIRES - ACCESORIOS

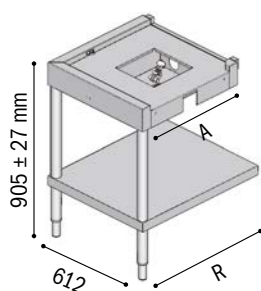
CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN
DAB 392	ETS 16 - ETR	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 230V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 230V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 230V
DAB 393	ETE - ETR M - ENR	Dosatore detersivo peristaltico PR 4 24V - Doseur péristaltique de produit lessiviel PR 4 24V - Dispensador de detergente peristáltico PR 4 24V
DAB 394	ETS 16 - ETR	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 230V - Doseur peristaltique de produit de rincage PR 1 230V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 230V
DAB 395	ETE - ETR M - ENR	Dosatore brillantante peristaltico PR 1 24V - Doseur peristaltique de produit de rincage PR 1 24V - Dosificador de abrillantador peristáltico PR 1 24V
PAP	ETE - ETR - ENR	Pompa aumento pressione di risciacquo - Pompe pour augmentation de la pression de rinçage - Bomba de aumento de presión de enjuague
RB 29	ETE - ETR 227 - ENR 3200 - ENR 4200 - ENR 5200	Riscaldamento elettrico supplementare boiler 29,4 kW complessivi (1 resistenza) - Chauffage électrique supp., surchauffeur avec puissance tot. de 29,4 kW (1 élément chauffant) - Calentamiento eléctrico suplementario del boiler de 29,4 kW en total (1 resistencia)
RB29S	ETS 16	Supplemento per riscaldamento elettrico 29,4 kW boiler AISI 316 (solo resistenze) Chauffage électrique de 29,4 kW pour surchauffeur AISI 316 (seulement élément chauffants) - Suplemento para calentamiento eléctrico 29,4 kW boiler AISI 316 (solo resistencias)
BSE	ETE - ETR - ENR	Boiler supplementare (19,6 kW) in AISI 304 - Surchauffeur supplémentaire (19,6 kW) en AISI 304 - Boiler adicional (19,6 kW) en AISI 304
BSE	ENR	Boiler supplementare (29,4 kW) in acciaio AISI 316 - Surchauffeur supplémentaire (29,4 kW) en AISI 316 - Boiler adicional en AISI 316 (29,4 kW)
TBUS	ETE - ETR M - ENR	Controllo e monitoraggio temperatura tramite MODBUS - Contrôle et suivi de la température à travers l'interface MODBUS - Control y monitorización de las temperaturas mediante MODBUS Vasca lavaggio - Cuve - Cuba Boiler - Surchauffeur - Boiler Asciugature - Séchage - Secado
BREAK TANK	ETE - ETR - ENR	Dispositivo antireflusso - Dispositif anti-reflux - Dispositivo antirreflujo
	ETR - ETR M - ENR	Bracci laterali (modulo lavaggio) - Bras latéraux (lavage) - Brazos laterales (lavado)
	ETS - ETE - ETR - ETR M - ENR	Supplemento resistenza in Incoloy - Supplément pour résistance en Incoloy 825 - Suplemento para la resistencia Incoloy 825
		Supplemento pompe lavaggio 3 kW - Supplément pompes de lavage 3 kW - Suplemento bomba 3 kW
	ENR	Supplementi pompe lavaggio 4 kW - Supplément pompe de lavage 4 kW - Suplemento bomba de lavado 4 kW

## TAVOLI INGRESSO E USCITA - TABLES ENTRÉE ET SORTIE - MESAS DE ENTRADA Y SALIDA



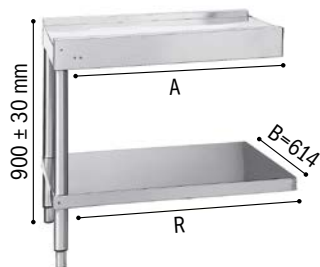
- **Tavolo ingresso con ripiano inferiore (aggancio macchina)**
- Table d'entrée avec étagère basse (accrochage machine)
- Mesa de entrada con superficie inferior de apoyo (enganche maquina)

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	R
M01000	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	550 mm	682 mm
M02000	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	1.000 mm	1.132 mm
M03000	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	1.500 mm	1.632 mm



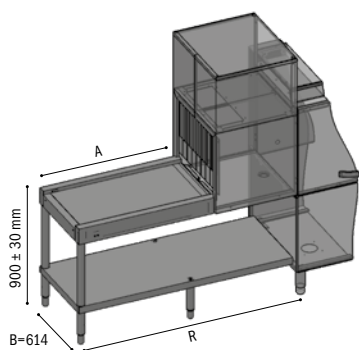
- **Tavolo ingresso per caricamento ad angolo**
- Chargeur d'angle
- Mesa de entrada para carga en ángulo

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	R
M08001	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	612 mm	745 mm



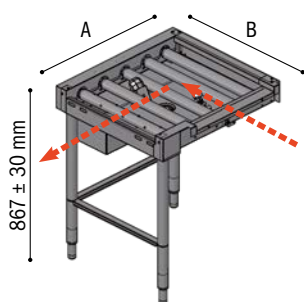
- **Tavolo uscita con fine corsa e ripiano inferiore (aggancio macchina)**
- Table de sortie avec étagère basse et micro fin de course (accrochage machine)
- Mesa de salida con fin de carrera y superficie inferior (enganche maquina)

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	R
M04000	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	550 mm	682 mm
M05000	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	1.000 mm	1.132 mm
M06000	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	1.500 mm	1.632 mm



- **Tavolo uscita per asciugatura (mod. IA 60 R - IA 85 R) con ripiano inferiore e fine corsa**
- Table de sortie pour tunnel de séchage (mod. IA 60 R - IA 85 R) avec étagère basse et micro fin de course
- Mesa de salida para secado (mod. IA 60 R - IA 85 R) con superficie inferior y fin de carrera

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	R
M00002	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - IA60	1.000 mm	1.582 mm
M00003	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - IA60	1.500 mm	2.082 mm
M00005	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - IA85	1.000 mm	1.832mm
M00006	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - IA85	1.500 mm	2.332 mm



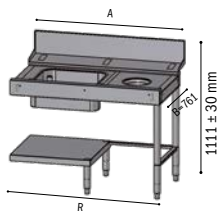
- **Tavolo uscita motorizzato scaricamento ad angolo - motore 0,18 kW**
- Table de sortie d'angle mécanisée. Moteur 0,18 kW
- Mesa de salida motorizada con vaciado en ángulo - motor 0,18 kW

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	B	A
DAB230 DX	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M carico destro	700 mm	765 mm
DAB231 SX	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M carico sinistro	700 mm	765 mm



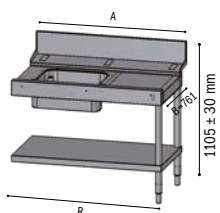
- **Mensola di raccordo con lavello e paraspruzzi - aggancio per lavastoviglie**
- Table de raccordement avec bac et dosseret - Pour accrochage au lavevaisselle
- Repisa de unión con lavabo y cortinas antisalpicadura - enganche para lavavajillas

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	B
DAB111	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	700 mm	761 mm



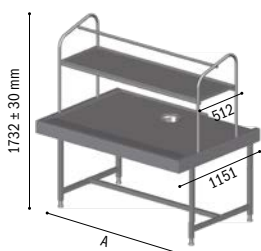
- **Tavolo di prelavaggio, vasca 500x400x200 mm, foro di sbarazzo con guarnizione, paraspruzzi e ripiano inferiore**
- Table de prélavage, cuve 500x400x200 mm, trou vide-déchets avec joint, dossier et étagère inférieur
- Mesa de prelavado, cuba de 500x400x200 mm, agujero de desbarace con junta, cortinas antisalpicadura y superficie inferior

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	R
M00030	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M aggancio macchina - accrochage machine - enganche maquina	1.200 mm	1.332 mm
M00040	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M aggancio macchina - accrochage machine - enganche maquina	1.500 mm	1.632 mm
M00050	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M aggancio macchina - accrochage machine - enganche maquina	1.800 mm	1.932 mm
M00300	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M aggancio tavolo - couplage de table - acoplamiento de mesa	1.200 mm	1.200 mm
M00400	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M aggancio tavolo - couplage de table - acoplamiento de mesa	1.500 mm	1.500 mm
M00500	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M aggancio tavolo - couplage de table - acoplamiento de mesa	1.800 mm	1.800 mm



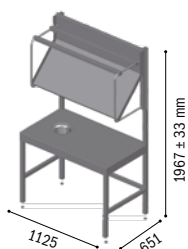
- **Tavolo di prelavaggio, vasca 500x400x200 mm, paraspruzzi e ripiano inferiore**
- Table de prélavage, cuve 500x400x200 mm, dossier et étagère inférieur
- Mesa de prelavado, cuba de 500x400x200 mm, cortinas antisalpicadura y superficie inferior

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	R
M00010	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M aggancio macchina - accrochage machine - enganche maquina	1.200 mm	1.332 mm
M00020	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M aggancio macchina - accrochage machine - enganche maquina	1.500 mm	1.632 mm
M00100	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M aggancio tavolo - couplage de table - acoplamiento de mesa	1.200 mm	1.200 mm
M00200	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M aggancio tavolo - couplage de table - acoplamiento de mesa	1.500 mm	1.500 mm



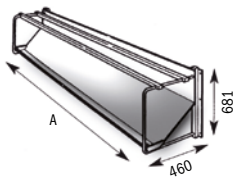
- **Tavolo cernita e sbarazzo con porta cestelli, foro di sbarazzo con guarnizione in gomma antiurto**
- Table de triage et dérochage vaisselle avec étagère de stockage paniers, trou vide ordures et joint en caoutchouc
- Mesa de clasificación y desbarace con portacestos, agujero de desbarace con junta de goma antichoque

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A
DAB384	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - ENR	1.700 mm
DAB385	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - ENR	2.200 mm



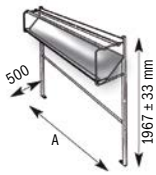
- **Tavolo cernita e sbarazzo con porta cestelli, foro di sbarazzo con guarnizione in gomma antiurto**
- Table de triage et dérochage vaisselle avec étagère de stockage paniers, avec trou vide ordures et joint en caoutchouc
- Mesa de clasificación y desbarace con portacestos, agujero de desbarace con junta de goma antichoqu

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A
DAB360	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - ENR	1.125 mm



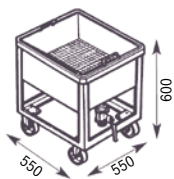
- **Porta cestelli a parete**
- Etagère de stockage paniers à fixation murale
- Portacestos de pared

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A
DAB130	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - ENR	1.125 mm
DAB131	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - ENR	1.600 mm
DAB132	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - ENR	2.100 mm



- **Porta cestelli a pavimento**
- Etagère de stockage paniers à fixation sur piètement
- Portacestos de suelo

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A
DAB134	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - ENR	1.100 mm
DAB135	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - ENR	1.600 mm
DAB136	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - ENR	2.100 mm

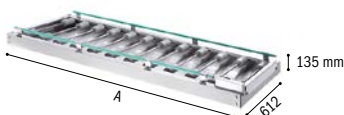


- **Carrello portaposate con rubinetto di scarico e griglia cestello interna**
- Bac mobile de trempage des couverts avec robinet de vidange et filtre interne
- Carro para cubertería con grifo de vaciado y rejilla interna

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A
DAB380	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M - ENR	550 mm

## LAVASTOVIGLIE AUTOMATICHE - LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUES - LAVAVAJILLAS AUTOMÁTICOS

### RULLIERE - ROULEAUX - VÍAS DE RODILLOS



- **Unità lineare a rulli folli con barriera di contenimento e vasca (senza gambe)**
- Plan linéaire avec rouleaux libres, barrier de blocage et cuve (sans jambes)
- Unidad lineal de rodillos locos con barrera de contención y cuba (sin patas)

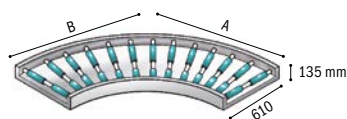
CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A
DAB180	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	1.000 mm
DAB190	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	1.500 mm
DAB199	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	600 mm
	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	900 mm
	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	1.200 mm

Supplemento per rullo in inox - Supplément pour rouleaux en inox - Suplemento por rodillo de acero inoxidable



- Gambe inox da 40x40 mm, con piedini regolabili - per rulliere folli (cod. DAB180 - DAB190 - DAB210)
- Jambes de support en tubolaire inox 40x40mm avec pieds réglables
- Patas inox de 40x40 mm, con pies regulables - para vías de rodillos locos

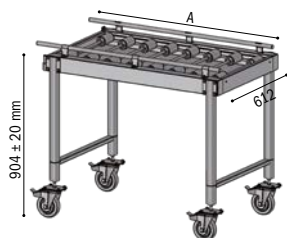
CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A
DAB225	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	---



- Curva a 90° a rulli folli con barriera di contenimento e vasca (senza gambe)
- Courbe 90° avec rouleaux libres, barrier de blocage et cuve (sans jambes)
- Curva a 90° de rodillos locos con barrera de contención y cuba (sin patas)

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	B
DAB210	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	1.250 mm	1.250 mm

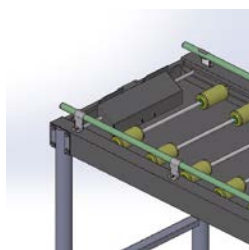
Supplemento per rullo in inox - Supplément pour rouleaux en inox - Suplemento por rodillo de acero inoxidable



- Unità lineare a rulli folli con 4 ruote e cerniera d'aggancio
- Plan linéaire avec 4 rouleaux libres avec roués et charnière d'accrochage
- Unidad lineal de rodillos locos con 4 ruedas y bisagra de enganche

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A
DAB181	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	1.000 mm
DAB194	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	1.500 mm

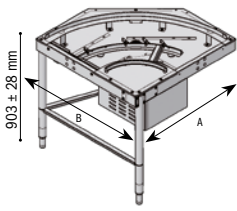
Consigliato abbinamento con DAB220 - DAB222 • Combinaison recommandée avec DAB220 - DAB222 • Combinación recomendada con DAB220 - DAB222



- Fine corsa per rulliere (cod. DAB180 - DAB190 - DAB210)
- Micro fin de course pour tables à rouleaux
- Fin de carrera para vías de rodillos

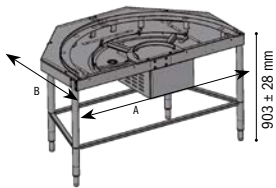
CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A
DAB174	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M	---





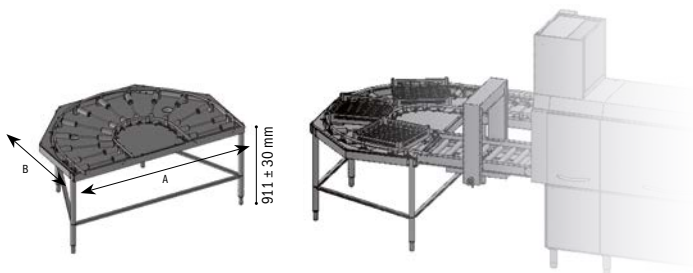
- **Curva motorizzata a 90° con barriera di contenimento e gambe - motore 0,18 kW**
- Virage mécanisé à 90° avec barrier de blocage et jambes - Moteur 0,18 kW
- Curva motorizada a 90° con barrera de contención y patas - motor 0,18 kW

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	B
DAB214	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M uscita carico destra - charge sortie droite - salida carga derecha	924 mm	924 mm
DAB215	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M uscita carico sinistra - charge sortie gauche - salida carga izquierda	924 mm	924 mm
DAB216	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M ingresso carico destra - entrée de charge droite - entrada de carga derecha	924 mm	924 mm
DAB217	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M ingresso carico sinistra - entrée de charge gauche - entrada de carga izquierda	924 mm	924 mm



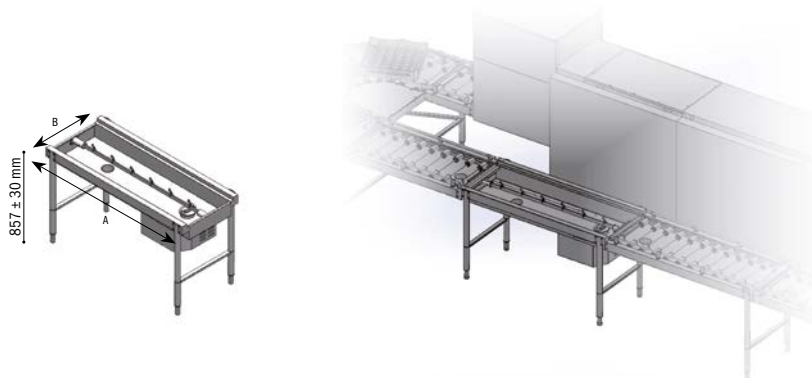
- **Curva motorizzata a 180° con barriera di contenimento e gambe - motore 0,18 kW**
- Virage mécanisé à 180° avec barrier de blocage et jambes - Moteur 0,18 kW
- Curva motorizada a 180° con barrera de contención y patas - motor 0,18 kW

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	B
DAB220	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M carico sinistro e scarico a destra - charge gauche et descharge à droit - carga izquierda y descarga a la derecha	1.505 mm	924 mm
DAB222	ETS 16 - ETE - ETR - ETR M carico destro e scarico a sinistra - charge droit et descharge à gauche - carga derecho y descarga izquierda	1.505 mm	924 mm



- **Curva a rulli a 180° con barriera di contenimento e gambe**
- Virage à 180° avec barrier de blocage et jambes
- Curva a 180° con barrera de contención y patas

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	B
DAB209	ETE - ETR - ETR M	1.855 mm	1.178 mm




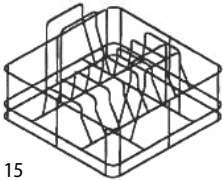
- Tavolo motorizzato con gambe
- Table motorisée avec jambes
- Mesa motorizada con patas

CODICE • CODE • CÓDIGO	COMPATIBILE • COMPATIBLE • COMPATIBLE	A	B
M00750	ETE – ETR – ETR M	1.500 mm	637 mm




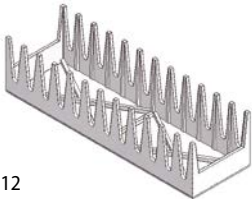

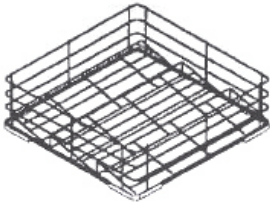
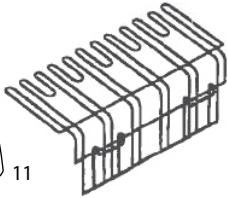

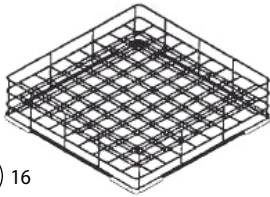

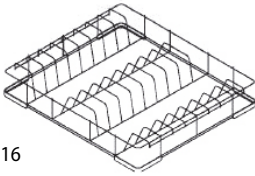

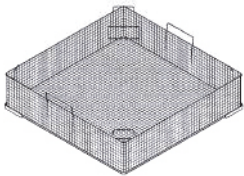





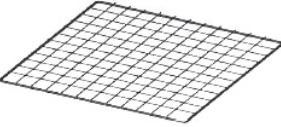
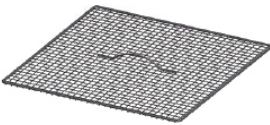


## MODELLI BE/BD - MODÈLES BE/BD - MODELOS BE/BD

### CESTELLI - PANIERS - CESTAS

	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	MODELLO • MODÈLE • MODELO	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	00206701	Cesto generico Panier Cesta	BE 35	350x350 mm
	00206717	Cesto generico Panier Cesta	BD 46 DGT BE 40	400x400 mm

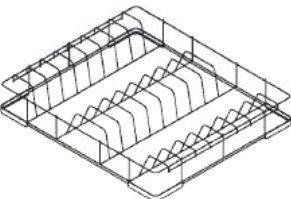

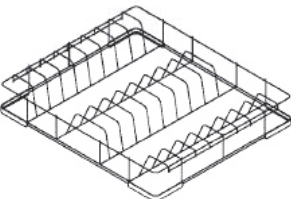

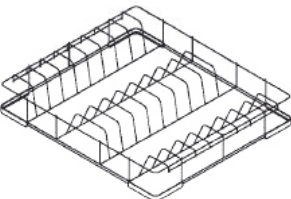


15


	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	MODELLO • MODÈLE • MODELO	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	00206721	Inserto posate Godet à cuillères Inserto para cubiertos		
	00206703	Cesto generico Panier Cesta	BE 35	Ø 330 mm
	00206646	Piani appoggio inox Grille de support inox Tapas de acero inoxidable S/S	BE 35	
	00206651	Piani appoggio inox Grille de support inox Tapas de acero inoxidable S/S	BD 46 DGT BE 40	
	00206751	Inserto piattini Support soustasses Elemento para platos		
12 				
	00206719	Cesto fondo inclinato Panier à fond inclinè Cesta con fondo inclinado	BD 46 DGT BE 40	400x400 mm
	00206754	Inserto calici e flute Support verres à pied-flut Elemento para copas y copas flauta	BD 46 DGT	
11 				
	00006920	Cesto piattini Panier à soustasses Cesto para platos	BE 50 BE 50 T BE 50 VE	500x500 mm
16 				
	00007020	Cesto piatti Panier pour assiettes Cesta de platos	BE 50 BE 50 T BE 50 VE	500x500 mm
16 				
	00007120	Cesto bicchieri Panier à verres Cesta para gafas	BE 50 BE 50 T BE 50 VE	500x500 mm

	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	MODELLO • MODÈLE • MODELO	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	FAA040	Cesto bicchieri Panier à verres Cesta para gafas	D 45 DGT D 85 DGT CE 24 CE 24 F VE C 44 DGT C 66 DGT	500x500 mm
	FAA041	Cesto piatti Panier pour assiettes Cesta de platos	D 45 DGT D 85 DGT CE 24 CE 24 F VE C 44 DGT C 66 DGT	500x500 mm
	12 fondi / Assiette creuse / Platos hondos 18 piani / Assiette plate / Platos llanos			
	00014940	Griglia piano appoggio inox Grille de support inox Tapas de acero inoxidable S/S	D 45 DGT D 85 DGT CE 24 CE 24 F VE C 44 DGT C 66 DGT	500x500 mm
	00007210	Coperchio inox Couvercle inox Cubierta de acero inoxidable S/S	D 45 DGT D 85 DGT CE 24 CE 24 F VE C 44 DGT C 66 DGT	500x500 mm
	00007221	Cesto bicchieri riutilizzabili Panier pour verres réutilisables Cesta para vasos reutilizables	BE 40 BD 46 DGT NEXA U400	
	FAA045	Cesto bicchieri Panier à verres Cesta para gafas	BE 40 BD 46 DGT NEXA U400	

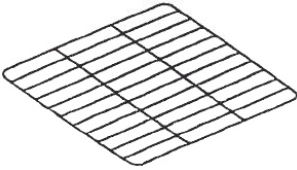
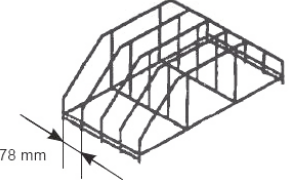
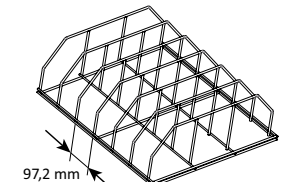

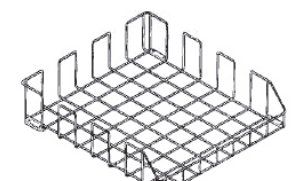
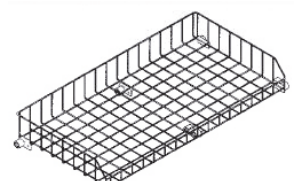
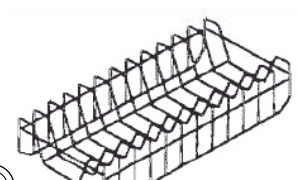

## MODELLI D/C/NEXA - MODÈLES D/C/NEXA - MODELOS D/C/NEXA

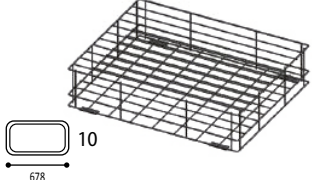
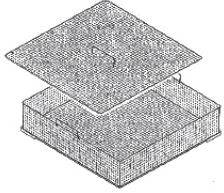
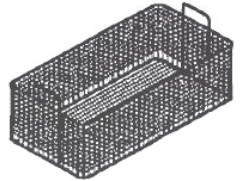
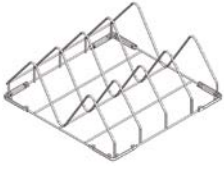
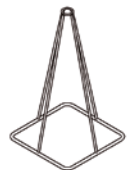
### CESTELLI - PANIERS - CESTAS

	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	MODELLO • MODÈLE • MODELO	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	00007020	Cesto piatti Panier pour assiettes Cesta de platos	 16 D 45 DGT	500x500 mm
	00007040	Cesto piatti Panier pour assiettes Cesta de platos	 22 D 85 DGT CE 24 - F VE C 44 DGT C 66 DGT	500x500 mm
	00007060	Cesto piatti Panier pour assiettes Cesta de platos	 26 D 120 P DGT	550x550 mm
	FAA040	Cesto bicchieri Panier à verres Cesta para gafas	D 45 DGT D 85 DGT CE 24 - CE 24 F VE C44 DGT C66 DGT	500x500 mm

	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	MODELLO • MODELE • MODELO	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	FAA041	Cesto piatti Panier pour assiettes Cesta de platos	BE 50 BE 50 T BE 50 VE D 45 DGT D 85 DGT CE 24 - CE 24 F VE C44 DGT C66 DGT	500x500 mm
⊙ 12 fondi / Assiette creuse / Platos hondos ⊙ 18 piani / Assiette plate / Platos llanos				
	FAA031	Cesto piatti pizza Panier pour assiettes pizza Cesta para platos de pizza	D 45 DGT D 85 DGT CE 24 - CE 24 F VE C 44 DGT C 66 DGT	500x500 mm
⊙ 14				
	00006920	Cesto piattini Panier à soustasses Cesta para platillos	D 45 DGT D 85 DGT CE 24 - CE 24 F VE C 44 DGT C 66 DGT	500x500 mm
⊙ 16				
	00006940	Cesto piattini Panier à soustasses Cesta para platillos	D 120 P DGT	550x550 mm
⊙ 26				
	00007720	Cesto vassoio/teglie Panier pour plateaux/plants à rôti Cesta para bandejas/bandejas de horno	D 120 P DGT - LP 61	615x550 mm
⊙ 6 600				
	00206751	Inserto piattini Support soustasses Elemento para platillos		
⊙ 12				
	00007120	Cesto bicchieri Panier à verres Cesta para gafas	D 45 DGT D 85 DGT CE 24 - CE 24 F VE C 44 DGT C 66 DGT	500x500 mm
	00007140	Cesto bicchieri Panier à verres Cesta para gafas	D 120 P DGT	550x550 mm
	00206721	Cesto posate Godet à couverts Cesta para cubiertos		
	00007210	Coperchio Couvercle Cubierta	D 45 DGT D 85 DGT CE 24 - CE 24 F VE C 44 DGT C 66 DGT	500x500 mm
	00014940	Griglia piano appoggio inox Grille de support inox Tapas de acero inoxidable S/S	D 45 DGT D 85 DGT CE 24 - CE 24 F VE C 44 DGT C 66 DGT	500x500 mm

CESTELLI - PANIERS - CESTAS

	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	MODELLO • MODÈLE • MODELO	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	00049550	Griglia piano appoggio inox Grille de support inox Tapas de acero inoxidable S/S	D 120 P DGT LP 61 H - VE	610x550 mm
	00067069	Piani appoggio inox Grille de support inox Tapas de acero inoxidable S/S	LP 61 H - VE	667x550 mm
	00059360	Inserto inox 4 teglie Châssis en inox pour 4 plants à rôti Elemento inox 4 bandejas	D 120 P DGT LP 61 H - VE LP 70 - VE LP 130 - VE	600x355 mm
	00065850	Inserto inox 6 teglie Châssis en inox pour 6 plants à rôti Elemento inox 6 bandejas	LP 61 H - VE LP 70 - VE LP 130 - VE	600x675 mm
	00065845	Inserto inox per 7 teglie per gastronomia Insert inox pour 7 casier gastronomie Elemento bandejas inox para 7 gastronomia	LP 61 - VE LP 61 H - VE LP 70 - VE LP 130 - LP 130 VE	638x392 mm
	00067029	Cesto base inox Panier en acier Cesto base inox	LP 61 H - VE	690x550 mm
	00065331	Cesto base inox Panier en acier Cesto base inox	LP 70 - VE	700x700 mm
	00065840	Cesto base inox con ruote Panier en acier avec roues Cesto base inox con ruedas	LP 130 - VE	1.385x700 mm
	00059300	Cesto piatti Panier pour assiettes Cesta de platos	D 120 P DGT LP 61 H - VE LP 70 - VE LP 130 - VE	625x250 mm
	00007720	Cesto vassoi/teglie Panier pour plateaux/plants à rôti Cesto para bandejas/bandejas de horno	D 120 P DGT LP 61 H - VE LP 130 - VE	615x550 mm

	<b>CODICE • CODE • CÓDIGO</b>	<b>DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN</b>	<b>MODELLO • MODELE • MODELO</b>	<b>DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS</b>
	00067024	Cesto inox teglie pasticceria Châssis en acier inox pour plats à rôti Cesto inox bandejas de pastelería	LP 61 H - VE LP 70 - VE LP 130 - VE	690x550 mm
	00065557	Cesto inox con coperchio Panier inox avec couvercle Cesto inox con tapa	D 120 P DGT LP 61 H - VE LP 70 - VE LP 130 - VE	620x550 mm
	00059330	Cesto generico Panier Cesta	D 120 P DGT LP 61 H - VE LP 70 - VE LP 130 - VE	610x245x120 mm
	00007231	Cestello 4 teglie Panier 4 plant à roti Elemento 4 bandejas	LE 60	500x500x190 mm
	00065311	Inserto per imbusti pasticceria Insert à entonnoir à pâtisserie Elemento para embudos de pastelería		225x620 mm

## CESTI GENERICI - PANIERS GÉNÉRIQUES - CESTOS GENÉRICOS

### PIATTI - ASSIETTES - PLATOS

	<b>CODICE • CODE • CÓDIGO</b>	<b>DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN</b>	<b>SPECIFICHE • SPÉCIFICATIONS • ESPECIFICACIONES</b>	<b>DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS</b>
 12 / 18	FAA041	Cesto piatti Panier pour assiettes Cesta de platos	12 fondi / Assiette creuse / Platos hondos  18 piani / Assiette plate / Platos llanos	500x500 mm
 8	FAA023	Calottine copripiatto Clochen Tapaplatos	8	500x500 mm
 14	FAA031	Cesto piatti pizza Panier pour assiettes pizza Cesta para platos de pizza	14 Ø 320 mm	500x500 mm





## CESTI GENERICI - PANIERS GÉNÉRIQUES - CESTOS GENÉRICOS

### VASSOI - PLATEAUX - BANDEJAS

	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	SPECIFICHE • SPÉCIFICATIONS • ESPECIFICACIONES	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	FAA022	Cesto vassoi Panier pour plateaux Cesto para bandejas	7	500x500 mm
	FAA028	Cesto vassoi Panier pour plateaux Cesto para bandejas	10	500x500 mm
	FAA037	Cesto vassoi termici Panier pour plateaux thermiques Cesta de bandejas térmicas	5	500x500 mm

## CESTI GENERICI - PANIERS GÉNÉRIQUES - CESTOS GENÉRICOS

### POSATE - COUPELLERIE - CUBERTERÍA







	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	SPECIFICHE • SPÉCIFICATIONS • ESPECIFICACIONES	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	FAA021	Posate Coutellerie Cubiertos	60/80	500x500 mm
	FAA024	Posate Coutellerie Cubiertos	240	500x500 mm
	FAA027	Contentitore posate Godet à couverts Contenedor de cubertería		500x250 mm
	FAA033	Contentitore posate Godet à couverts Contenedor de cubertería		500x250 mm



	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	SPECIFICHE • SPÉCIFICATIONS • ESPECIFICACIONES	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	FAA040		H 75 mm max	500x500 mm
			max 75 mm	
	FAA002		H 100 mm max	500x500 mm
			max 100 mm	
	FAA003		H 150 mm max	500x500 mm
			max 150 mm	
	FAA004		H 200 mm max	500x500 mm
			max 200 mm	
	FAA005		H 250 mm max	500x500 mm
			max 250 mm	
	FAA032	Cestello base Panier Cesta		500x250 mm
	FAA038	Cesto fondo inclinato Panier à fond inclinè Cesta con fondo inclinado	30 calici / calices / cálices	500x500 mm
			30	


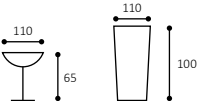

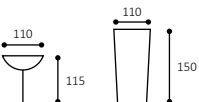

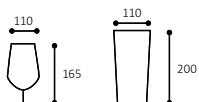

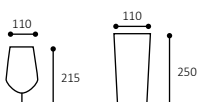
## CESTI GENERICI - PANIERS GÉNÉRIQUES - CESTOS GENÉRICOS

### TAZZE - TASSES - TAZAS


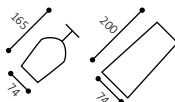

	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	SPECIFICHE • SPÉCIFICATIONS • ESPECIFICACIONES	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
 	FAA025		20 80x80 mm	500x500 mm
 	FAA026		36 65x60 mm	500x500 mm
 	FAA029		16 80x80 mm	500x500 mm

## CESTI GENERICI - PANIERS GÉNÉRIQUES - CESTOS GENÉRICOS

### BICCHIERI - VERRES - GAFAS

	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	SPECIFICHE • SPÉCIFICATIONS • ESPECIFICACIONES	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
 	FAA029		H 110x65 mm H 100x110 mm	500x500 mm
 	FAA009		H 115x110 mm H 150x110 mm	500x500 mm
 	FAA010		H 165x110 mm H 200x110 mm	500x500 mm
 	FAA011		H 215x110 mm H 250x110 mm	500x500 mm

	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	SPECIFICHE • SPÉCIFICATIONS • ESPECIFICACIONES	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	FAA012	 	H 65x85 mm H 100x85 mm	500x500 mm
	FAA013	 	H 115x85 mm H 150x85 mm	500x500 mm
	FAA014	 	H 215x85 mm H 200x85 mm	500x500 mm
	FAA015	 	H 115x110 mm H 150x110 mm	500x500 mm
	FAA016	 	H 165x110 mm H 200x110 mm	500x500 mm
	FAA017	 	H 215x110 mm H 250x110 mm	500x500 mm
	FAA018	 	H 65x85 mm H 100x85 mm	500x500 mm
	FAA019	 	H 115x85 mm H 150x85 mm	500x500 mm
	FAA034	Cesto fondo inclinato Panier à fond incliné Cesta con fondo inclinado  	H 65x74 mm H 100x74 mm	500x500 mm
	FAA035	Cesto fondo inclinato Panier à fond incliné Cesta con fondo inclinado  	H 115x74 mm H 200x74 mm	500x500 mm

	CODICE • CODE • CÓDIGO	DESCRIZIONE • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	SPECIFICHE • SPÉCIFICATIONS • ESPECIFICACIONES	DIMENSIONI • DIMENSION • MEDIDAS
	FAA039	Cesto fondo inclinato Panier à fond incliné Cesta con fondo inclinado 	H 165x74 mm H 200x74 mm	500x500 mm
	FAA050	Carrello portacestelli Chariot porte-paniers Carro de la cesta		500x500 mm

Le fotografie dei cestelli sono puramente a titolo esemplificativo.  
Les photographies des paniers sont fournies uniquement à titre d'exemple.  
Las fotografías de los cestos se dan únicamente a modo de ejemplo.

L'azienda si riserva il diritto di modificare i prezzi di listino dei cestelli a ricambio, in base alle proprie esigenze.  
La société se réserve le droit de modifier les prix de catalogue des paniers de rechange en fonction de ses exigences.  
La empresa se reserva el derecho de modificar los precios de catálogo de los cestos de recambio, según sus propias necesidades.

#### HS codes

Lavastoviglie - Lave-vaisselle - Lavavajillas 8422 1900

Ricambi lavastoviglie - Pièces de rechange lave-vaisselle - Recambios lavavajillas 8422 9010

# CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA

**Iva.** A carico del committente.

**Modalità ordine.** Si accettano solo ordini scritti con indicato tassativamente il codice degli articoli. La conferma d'ordine deve essere resa e controfirmata; nulla ricevendo entro 3 gg. dall'invio della stessa, Elframo considererà l'ordine accettato. **Non si accettano ordini per importi inferiori a € 150,00.**

**Consegna.** Immediata per macchine in versione base disponibili a magazzino - 7 giorni per lavabicchieri e lavastoviglie a cesto fisso - 20 giorni per lavastoviglie automatiche e lavapentole - 3 giorni per ricambi disponibili a magazzino - 24 ore per urgenze (con prezzo extra da pagare). Elframo si riserva in ogni caso il diritto di consegnare in un tempo successivo, previa verifica disponibilità a magazzino.

**Resa.** La merce si intende venduta EXW (franco ns. fabbrica). L'azienda non risponde di inconvenienti dovuti a ritardi o disguidi del vettore. Al ricevimento materiale si raccomanda di verificare lo stato del packaging all'atto della consegna o entro le 24 ore max dalla ricezione. In caso di contestazione, comunicare tassativamente riserva scritta al vettore ed alla ns. azienda (solo in caso di porto franco).

**Imballo.** Imballo standard incluso nel prezzo. Imballi speciali a richiesta. Imballo traino e nastro +3%.

**Garanzia.** La garanzia decorre dalla data di fatturazione della merce da Elframo verso il rivenditore ed ha una validità pari a 24 mesi nel caso in cui il prodotto risulti integro e non modificato dal Rivenditore o da terzi. La garanzia si applica nel caso in cui il prodotto sia installato e/o utilizzato in maniera appropriata e in conformità a quanto indicato nel manuale d'uso e d'installazione del prodotto e secondo le specifiche tecniche relative al singolo prodotto. La garanzia si applica sulle parti e sui componenti che presentano difetti di fabbrica, mentre non si applica nell'eventualità di installazione non corretta, di utilizzo improprio del prodotto o di installazioni/interventi di assistenza non gestiti da tecnici qualificati e autorizzati da Elframo Spa. Le parti difettose sono sostituite, entro 60 giorni dalla segnalazione, con resa franco ns. fabbrica, previa autorizzazione tramite compilazione dell'apposito modulo e assegnazione del numero identificativo di reso (numero RMA) da riportarsi sul DDT di accompagnamento e sull'imballo della merce. La garanzia prevede la sostituzione del solo componente difettoso, escludendo ogni altra forma di indennizzo. Eventuali contestazioni non danno diritto alla sospensione del pagamento.

**Installazione e collaudo.** A carico del committente.

**Pagamento.** Secondo gli accordi contrattuali salvo per importi fino a € 200,00 scadenza 30gg.

**Ritardato pagamento.** In caso di ritardato pagamento, sarà applicato l'interesse scolare pari al "prime rate" maggiorato di 4 punti, con decorrenza dalla data di scadenza.

**Frequenze e voltaggi speciali.** Contattare la sede per fattibilità e preventivo.

La merce viene venduta con clausola "riserva di proprietà". Il mancato pagamento darà luogo ad automatica risoluzione del contratto.

Il presente listino implementa e sostituisce il precedente.

# CONDITIONS GÉNÉRALES DE FOURNITURE

**T.V.A.** À la charge du client.

**Modalité de commande.** La société Elframo n'accepte que les commandes écrites indiquant spécifiquement le code des articles. La confirmation de commande doit être renvoyée contresignée ; à défaut de réception dans les 3 jours qui suivent l'envoi de cette dernière, Elframo considèrera la commande comme étant acceptée. **Les commandes inférieures à 150,00 € ne sont pas acceptées.**

**Délais de livraison.** Livraison immédiate pour les machines dans la version base disponibles en stock. - 7 jours pour lave-verres et lave-vaisselle à panier fixe - 20 jours pour machines automatiques et lave-casseroles - 3 jours pour les pièces de détachés disponibles en stock - et 24 heures pour les urgences (prix à payer). Elframo se réserve le droit de livrer dans un délai ultérieur, compatiblement avec ses exigences.

**Conditions de livraison.** La marchandise s'entend vendue franco départ notre usine (EXW). La société décline toute responsabilité pour tous inconvénients dus à des retards ou erreurs du transporteur. Important: il est recommandé de vérifier la marchandise lors de la réception ou au plus tard dans les 24 heures suivantes. En cas de contestation, il faut communiquer impérativement par écrit toute réserve au transporteur et à notre société.

**Emballage.** Standard inclus dans le prix - Emballages spéciaux sur demande. Emballage + 3% pour lave-vaisselle à panier et à tapis.

**Garantie.** La garantie commence à compter de la date de facturation des marchandises par Elframo Spa au Revendeur et est valable 24 mois si le produit est intact et n'a pas été modifié par le revendeur ou par des tiers. La garantie s'applique si le produit est installé et / ou utilisé de manière appropriée et conforme aux instructions du manuel d'utilisation et d'installation du produit et aux spécifications techniques de chaque produit. La garantie s'applique aux pièces et composants présentant des défauts de fabrication. Elle ne s'applique pas en cas d'installation incorrecte, d'utilisation inappropriée du produit ou d'installations/de réparations non gérées par des techniciens qualifiés agréés par Elframo Spa. Les pièces défectueuses sont remplacées, dans les 60 jours suivant le signalement, par une livraison franco départe notre usine, sous réserve de l'autorisation, en remplissant le formulaire approprié et en attribuant le numéro d'identification de retour (numéro de RMA) à déclarer sur le document de transport et sur l'emballage de la marchandise. La garantie prévoit uniquement le remplacement du composant défectueux, à l'exclusion de toute autre forme de compensation. Tout litige ne donne pas le droit de suspendre le paiement.

**Installation et essai démarrage.** À la charge du client.

**Paiement.** Selon les accords contractuels, à l'exception des montants n'excédant pas 200,00 € expirant 30 jours.

**Retard de paiement.** En cas de retard de paiement, la société appliquera l'intérêt régressif correspondant au taux de base majoré de 4 points, à compter de la date d'exigibilité du paiement non effectué.

**Frequences et tensions spéciales.** Contacter le siège de la société pour connaître la faisabilité et le devis.

La marchandise est vendue avec la clause «réserve de propriété». Le non-paiement donnera lieu automatiquement à la résolution du contrat.

La présente liste des prix annule et remplace la précédente.

# CONDICIONES GENERALES DE VENTA

**Iva.** A cargo del cliente.

**Método de pedido.** Solo se aceptan pedidos por escrito con el código del artículo indicado. La confirmación del pedido debe ser dada y refrendada; al no recibir nada dentro de 3 gg. enviándolo, Elframo considerará el pedido aceptado. **No aceptamos pedidos por cantidades inferiores a € 150,00.**

**Entrega.** Inmediata para máquinas en la versión básica disponible en stock - 7 días para lavavajillas y lavavajillas con cesta fija - 20 días para lavavajillas automáticos y lavaobjetos - 3 días para repuestos disponibles en stock - 24 horas para emergencias (con precio adicional). Elframo se reserva el derecho de entregar más tarde, sujeto a sus propias necesidades.

**Rendimiento.** Los productos se consideran vendidos EXW (ex nuestra fábrica). La empresa no se hace responsable de los inconvenientes debidos a demoras o inconvenientes del transportista. Al recibir la mercancía, se recomienda verificar el estado del embalaje y los productos en el momento de la entrega o dentro de las 24 horas posteriores a la recepción. En caso de disputa, comunique estrictamente la reserva por escrito al transportista y a nuestra empresa (en caso de porte pagado).

**Embalaje.** Estándar incluido en el precio - Embalaje especial bajo pedido. Embalaje + 3% lavalavavajillas automáticos.

**Garantía.** La garantía comienza a partir de la fecha de facturación de los productos de Elframo al distribuidor y es válida durante 24 meses si el producto está intacto y no ha sido modificado por el distribuidor o por terceros. La garantía se aplica si el producto se instala y / o utiliza de manera adecuada y de acuerdo con las instrucciones del usuario y el manual de instalación del producto y de acuerdo con las especificas técnicas de cada producto. La garantía se aplica a piezas y componentes que tienen defectos de fabricación, mientras que no se aplica en caso de instalación incorrecta, uso indebido del producto o instalaciones / servicio no administrado por técnicos calificados autorizados por Elframo Spa. Las piezas defectuosas se reemplazan, dentro de los 60 días posteriores a la notificación, con una entrega gratuita franco nuestra fábrica, sujeta a autorización completando el formulario correspondiente y asignando el número de identificación de devolución (número RMA) que se informará en el documento de transporte adjunto (DDT) y sobre el embalaje de la mercancía. La garantía estipula el reemplazo únicamente del componente defectuos, excluyendo cualquier otra forma de compensación. Cualquier disputa no da derecho a suspender el pago.

**Instalación y prueba.** A cargo del cliente.

**Pago.** De acuerdo con los acuerdos contractuales, excepto por montos de hasta € 200.00 vencimiento 30 días.

**Pago retrasado.** En caso de retraso en el pago, se aplicará el interés escalar igual a la "tasa preferencial" más 4 puntos, a partir de la fecha de vencimiento del impago.

**Frecuencias y voltajes especiales.** Póngase en contacto con la sede para la viabilidad y el presupuesto.

Los productos se venden con la cláusula de "retención del título". La falta de pago resultará en la terminación automática del contrato.

Esta lista de precios implementa y reemplaza la anterior.

# NOTE • NOTES • NOTAS



A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.



elframo®

**ELFRAMO S.p.A.**

Via Verga, 24/26/28 • 24127 Bergamo - ITALY  
Tel . +39 035.454.8111 • Fax +39 035.454.8150

elframo@elframo.it  
www.elframo.com

